BON DIA Aruba

Diamars 6 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 48.81

LOCAL

Comisario Coizy Krozendijk ta recuperando

Pagina 9.

LOCAL

Riba asunto di 'kledingtoelage'

Posibel menasa di accion di polis



Pagina 10.

LOCAL

Turistanan Venezolano sin placa pa haci compras

Pagina 13.

Presidente di Parlamento Mervyn Wyatt Ras ta admiti

Fout den formulacion di agenda di POK casi ta stroba reunionnan tripartite

Delegacion Hulandes a exigi presencia di Ministernan manera programa



ORANJESTAD—Un malentendimento of un eror? En todo caso, e hecho cu diferente Minister di Aruba no tabatin intencion di duna acto di presencia durante e reunionnan di POK a hera pone henter e Parlamentair Overleg Koningrijk, miho conoci como POK, reunion tripartite core peliger. Y e biaha aki tabata delegacion Hulandes cu a pone pia abou. Den nos edicion di awe informacion amplio relaciona cu e reunion tripartite.

Johan Remkes di VVD ta considera discusion riba structura estatal e punto mas importante durante POK

Hulanda lo bin cu un registro etnico, pa hobennan problematico Antiano, Arubiano y Marocano

ORANJESTAD—E proceso pa cambio di structura estatal ta e punto mas importante di e POK, esta e reunion entre Parlamentonan di Reino, cu ta tumando luga na Aruba. Esaki ta e pensamento di Johan Remkes, Parlamentario pa e partido VVD.

Remkes a bisa cu sin duda e tema di cambio di structura estatal (di Antiyas Hulandes) lo domina e intercambio den Reino den e proximo aña. "Y lo ta straño si den POK, e tema lo no tin un posicion prominente riba agenda."

Pa loke ta e relacion cu Aruba, Remkes a comprende cu e tema di Fondo di Desaroyo ta importante. "Nos lo mester papia riba e tema, ya cu e ta riba e agenda, pero mi kier pone bon cla si, cu nos a haci palabracionnan cla. 2009 ta e ultimo aña (cu Hulanda ta contribui na e fondo) y esey ta keda asina pa mi parti," Remkes a enfatisa.

E tema di trafico liber di persona na islanan BES tambe ta un tema cu a capta atencion, sinembargo e miembro di VVD a bisa si cu en realidad mester warda prome e concepto di ley di Reino cu ta regla e reglamento interno di trafico di persona. "Como tal no por bisa nada concreto. E tema ta mas orientativo."



Riba e potret aki na prome plano nos ta mira sr. Johan Remkes, Parlamentario pa e partido VVD, y net su tras nos ta mira e controversial parlamentario Hero Brinkman.



Aunke e tema di e famoso 'Verwijs Index Problematische Jongeren,' cu ta e registro di hobennan problematico di Antias y Aruba na Hulanda, a keda riba e agenda, Johan Remkes mes ta reconoce cu desaroyo na Hulanda a pone cu e agenda ta core tras di hechonan. Ta un hecho cu e idea di registro aki a keda poni un banda pa Gobierno Hulandes. Di otro banda, ainda ta e pregunta si lo introduci un otro sistema di registracion etnico na Hulanda, Remkes a señala. Y e registro nobo aki lo no ta dirigi solamente riba hobennan di Antias y Aruba cu ta causa problema na Hulanda, pero lo por keda agrega cu Hulandesnan di descedencia Marocano. "Semper mi a para practico den asuntonan asina. No ta importa con ta yama e registro, basta cu e ta funcciona."

Pa Johan Remkes e registro aki no ta nada di compara cu e hecho cu Hulandesnan y Antiyanonan mester 'registra' na DIMAS, pa por haya permiso di estadia na Aruba. E registro etnico na cua Remkes ta referi ta dirigi spesificamente riba hobennan problematico. "Di otro banda, pa mi e hecho cu mester registra na Aruba tambe ta un informacion clave cu mi lo mantene na bista." Aki, Remkes ta ilustra cu e tin pues e argumentonan necesario pa hiba e discusion durante e POK.

RTC

Mientrastanto e tres Prome Ministernan di Reino a firma e asina yama 'slotverklaring,' di e ultimo Conferencia di Mesa Rondo cu a tuma luga December 15 na Corsow, unda entre otro Aruba a bay de acuerdo cu e concepto di ley riba restructuracion di e sistema hudicial pa un Antias restructura. E sistema hudicial aki lo conta pa Aruba tambe. Remkes a entrega un cantidad di mocion riba tereno di husticia (na Antias) den Parlamento Hulandes, cu referencia spesifico na St. Maarten y a haya sosten amplio pa esaki. "E pregunta ta si St. Maarten ta cla pa ta un pais riba su mes, ora ta papia di mantencion di orden y husticia. Mi ta sinti cu mester mira na Statuut fundamentalmente riba e punto aki, tambe mester mira miho e banda financiero di e proceso. Mi ta haya cu mester bin un definicion ki tempo St. Maarten y Corsow lo stop di haya ayudo financiero, por ehempel, mescos cu ta e caso cu Aruba."

Johan Remkes kende tin hopi tempo ta expresa su mes hopi critico di e proceso di restructuracion estatal, ta bisa cu su speranza ta cu na final di POK na Aruba, "riba tereno di procedimiento, nos logra haci bon palabracion cu otro. Mi ta spera tambe cu e POK aki lo contribui na miho relacion den Reino, pero tambe mi ta spera cu Diabierna awor, mi por bisa cu e POK tabata na su luga den e proceso di structura estatal."

Aunke cu esey ta su speranza, su expectativa ta un poco menos. En todo caso, si e proceso di POK no bay manera desea, "lo mi laga sa esaki claramente Diahuebs awor."

Mester bisa cu ayera durante e encuentro cu Prome Minister Oduber ayera mainta, Remkes a haya clarificacion cu no ta e intencion pa pidi Hulanda pa sigui contribui na e fondo di desaroyo despues di 2009.

E tema di Fondo Desaroyo Aruba sinembargo lo haya e atencion si, pero mas bien e ta ensera un splicacion amplio di parti di Director di FDA, Sra. Jessy Henriquez, con FDA ta traha, cua ta e proyectonan cu a haya financiamento, y cua proyecto ainda ta pendiente, segun un programa di inversion cu a keda aproba tanto pa Aruba como pa Hulanda.

Presidente di Parlamento Mervyn Wyatt Ras ta admiti

Fout den formulacion di agenda di POK casi ta stroba reunionnan tripartite

Delegacion Hulandes a exigi presencia di Ministernan manera programa

ORANJESTAD— Un malentendimento of un eror? En todo caso, e hecho cu diferente Minister di Aruba no tabatin intencion di duna acto di presencia durante e reunionnan di POK a hera pone henter e Parlamentair Overleg Koningrijk,miho conoci, reunion tripartite core peliger. Y e biaha aki tabata delegacion Hulandes cu a pone pia abou.

Pasobra, pa e Hulandesnan, palabracion ta palabracion y e agenda di POK, formula pa Parlamento di Aruba mes, tabata inclui presentacion di cuater Minister, cu ta Prome Minister Nelson Oduber,



Presidentenan di Parlamento di Antias y Aruba y di e presidente di e delegacion Hulandes.





Minister di Finanzas Nilo Swaen, Minister di Deporte Ramon Lee y Minister di Husticia Rudy Croes.

Sinembargo, ayera apenas e delegacion di Hulanda y Antias a haya e informacion cu ningun di e cuater Ministernan tabatin intencion di duna acto di presencia y mas bien tabatin intencion di laga nan ehecutivonan duna splicacion di e diferente topiconan. Na momento cu e delegacion Hulandes a tende di esaki, a surgi un problema unda a exigi di Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt Ras y hefe di delegacion di Aruba Mr. Adie Thijsen pa yama e Ministernan, y exigi nan presencia.

Na prome instante tabatin cierto resistencia di parti di e hefe di delegacion di Aruba, Mr. Thijsen kende no tabata de acuerdo cu e posicion di Parlamentarionan Hulandes. Especialmente mirando cu e delegacion di Antias a mustra cu nan lo aprecia presencia di e Ministernan, pero no cu esaki lo tabata un condicion pa e reunionnan continua. Pero delegacion di Hulanda a para fuerte y despues di varios ora, Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt Ras hunto cu Sr. Thijsen a logra cu Prome Minister Oduber y Minister di Finanzas Nilo Swaen si lo ta presente durante presentacion di topiconan cu ta toca nan cartera. Minister di Husticia Rudy Croes, despues di a manda un relato pa diferente miembro di Prensa den ora di mainta, unda e ta bisa cu e lo no topa na ningun momento cu Hero Brinkman, a laga sa despues cu e ta biahando pa Boston, mirando cu su yiu muhe a caba di haya yiu. Como tal, e lo no ta presente na e reunion.

Minister Croes lo mester a dirigi palabra awe riba e topico di Corte Comun y contesta preguntanan. E delegacion Hulandes tabatin hopi interes den e presentacion di Minister Croes, pa cual motibo no a accepta sin mas cu e Minister lo no ta presente. A exigi pa Minister Croes manda un carta firma pa splica exactamente pa kico e lo no ta presente, pero esaki no a tuma luga y finalmente e delegacion Hulandes a accepta cu ta Prome Minister Oduber y Minister Swaen lo papia di nan topiconan cu ta Maneho Exterior di Aruba (Prome Minister tabata kier pa Director di Direccion Asuntonan Exterior Mr. Agustin Vrolijk dirigi e Parlamentarionan na prome instante) y e consequencianan di e crisis di credito mundial pa economianan di Aruba (riba e topico aki, Minister Swaen na prome instante tabata kier pa ehecutivonan di Banco Central a hiba e presentacion).

Minister Ramon Lee, kende lo mester a elabora riba e plannan y preparacionnna pa e siguiente Weganan di Reino cu lo tuma luga na Aruba, ademas di su vision riba deporte en general tampoco ta na Aruba.

E inquietud di e delegacion Hulandes tabata pakico ta compromete cu un agenda, y ta duna impresion como sifuera tin cuater Minister pa dirigi palabra, anto diripiente ta nan ehecutivonan lo a haci esaki. Esaki pa e Hulandesnan no ta duna muestra di seriedad.

Presidente di Parlamento Drs. Mervin Wyatt Ras a bisa cu tabatin peticion pa discuti cierto topico y como tal a bay carta pa e Ministernan concerni pa cuminza prepara e topiconan. “E Ministernan a contesta cu lo ta bon pa expertonan duna splicacion riba e terenonan aki. Asina a cumbini cu entre otro Minister Lee y Minister Swaen cu nan expertonan lo duna e presentacionnan.”

Sinembargo Sra. Wyatt Ras a admiti cu no a haci e cambionan den e pograma, y a laga e nombernan di Ministernan. E impresion cu Sra. Wyatt Ras a haya ta cu e hulandesnan a kere cu e Ministernan no kier atende e reunionnan pa motibo di presencia di Hero Brinkman, pero e Presidente di Parlamento ta desmenti cu esaki ta e caso. Di otro banda, ta for di trempan caba Minister di Husticia Rudy Croes a bisa di lo no tin intencion pa topa cu Brinkman cu ta parti di e delegacion Hulandes. “Pero esey no ta e caso,” Wyatt Ras ta enfatisa.

Finalmente a logra cu Prome Minister Nelson Oduber y Sr. Nilo Swaen si lo ta presente na e reunionnan.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Den proceso di restructuracion estatal di Antias Hulandes

Parlamentonan awor ta drenta den wega pa tuma decisionnan final

Segun lider di delegacion Parlamentario di Hulanda

ORANJESTAD—"Mi ta spera cu nos lo busca e asuntonan cu ta mara nos ta otro." Esaki ta locual lider di delegacion Parlamentario Hulandes Willibrord van Beek di VVD a bisa na su yegada na Aruba, pa atende e reunion tripartite of POK (Parlamentair Overleg Koningrijk).

Van Beek ta spera cu e puntonan di bista riba structura estatal lo por bira cla durante e encuentro na Aruba, specialmente unda tin diferencia. Y e punto di bista diferente por ta existi no solamente entre e tres delegacionnan, pero denter e propio delegacion di Hulanda mes, e Parlamentario Hulandes a bisa. "Pasobra nos lo mira den e proceso, lo tin diferencia den pensamento politico den e delegacion mes. Nos a ripara esaki tambe durante e Conferencia di Mesa Rondo na Corsow, unda aunke cuanto hende tabata contento cu a firma e acuerdo, otronan tabatin puntonan contra."



Delegacion Hulandes



Miembronan di fraccion di AVP.

Mientrastanto, Gobiernonan di Hulanda, Antias y Aruba a bay deacuerdo riba estipulacionnan di e ultimo Conferencia di Mesa Rondo, pero ta awor numa e Parlamentonan lo mester drenta den e debate. "Nos mester sa di nos propio Gobierno cua ta e compromiso cu nan a sera, y nos lo mester evalua cua di e puntonan di Gabinete (Hulandes) nos ta considera acceptabel y cua nos lo kier mira cambio. Ta trata tambe e debate cu nos mester hiba cu nos gabinete pues." Segun Willibrord van Beek, te cu awor, e proceso di restructuracion estatal di Antias Hulandes a tuma luga na nivel di Gobierno, y "esaki ta e aña di Parlamentonan, y con cu bay bin, ta e Parlamentonan ta dicidi."

BRINKMAN

Van Beek a bisa cu e no sa pakico Alexander Pechtold di D66 a dicidi pa no atende e POK mas, y cu e unico dato cu el a ricibi ta cu "e (Pechtold) tin'e demasiado druk." Bon Dia Aruba a compronde di bon fuente cu e lider di D66 ta atendiendo asuntonan di su propio partido.

En todo caso, van Beek no ta kere cu e hecho cu Hero Brinkman di PVV a bin Aruba, apesar cu na prome instancia, su partido no tabata na remarke pa participa na e POK, a afecta e decision di Pechtold. Manera ta conoci, PVV como partido chikito mester warda su 'beurt' pa participa na POK, y e oportunidad aki a bin caba aña pasa. Sinembargo, Brinkman a haci tur cos posibel pa e bin na remarke toch pa participa na e tripartite na Aruba y a logra esaki tambe, cu a genera aña pasa na Corsow, ora cu presencia di Hero Brinkman a pone cu e POK no por a continua. E participacion na POK ta depende e presupuesto cu Tweede Kamer ta pone disponibel pa Parlamentarionan participa. E delegacion normalmente ta existi di 8 miembro di Tweede Kamer, 4 miembro di Eerste Kamer y dos griffier.

Van Beek a bisa cu e no tabata un comentario negativo di Alexander Pechtold.



Parlamentario Monica Kock di fraccion di MPA.

Pero van Beek ta sinti cu no mester "keda zeur. A tuma e decision caba, y nos tur mester accepta esaki."

E lider di delegacion Hulandes ta bisa cu e hecho cu PVV lo no a bin na prome instante no tabatin nada di haber cu e comocion cu a surgi na altura cu Hero Brinkman di PVV a palabra cu FOXnews, y Greta van Susteren en particular pa un entrevista riba e caso Holloway te cu recien. "Y esey ta pa su propio cuenta, y no tin nada di haber cu e discusionnan den cuadro di POK. Esun cu ta papia na nomber di delegacion Hulandes ta ami."

Enseñanza, Deporte y Cultura den debate durante POK



John Leerdam

ORANJESTAD—E reunion tripartite entre delegacionnan Parlamentario di Reino na Aruba ta di suma importancia pa e futuro di Reino. Asina ta e pensamento di John Leerdam di PvdA. "E ta importante pa nos discuti con nos ta sigui cu otro den Reino Hualndes."

Pero, pa Leerdam, e ta importante pa determina e condicion di enseñanza na Aruba. "Nos a compronde cu e situacion di docentenan, alumnonan tabata uno precario den 2008."

Hunto cu enseñanza, e topico cu ta mas na curazon di Leerdam ta e topico di Deporte y Cultura, en particular e Weganan di Reino cu ta un actividad cu ta uni Reino Hulandes. Mester mira e forma con pa sigui cu e actividad di Reino aki, sigur despues di desmantelacion di Reino Hulandes. "Esey kiermen cu esaki lo ta e ultimo biaha cu Weganan di Reino ta tuma luga den e forma conoci."

John Leerdam ta considera importante pa determina no solamente kico tur e islanan chikito di Reino Hulandes mester haci, pero tambe pa ilustra kico tur ta uni nos. Y e topiconan cu ta uni ta enseñanza, deporte y cultura.

Ademas di e tres puntonan aki, Leerdam ta considera cu e debate riba e situacion financiero di Aruba ta crucial, specialmente awor cu e palabracion a concretisa cu e debenan di Antias Hulandes lo keda absorba pa Hulanda bou condicionnan. Un tempo Aruba tambe a yega na palabracionnan cu Hulanda, aunke cu nunca, contrario cu Antias, Hulanda a absorba e debenan di Aruba.

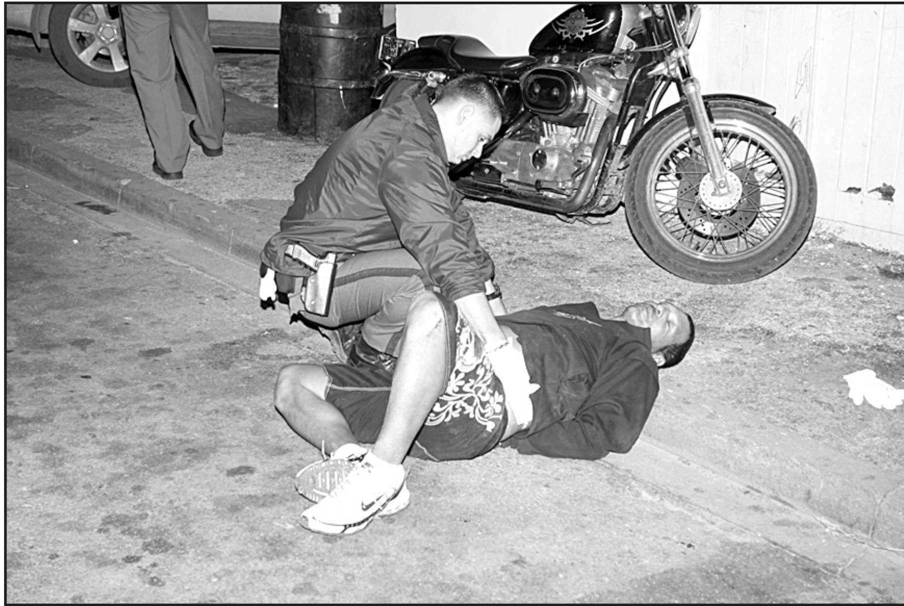
E palabracion actual, esta cu Hulanda ta finaliza su contribucion na desaroyo economico di Aruba pa medio di su ultimo pago na Fondo Desaroyo Aruba e aña aki ta hayando atencion durante POK na Aruba. "Mi ta kere cu ta bon pa papia riba e topico aki cu ta riba e agenda."

Sinembargo, diferente Parlamentario Hulandes, sigur di VVD y tambe di CDA a mustra cu nan no ta dispuesto pa habri e discusion riba e posibilidad pa extende e ayudo di desaroyo pa medio di FDA despues di 2009. "Nos no ta di e fraccionnan di VVD y CDA. Nos ta di fraccion di PvdA, " Leerdam a enfatisa.

Despues cu a horta den un establecimento

"Chico Gang", conocido di Polis, a wordo tira den bariga na Ranchostraat

Polis mester a usa su arma reglamentario pa scapa su bida





ORANJESTAD - Dialuna marduga polis di Playa ta tira un sospechoso den bariga despues di un persecusion na pia.

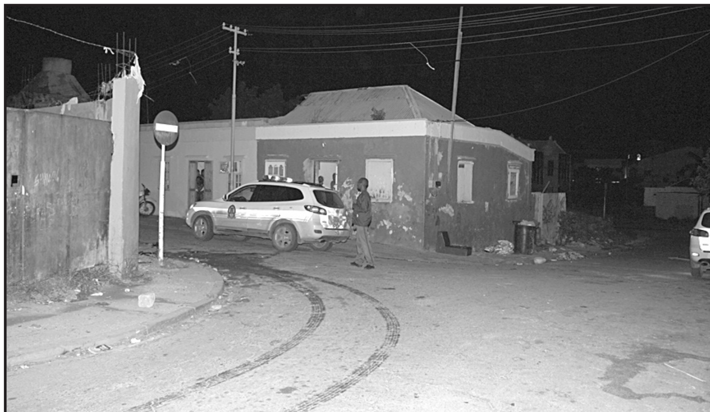
Lo ta trata akinan di e conocido di polis "Chico Gang" cu un rato prome hunto cu otro dos adicto a horta den un establecimento caminda polis a acudi rapidamente den e sercania, y a bin topa cu tur tres ta canando bayendo for di Schelpstraat direccion di Ranchostraat y nan tabatin un saco di plastic grandi den nan poder.

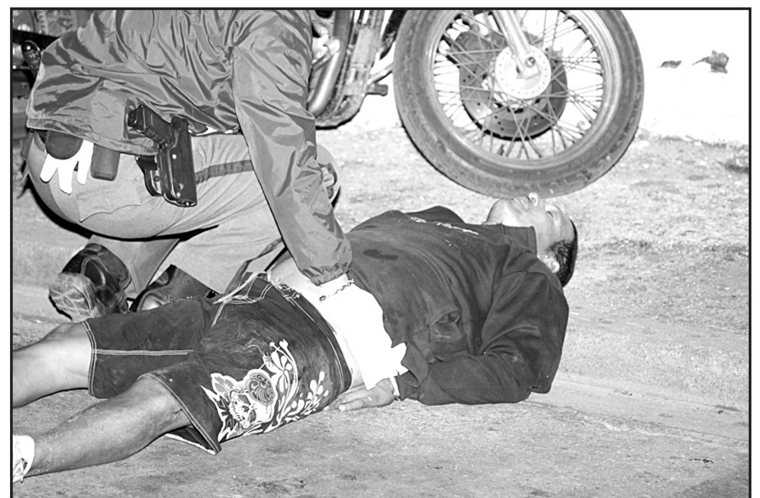
Polis a para nan pa asina controla ki nan tabatin den e saco y a bin resulta cu esakinan lo ta trata di articulonan horta. Na momento cu polis a bay pa detene nan, un di nan a cuminsa core, un a keda deteni y e otro persona encuestion, esta Chico Gang kende a resisti pisa, a bai over pa agredi polis.

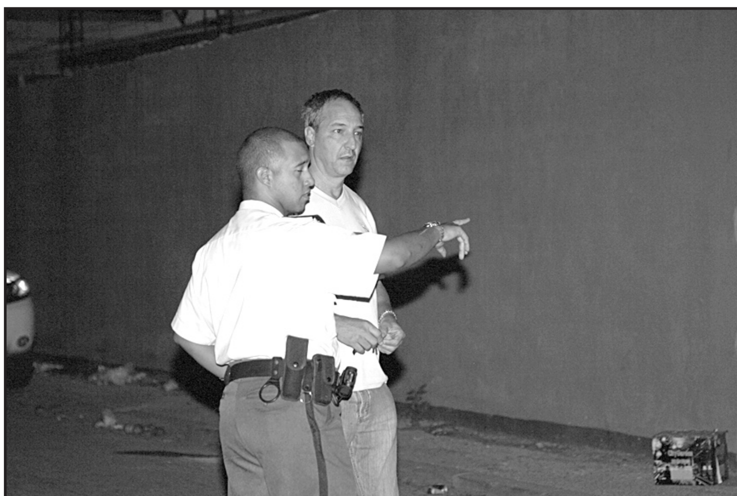
Despues di un rato el'a logra los for di garanan di polis y a cuminsa core bay den direccion di Ranchostraat caminda un di e polisnan a los un tiro di advertencia pero esaki no a yuda. Den Ranchostraat un otro polis ta alcansa e sopechoso bente na tera, pero akinan, e polis mirando cu e sopechoso ta hopi mas grandi cun'e y cu tabata agrediendo e, y mirando cu su bida tabata na peliger a base di "overmacht" a dicidi di usa su arma reglamentario y a tira e sospechoso den bariga. A boei e sospechoso asina mes wardando riba polis.

E sospechoso aki ta di tres biaha cu e ta wordo tira pa polis. Autoridadnan coompetente a presenta na e sitio pa asina cuminsa un investigacion. Landsrecherche tambe a presenta pa asina nan tambe haci nan investigacion pa asina determina si e tiramento tabata hustifica of no.











Mientras cu su hefe Prome Minister ta reuni cu e Parlamentario

Hefe di Protocol ta laga regla di etica un banda y ta confronta Hero Brinkman

Ta net locual e parlamentario Hulandes ta busca, mas atencion





ORANJESTAD—Hefe di Protocol di Aruba Eric Brete a expresa na Parlamentario Hulandes Hero Brinkman e intencion cu e tin pa agradi e Parlamentario. Esaki a sosode net despues cu e propio hefe di Sr. Brete, esta Prome Minister Nelson Oduber a accepta cordialmente e bishita di e delegacion di Tweede Kamer di Hulanda den su oficinanan. Brinkman tabata parti di e delegacion aki.

Na su salida, a bin un intercambio di palabra unda hefe di protocol a duna indicacion claro na Brinkman, cu si ta p'e, e si lo a pasa e Parlamentario Hulandes un man."Mi mester contene mi mes pa no dal bo," Brete bisa. Aki Brinkman a reta Brete pa cumpli cu su intencion, y cu como ex polis e sa kico pa actua den un situacion asina.

Esnan den cercania a logra domina e situacion, pero e incidente a duna e Parlamentario Hulandes mas amunicion contra Aruba, aunke cu na e momento ey, Brinkman a bisa di lo no haci nada cu e caso.

Ta un hecho cu Hero Brinkman a irita un cantidad di hende na Aruba, cu su expresionnan contra nos pais y nos hendenan. Sinembargo ta un hecho tambe cu e Parlamentario Hulandes ta prepara pa confrontacionnan asina, es mas, ta conta cu confrontacionnan asina pa e por tin mas material pa ataca nos pais. E decision di Parlamento di Aruba ta cu ta trata Hero Brinkman cu cortesia, pero na momento cu e mester insulta pueblo, lo insult'e bek.

Di otro banda, mas atencion Brinkman ricibi, mas e ta intensiva su atakenan, y cu e falta di control di Hefe di Protocol di Aruba, cu como profesional lo mester sigui tur regla di etica bou tur circumstancia, sigur lo convence e Parlamentario Hulandes di PVV cu su tactica ta traha. Obviamente Hero Brinkman a logra den su intencion, pasobra e incidente aki a haya atencion den Prensa Hulandes for di ayera caba.

E proceso lo ta largo y dificil segun Parlamentario di CDA van Bochove

Ta awor numa e evaluacion di proposicionnan pa restructuracion estatal lo cuminza

ORANJESTAD—Bas Jan van Bochove di CDA ta anticipa un aña dificil den e negociacionnan Parlamentario riba e restructuracion estatal di Antias Hulandes y su efectonan pa Aruba. E Parlamentario Hulandes a expresa esaki na Hulanda, na Corsow y awor tambe na Aruba, unda delegacionnan Parlamentario di Hulanda,Antias y Aruba ta reuni riba diferente topico, entre otro e restructuracion estatal. E reunion na Aruba ta mas bien pa determina con cada delegacion ta para pa e palabracionnan cu e tres Gobiernonan a haci cu otro al respecto. "Pero, Parlamentonan ta reuni cu nan propio Gobiernonan, y nos lo evalua e proposicionnan cu Gobierno Hulandes a haci."

Pero, segun van Bochove tambe ta asina cu mester determina e diferente Rijkswetten cu ta mara na e proceso, y esey ta implica negociacionnan entre e representantenan di pueblo na Hulanda y aki riba e islanan. "Si nos kier trece amienda den e palabracionnan, den e conceptonan di ley, Parlamentonan di Antias y Aruba tambe lo mester tin algo di bisa. Esey ta implica cu Gobierno Hulandes lo mester bolbe negocia y determina kico ta acceptabel. Den e sentido ey mi ta considera cu 2009 ta bira un aña dificil."

E delegacionnan Parlamentario di Reino lo discuti e proceso di restructuracion estatal, pero sin conocemento profundo di e palabracionnan di December 15 ultimo, cu ta producto di e ultimo Conferencia di Mesa Rondo. "Nos sa kico ta e palabracionnan globalmente, pero nos no conoce e textonan."

Pa e representante di CDA ta importante cu awor tin oportunidad pa intercambia pensamento cu coleganan di Reino. "Na ambos banda di lama nos sa cu tin pensamento con e proceso mester tuma luga y ta bon pa intercambia idea riba esaki, sin cu nos conoce tur e proposicionnan."

Pa loke ta e relacion entre Hulanda y Aruba, spesificamente e cuestion di ayudo di desaroyo, Bas Jan van Bochove ta para banda di su coleganan Remkes y van Beek di VVD. Esta cu Aruba a haci palabracionnan cu Hulanda, unda a yega na acuerdo cu Hulanda lo contribui pa 10 aña den Fondo Desaroyo Aruba, y cu e contribucion aki lo termina na 2009.

Parlamento mester a avisa delegacion di Hulanda cu anticipacion riba decision di Ministernan pa no atende POK

Lider di AVP ta urgi union den delegacion di Aruba contra ofensanan di Hero Brinkman

ORANJESTAD— Miembronan di fraccion di AVP kier ta solidario cu henter e delegacion di Aruba, pero pa lider di e partido Mike Eman, ta lamenta cu e POK a inicia cu un discusion. Esaki debi na e hecho cu e delegacion Parlamentario Hulandes no tabatin intencion di cuminza cu e reunionnan si no haya confirmacion cu Ministernan di Aruba lo cumpli cu nan presentacion segun programa den e agenda.

"E ta hopi fastioso, pasobra continuamente oportunidadnan pa cuminza cu un relacion nobo den Reino Hulandes ta bay perdi," Eman a bisa Bon Dia Aruba.

Mike Eman ta kere cu presencia di Hero Brinkman sigur ta hunga un papel grandi y ta lamenta cu su participacion na POK mester pisa asina tanto, mirando cu Brinkman no ta nada constructivo.

"Nos ta kere hopi den relacion cu Reino Hulandes, den crea un clima unda ta acorda kico kier logra cu Reino Hulandes, kico ta e instrumentonan cu nos lo haya pa traha riba calidad di bida di nos hendenan, miho calidad di tecnologia, miho calidad di medio ambiente,miho enseñanza pa nos hendenan," Eman a enfatisa, agregando cu un miho relacion cu Reino Hulandes, cu Hulanda y cu Union Europeo ta ofrece tur e oportunidadnan aki. "Pero ora cu bo haya un persona manera Brinkman cu henter ora ta bin cu acusacionnan denigrante, no contra politiconan of pais, pero contra e pueblo, e ta obstaculiza un debate na nivel cu nos kier."



Miembronan di fraccion di AVP durante un conferencia di prensa na cas di partido previo na inicio di e reunion tripartite den parlamento di Aruba.

Di otro banda, Eman ta puntra ta ki ora Gobierno a haya cu Hero Brinkman lo a bin pa e POK na Aruba, pasobra asina por a avisa e Parlamentarionan Hulandes cu anticipacion cu e Ministernan lo no ta presente. Mr. Eman ta kere cu si Parlamento di Aruba a duna e delegacion di Hulanda di conoce cu anticipacion di e decision di Ministernan, lo no tabatin problema. "Den e caso aki, nan a keda sorprendi pa e decision."

Asina mes, Eman ta kere cu henter e delegacion di Aruba mester ta para uni y cu no por tin diferencia politico entre e Parlamentarionan di Aruba riba e asunto aki. "Como politico, Sr. Brinkman mester haya un mensahe cu e forma con e ta ofende e pueblo aki no ta aceptabel." Pero, union ta crucial e siman aki. "Den e caso aki, nos no mag tin otro opinion, cu Sr. Brinkman mester realiza cu e no por ofende pueblo di Aruba."

Mester bisa cu Presidente di Parlamento di Aruba Mervin Wyatt Ras ta nenga rotundamente cu e decision di cuater Minister pa inicialmente no atende e reunion tin algo di haci cu Hero Brinkman y su presencia na reunionnan tripartite. E Ministernan a sinti cu nan expertonan por duna suficiente informacion y finalmente dos Minister, cu ta Minister Presidente y Minister di Finanzas a bay de acuerdo pa atende e reunionnan. Ministernan Rudy Croes y Ramon Lee lo no ta presente pasobra nan lo no ta na Aruba.

Aunke e ta stabil e no por ricibi bishita te proximo aviso

Comisario di Polis Coizy Krozendijk ta recuperando satisfactoriamente di salud

Un sin fin di mensahe y apoyo a demostra su popularidad den pueblo

ORANJESTAD – Comisario di polis Coizy Krozendijk su salud a mehora considerablemente y ta stabil. Esaki Bon Dia Aruba a componde di Alto Comisario di polis Peter de Witte ayera tardi. Segun de Witte, despues di a pasa den un susto riba bispo di fin di aña, awe Krozendijk aunke delicado, ta drumi den un camber di hospital y ta mas stabil.

Tabata siman pasa diaranson ora cu Krozendijk a haye den un accidente serio ora cu e la wordo alcansa pa un auto di famia y a keda seriamente herida. Krozendijk mes tabata manehando su Harley Davidson ora cu e la keda alcansa pa e auto di famia na altura di Piedra Plat.

Mirando e slanan fuerte na cabes, a dicidi di urgentemente haci un MRI scan pa asina aberigua e posibel magnitud di daño den cerebro di Krozendijk. Pero afortunadamente esaki no a resulta grave aunke a interne den Intensive Care. Despues su salud a mehora pa cual a traslade pa Medium Care.

Pero ya ayera, segun Alto Comisario de Witte, Krozendijk ta den un camber regular." Nos ta contento pa esaki sigur" de Witte a sigura Bon Dia Aruba. Loke a resalta segun e Alto Comisario, ta e cantidad di yamada y mensahe cu Krozendijk y su famia a ricibi for di momento di e accidente. "Mi kier a gradici na nomber di su famia, e enorme atencion cu e la haya" de Witte a bisa. Mes momento e la mustra cu debi na e situacion delicado aunke stabil di e comisario, te proximo aviso e no por ricibi bishita.

Ta conoci cu comisario Krozendijk ta un amante ferviente di e Harley Davidson y cada biaha cu e haya chens, e ta relaha su mes di e forma ei. E biaha aki e no tabatin suerte unda cu e la keda accidenta pa un auto di famia. Krozendijk actualmente ainda ta carga e titulo di comisario aunke cu e la baha cu vakantie largo for di october aña pasa. Otro luna e lo mester baha cu un pensioen bon mereci. Bon Dia Aruba ta sigui manda palabra di pronto recuperacion pa e comisario aki.

Mientras ta compronde frustracion di polisnan no uniforma

Mester regla e asunto di 'kledingtoelage' bon prome cu polisnan por haya pago

Alto Comisario no ta na altura di posibel menasa di accion

ORANJESTAD–Mientras tin indicacion cu tin un solucion na caminda pa e problema di 'kledingtoelage', Alto Comisario di polis ta lamenta cu e noticia ta den publicidad den e forma cu esaki a sali. Ta solamente pa motibo di un ekibocacion, cu ainda e placa atrasa cu un grupo grandi di polisnan no uniforma mester ricibi, no a wordo paga segun Korpschef.

Tabata ayera cu e informacion di placa di paña pa un grupo di polis no uniforma a keda presenta unda cu hefe di polis a splica kico e situacion ta. Ta data di un problema 'bieuw' for di prome cu e Alto Comisario actual a cuminsa traha na Aruba.

Tabata aña pasa cu e mando policial tabata contento cu lo por a sera e caso problematico aki, cu forza retroactivo te 2004. Awor ta resulta cu pa un fayo legal administrativo, no por paga e suma pasobra no a traha e lei corecto. A traha un Ministeriele Beschikking pa e grupo grandi, cu tabata un trabou sumamente grandi.

Awor ta parse cu tin un regla nobo cu ta pone cu e MB no ta valido y cu esaki mester bira un LB, esta un Lands Besluit.



Sr. Peter de Witte

Esaki ta nifica mas trabou ainda, cu lo nifica mas tempo prome cu esaki keda cla. E bon noticia ta cu e asunto ta cla, inventarisa riba papel, pero cu e ta traha di un forma robes. „A primintimi cu lo traha e LB' nan mas liher posibel pa por haya esaki cu por paga e grupo di polis no uniforma" Alto Comisario Peter de Witte a sigui bisa.

Ora cu a puntra e Alto Comisario cuanto persona ta resorta bou di e regla aki, el a bisa solamente cu ta un grupo bastante grandi di polis cu no ta uniforma y cu ta haya of mester haya compensacion pa esaki. Ta trata di un cantidad di 4 pa 5 aña cu esaki no a wordo paga y cu tin problema di esaki.

Riba e asunto di menasa pa un welga, unda cu polisnan lo por traha bou di protesta den un tshirt. E Alto Comisario ta compronde di otro banda, e desapunto di e personal pa cu e falta di pago, pero esaki mester wordo regla bon riba papel pa e keda cla.

Pero no por a confirma cu tin un menasa di accion di e personal no uniforma manera cu lo a keda mustra inicialmente. Bon Dia Aruba no a logra comunica ainda cu e presidente di sindicato di polis pa haya sa unda nan ta para riba e punto di un posibel accion.

Lider di delegacion Antiyano, sr. Pedro Atacho

E encuentro entre Parlamentonan di Reino ta uno a base boluntario y no di obligacion

Ta trata puntonan di interes general

ORANJESTAD – E encuentronan parlamentario a inicia ayera entre e islanan di Antia, Aruba y Hulanda y na e ocacion ei tur e delegacionnan a duna nan pensamento di e encuentronan aki. Sr. Pedro Atacho a bisa cu e contacto parlamentario entre e paisnan di Reino ta den e lus di e cambionan estatal cu mester tuma luga den Reino Hulandes y den esaki tin algun aspecto interesante pa papia riba dje cu ta e leynan di consenso cu mester haci posibel pa e cambionan tuma luga.

E tema di bon gobernacion, e deficit democratico, kiermen cu basicamente como Parlamento no tin control riba e Conseho di Minister di Reino ora nan tuma cierto decisionnan y cual mester bin un cambio riba dje y lo papia riba husticia y polis. Pues esaki ta e puntonan importante cu lo papia riba dje.

Banda di e temanan aki di structura estatal, e delegacion Antiano a pone hopi enfasis riba e tema pa wordo trata, cu ta e raport di Union Europeo encuanto racismo y intolerancia y tambe e registracion di nos hendenan basa riba etnicidad y ta temanan pa debati riba dje y basicamente loke e parlamentarionan Antiano kier ta pa e delegacion Hulandes duna un opinion riba esaki of e manera cu ta trata e Antianonan y Arubanonan, manera cu e raport ECRI ta bisa cu ta un maneho incorecto cu ta wordo haci pa nos hendenan pa Hulanda. Eseynan ta punto importante, pero dimes ta bin otro puntonan dilanti.

Ora cu e cambio di structura estatal tuma luga, esey ta nifica cu lo tin cambio tambe den e contactonan parlamentario. Sr. Atacho a bisa cu mester realisa si cu e contacto parlamentario aki no ta formal y no ta regla den statuut y ta un encuentro boluntario y di bon boluntad cu parlamentarionan ta topa otro y intercambia riba temanan di interes comun y den e cuadro ey ta intercambia informacion cu otro y si por yega na punto di bista comun ta acerca gobiernonan pa implementa esaki.

Pero basicamente ta un encuentro informal di topa cu otro, a base di bon boluntad. Si kier pa cierto posicionnan di parlamentarionan di Reino wordo eherce y ehecuta door di nos gobiernonan, mester bin cu un structura ancra den lei y statuut, caminda cu bo ta duna bo gobiernonan un cierto direccion pa cana.

E mensahe ta cu ta spera cu aña 2009 ta un aña cu ta di productividad halto den Reino Hulandes, cu e bienestar ta yega na cada cas y cu e desaroyo economico ta di tal forma cu e pueblonan ta beneficia y cu ta bay pone pasonan gigantesco cu Curacao ta logra su status autonomia den Reino igual cu Sint Maarten y e islanan BES ta haya nan contacto estrecho cu Hulanda y esey ta e meta pa e aña aki.

Sr. Atacho a bisa cu un punto cu si e ta boga pe na momento cu e cambionan di structura di e islanan keda cla, ta e parti di traficacion liber di hende y esaki ta un punto cu den e proceso di cambio di structura estatal ta un punto di atencion sigur cu ta forma parti di Antia y pa wak con por regla esaki entre Aruba y Antia.

Ta spera cu e traficacion entre e hendenan di e islanan por ta un traficacion liber sin restriccion pa esey por tuma luga y ta spera cu esey ta e caso y e deseo ta tambe cu Aruba tambe por yega den e acuerdo, pa mesun cos cu e Arubano ta liber pa establece su mes na Antia cu den e maneho laboral ta wordo duna na Antiano y Arubano, cu esaki por keda realisa pa Aruba y e islanan tambe.



Lider di delegacion Antiyano, sr. Pedro Atacho

E por perhudica turismo for di Venezuela e temporada aki

Turistanan Venezolano cu dolor di cabes pa haya placa y haci compras na Aruba

Pa algun e pesadia ta cuminsa ya biniendo Aruba



ORANJESTAD – Den fin di siman cu a pasa, un grupo grandi di Venezolano a keda perhudica na Aruba. Esaki pasobra nan no por a uza e placa cu nan a deposita riba nan credit card ora cu nan a bai haci compras. Mester nota mesora si, cu no ta tur Venezolano a confronta problema den comercio.

Bon Dia Aruba sa di varios caso unda cu venezolanonan cu a deposita 5.000 dollar riba nan cuenta bancario, no por a usa esaki na Aruba. „Ora cu nos a bai paga, e machine tabata indica cu nos no tabatin nada riba e cuenta" e persona a bisa Bon Dia, indicando cu e ta sigur cu e la deposita placa riba su cuenta. A mustra cu esaki ta e practica di ultimo tempo di nan presidente Hugo Chavez. Nan ta personanan cu tin un odio contra e presidente y no tin miedo pa demonstra esaki. A mustra cu si no ta pa e placa cu nan a bin cune den forma efectivo, nan lo tabata mal para na Aruba.



Fuera di esaki, nan mester a confronta corupcion na marca mayor na momento cu nan a bandona Venezuela pa bin Aruba. Mirando cu nan sa cu nan mester di documentacion corecto, a cuminsa nan proceso di documentacion hopi trempan. Un di e pasaporte di nan yiunan a vence y mester a renoba esaki. Pa e por a tuma lugar, a haci nan bida imposibel y a obliga nan pa paga un suma masha halto, siendo cu esaki no ta legal. Na momento cu nan a mira cu nan no por a keda cla, y a nenga di paga e suma, nan a dicidi di purba nan suerte y a bai aeropuerto toch. Aki nan a wordo confronta cu e realidad cu nan yui no por a biaha pasobra 'e pasaporte no ta valido'. Mester agrega cu e pasaporte ta uno dualistico ya cu nan di doble nacionalidad, esta venezolano y spaño. Pero e oficial di imigracion no kier a reconoce esaki.

A dicidi di haci lo impensable, esta di ofrece e oficial 100 dollar pa e laga nan pasa. E oficial, pa nan sorpresa a bisa cu e kier mas placa sino e no ta laga e personanan pasa.

E homber a bisa e oficial e momento ei cu ta esey so e tin y nada mas. E oficial e momento ei, contra su gusto a stempel e pasaporte cu 'supuestamente' tabata illegal, y a laga nan biaha pa Aruba. Un situacion cu ta un realidad na Venezuela segun e personanan aki.

Un di e puntonan lamentable ta cu e presidente lo a cambia reglanan caba cu tabata malo, ora cu e la reduci e cantidad di dollar cu un venezolano por tin riba su credit card. Esaki tabata 5.000 dollar y a keda reduci te na 2.500 pa persona. Si antes via internet por a cumpra 500 pa 400 dollar na mercancia, esaki awor a bira 250 dollar, esta casi mitar. "Y asina nan kier pa nos progresa na Venezuela" e personanan aki a bisa.

Di otro banda, Bon Dia Aruba a papia cu comerciantenan cu a mustra cu no ta tur ta asina. Nan a comproba cu tabatin clientenan venezolano cu a cumpra 5.000 dollar na perfume sin problema di tarheta. „

Tin algun cu ta honesto y otro no. No ta tur ta papia berdad. Nan ta pretende cu a deposita placa riba nan cuenta, siendo cu esaki no ta berdad' e persona aki den e tienda a bisa Bon Dia Aruba.

Pa loke ta e prome storia, Bon Dia Aruba a comproba cu e version tabat corecto, esta cu di berdad e personanan aki a deposita placa prome cu nan a biaha pa Aruba, pero cu na Aruba nan no tabata permiti pa haya esaki unda cu e machine tabata indica un balanse di 0.

E situacion aki ta uno cu lo por perhudica e turismo venezolano unda cu nan ta esnan cu ta cumpra, compara contra esnan mericano cu mientras nan ta e mercado mas grandi, no ta esnan cu ta aporta asina hopi na comercio di Aruba.



Riba supuesto informacion nobo den caso Holloway

Dectective conoci Mark Furhman hunto cu abogado di Beth Twitty a reuni cu Fiscal Mayor Mos ayera

Ministerio Publico a convoca un conferencia di prensa pa awe tardi

ORANJESTAD – Mientras cu awe tardi tin un conferencia di prensa planea pa Ministerio Publico riba e ultimo desaroyonan den caso Holloway, tin algun bishitante 'interesante' a yega Aruba ayera y a bishita Ministerio Publico.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta ayera caba, ta spera Ministerio Publico un siman hopi 'interesante' cu hopi speculacion y posibilidadnan rond di e caso aki. Un di nan ya caba a presenta ayera ora cu a nota presencia di conocido polis detective Mark Furhman cu ta conoci pa e caso di O.J. Simpson 13 aña pasa. E ta wordo acusa di a plantea pruebanan palpable na e sitio di e asesinato e tempo ei.

Furhman su presencia a sorprende esnan envolvi den e caso Holloway, pasobra e persona aki ta conoci di ta un personalidad di television y unda cu e ta, ta pasobra tin algo planea pa wordo televisa. E ta na Aruba hunto cu abogado di Beth Twitty, esta John Q. Kelly cu a reuni durante curso di dia cu Fiscal Mayor Hans Mos ayera.

Un di e puntonan interesante ta cu Kelly a pone su mes altanto di e informacion cu tin rond di e caso Holloway y kico extra tin pa cu e investigacion. Entre nan, Kelly a bin tende 'diripiente' di e grabacion di e programa di Rene Gielen di Corsow cu algun tempo pasa a pasa na television local. E la pidi specificamente pa wak e grabacion aki pa asina compara notanan di e tempo cu a transcuri den e investigacion.

Fuera di esey, Kelly a palabra cu Ministerio Publico cu e lo mira tapenan di e anochi cu Natalee a disparse, unda cu tin e posibilidad pa 'identifica' un tal 'Donovich' cu ta e persona cu Joran vd Sloot lo a bende Natalee cune riba e anochi di e desaparicion. Tin un cinta riba cual e persona aki ta aparece.

Ayera pues tabatin un reunion informativo entre Hans Mos y John Q. Kelly unda cu partidonan a intercambia di informacion. A compronde for di e abogado di Beth Twitty (cu por cierto no a wordo señala ainda na Aruba ayera) a informa Mos cu fuera di e investigacion cu nan ta analisando di e autoridad di Aruba, cu nan lo ta haciendo nan propio investigacion. Esta e abogado y e detective Furhman.

Na momento di redacta e version aki, no tabata conoci cu tabatin un intencion pa televisa informacion 'nobo' adkeri ayera, riba television mericano, particularmente e canal di television FOXNEWS.

Riba e pregunta di kico exactamente Kelly a bin haci, ta pa comproba pa su mes, cu e informacion cu Greta van Susteren a haya via di e.o. Joran vd Sloot (e chip cu grabacion di combersacion di su tata) y otro informacion, ta wordo investiga pa Ministerio Publico.

Awe tardi pues, tin un conferencia di prensa planea, pero cu por cambia dependiendo di e desaroyonan riba e caso, den curso di dia. Den oranan di awe mainta mes, Ministerio Publico lo a confirma si e conferencia awe tardi lo continua of no.

Segun Volkskrant di Hulanda

Hero Brinkman mes kisas den pasado tabata envolvi den cosnan coruptivo

E politico a wordo acusa di ta racista y a haci cosnan ilegal den pasado

ORANJESTAD – Cu e bishita di e parlamentarionan Hulandes y e delegacion, un biaha mas e comentarionan a cuminsa lanta contra di sr. Hero Brinkman. Brinkman ta e persona cu a yama nos paisnan pa corupto y na mes momento a mustra cu mester bende e islanan riba mercado of ebay. Tin hende no ta comparti opinion di Brinkman y tin otronan si ta comparti opinion di Brinkman.

Loke ta bin dilanti aworaki na Aruba cu nos a logra haya for di Volkskrant na Hulanda, ta indica cu sr. Hero Brinkman mes no ta asina inocente di loke e ta pretende, sr. Brinkman mes den pasado, segun Volkskrant su contenido, a yega di acepta cu e mes a participa na cosnan cu no tabata totalmente legal durante su trabou como polis. Tin indicacion cu sr. Hero Brinkman tabata traha como polis y cu e no por a sigui avansa den posicion, ya cu tabata tin indicacion cu e tabata asocia cu "drugshandel" Loke mas cu mester tabata tin den e declaracion di Brinkman haci na volkskrant, tabata cierto elementonan, e forma con e la retira como "buurtregiseur", di e area cu e tabata tin bou di su control. Brinkman a haci su mes practicamente incomodo na momento cu el a haci su mes culpabel na algun accion masha dudoso. Den forma e ora cu e la haci su mes culpabel supuestamente di a haci entradanan ilegal na mas cu un ocacion den cas di hende, actuacionnan racista contra di cierto habitantenan di e bario, maltrato, priva hende di nan liberdad di expresion y traha contra di e team di huur door di no sostene un señora cu tabata wordo molestia door di huurdo di su cas

Brinkman a haci su mes asina aprecia den e bario, caminda cu na varios ocacion y durante algun aña, tabata roga pa pone un prijs riba su cabes, pa kit'e for di e bario tempo cu e tabata traha como polis, un prijs cu ainda tei. "Het vooruitzicht dat dit ongeleid projectiel het Amsterdamse corps mogelijk veruilt voor een baan in Den Haag vervult mij, en veel buurtbewoners met mij, dan ook met grote blijdschap en voorpret voor de volgende Fortuijnistische zeperd.

Den un declaracion di Hero Brinkman durante un programa, el a yega di haci uso di terminonan racista, unda cu el a indica cu "Ik heb nog nooit een blanke zakkenroller gezien", mustrando asina cu ta supuestamente hende color scur so ta esnan cu ta haci cosnan ilegal y asina haci su expresionnan racista tambe cu e la bin ta haci na varios ocacion den pasado.

Mas banda di usa terminonan racista, den un encuentro di D66 den e cafe na Amsterdan, café Wildschut, e grupo di simpatisantenan di e grupo di Pechthold a constata cu tabata tin un grupo di man yen di hende cu ta simpatisa Alex P. Cu a bay pa debati cu number 4 riba e lista di Wilders, cu tabata e polis e tempo ei sr. Hero Brinkman. Durante entrevista di Hero Brinkman el a shock henter e audiencia cu e expresionnan cu el a haci. Den e expresionnan di Hero Brinkman e la bisa den su propio palabra, "Als politieagent heb ik regelmatig dingen gedaan die eigenlijk niet mogen." Cu esey e tabata referi na, haci inval den casnan di hende sin autorisacion (huiszoekingsbevel) pa a haci e investigacion. "Pa gara un ladron, bo mester ta uno tambe", asina Hero lo ta pensa. Cada polis ta busca e frontera di e reglanan, esaki ta relativamente rasonabel den e cuerpo di Amsterdam.

Mas malo ainda cerca e abogadonan di D66 e comentario riba e "zakkenrollers" durante e discucionnan racial tambe tabata uno cu a cay den mal agrado, e punto di Brinkman a bisa cu "Ik heb nog nooit een blanke zakkenroller gepakt," pues loke Brinkman a bisa. "Als ik in de tram sta, dan let ik dus ook op bepaalde kenmerken.", pues e ta wak hendenan di color scur so y no ta wori cu esnan color cla, tabata un comentario racista cu el a haci mas cu tres biaha. Riba e comentarionan y re-accionnan cu Brinkman a ricibi, el a bisa cu den practica "Hoe je het ook wendt of keert, ik heb nog nooit een blanke zakkenroller gepakt." Un racista tabata loke ningun hende no kier a yam'e den e encuentro. Durante un encuentro di futbol e sa bisa tambe cu esnan cu ta hinca gol of ta hunga miho ta e blanconan, pues ta riba eseynan bo mester pone atencion.

Esaki ta un documento cu a keda publica den Volkskrant na Hulanda y cu a hala masha hopi atencion, pues aki por mira cu sr. Hero Brinkman ta tilda tur hende rond mundo y sigur e islanan pa corupto y tur sorto di cos, pero e mes durante su carera policial, tambe a admiti di a haci cosnan cu no tabata completamente legal of miho bisa ilegal, cual por conduci na terminonan tambe di corupcion, manera cu e ta bisa di tur hende awe.



Parlamentario Hulandes, sr. Hero Brinkman durante reunion tripartite den Parlamento di Aruba.

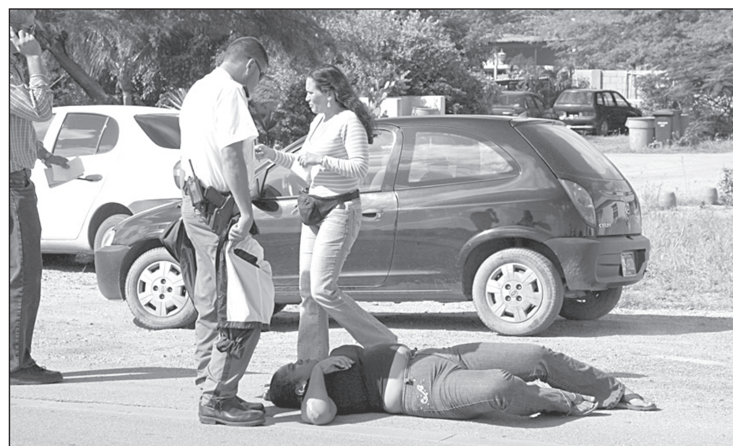
Registracion electronico pa biaha pa Merca entrante 12 di januari 2009

ORANJESTAD - Entrante 12 di januari proximo tur hende cu ta biaha pa Merca mester registra nan mes prome cu subi avion, preferiblemente algun dia prome cu haci e biahe.
E sistema di registracion electronico yama ESTA, Electronic System for Travel Authorization ta un registracion electronico pa tur hende cu ta planea un biahe pa Estados Unidos y cu no tin un visa mericano valido pero cu tin por ehempel e nacionalidad Hulandes.
Pa haci e peticion pa haya autorisacion pa biaha pa Merca mester subi e website di ESTA pa yena e formulario. E website di ESTA ta: www.CBP.gov/travel.
Mester somete e peticion di ESTA prome cu of asina cu cuminsa planea un biahe pa Merca, pero no menos cu 72 ora prome cu subi un avion cu destinacion Merca.
Si acaso ta trata di un biahe di emergencia, no mester preocupa, pasobra e sistema di ESTA ta diseña pa acomoda peticionnan cu ta riba man en conexion cu biahe di emergencia.
Unabes cu e peticion di ESTA ta aproba, e ta keda valido pa dos aña of te ora cu bo paspoort caduca, depende cua ta prome. E aprobacion ta keda vigente pa multiple biahe pa Merca durante su periodo di valides.
Tuma bon nota di e hecho cu si e peticion di ESTA ta aproba no kier men cu sin mas bo por drenta Merca mes. ESTA su aprobacion ta pa subi un avion cu ta bay Merca. Ora yega pais Merca e leynan di immigracion ta keda conta y ta determina si e persona por drenta libremente of no.

Homber a benta mama di su yiu for di auto na altura di Well Well restaurant

Segun e señora el a bira victima di secuestro







ORANJESTAD - Dialuna mainta 911 ta haya un melding for di un señora den un pickup berde bayendo direccion di Santa Cruz na altura di e establecimento Well Well na Hooiberg cu ta bisa cu nan a secuestre.
Polisnan a acudi rapidamente den e area, y a bin topa un señora benta riba caminda panort di Well Well den direcion di Hooiberg. El'a declara cu tata di su yiu a bente for di auto y cu e ta sinti su lomba masha hopi mes. E tabata tin rasca na su brasa tambe.
Recherche a presenta na e sitio y pa asina inicia un investigacion di maltrato of intento di homicidio. Ambulans a presenta na e sitio y a transporta e señora pa hospital. E homber ta conoci pa polis y mas despues den dia el'a keda deteni pendiente investigacion.

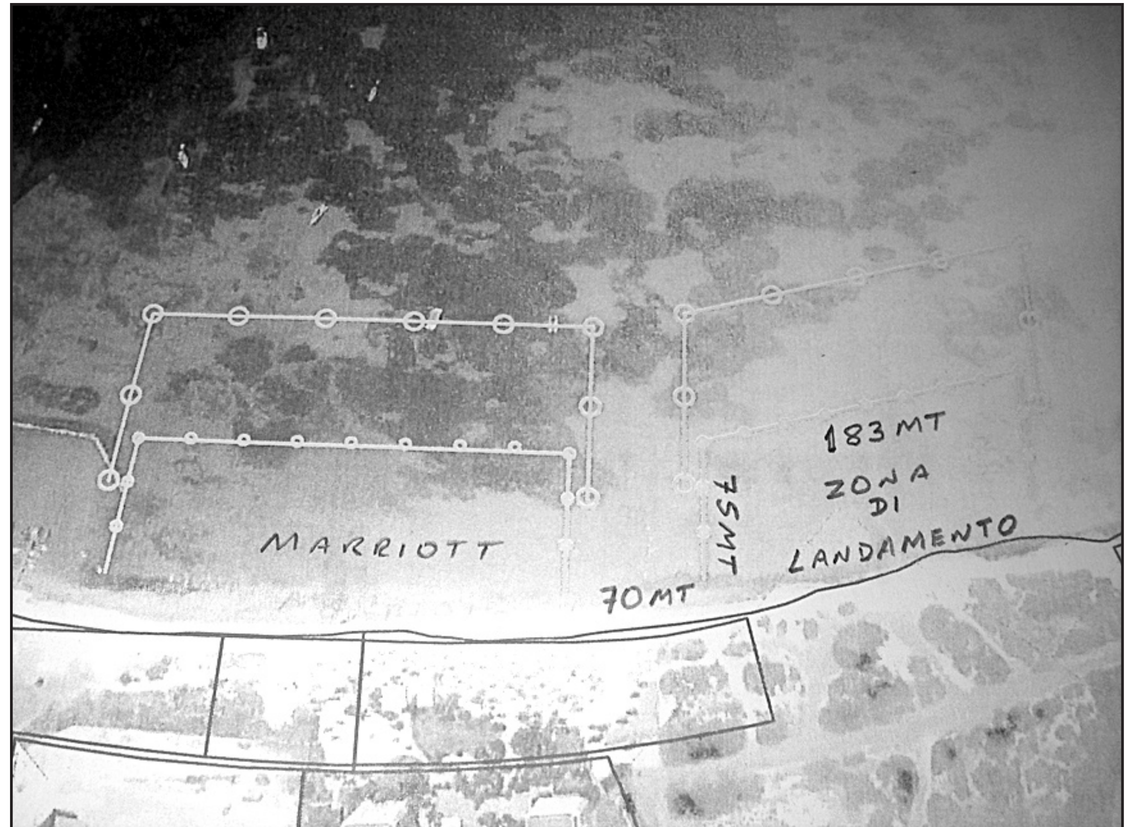


Area pa nort di Marriott ta ser destina pa landamento y recreacion di pueblo

Doño di boto mester move nan pafo di e area marca

ORANJESTAD – For di Marketing Communications Manager di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Karin Swiers, nos a ricibi e noticasion aki y un ilustracion dirigi na e doño di botonan cu ta ancla panort di Marriott. Den su relato e ta señala cu segun planificacion di gobierno di Aruba un area di landamento mas ta bin den proximo dia pa uso y recreacion di pueblo. E area ta wordo situa na un distancia di 70 meter di area di landamento di Marriott pa Noord, y tin un extension di 183 meter di largo pa 75 meter di ancho.

E area ta wordo sera dia 15 di january di 2009. Ta pesey ta wordo pidi pa doño di boto cu ta ancla pa nort di Marriott coperasion pa move nan ancla afo di area marca.



E lo keda pa un periodo di 3 aña

Mr. Pietersz oficialmente a keda nombra como Procurado General di Aruba

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica algun siman pasa, Conseho di Minister di Reino dia 19 di December 2008 a evalua e peticion di Corte Superior pa nombra mr. Pietersz como Procurado General di Aruba.

Bon Dia Aruba por a compronde cu Conseho di Minister di Reino a aproba e peticion di Corte Superior, cual por cierto tambe a keda aproba pa Conseho di Minister di Aruba. Despues di e aprobacion, e documento a bay na Su Mahestad La Reina kende mester a firma esaki pa asina oficialmente mr. Pietersz keda nombra como Procurador General di Aruba.

Ta asina cu e documento a keda firma y entrante 1 di Januari 2009, mr. Pietersz ta oficialmente e Procurado General di Aruba.

Bon Dia Aruba por a compronde cu mr. Pietersz lo ocupa e funcion aki pa un periodo di 3 anja y despues lo mester retira pa asina bay cu pensioen.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e nombracion di mr. Pietersz a cana pareu cu e retiro di mr.drs. Croes Fernandes Pedra.

Manera ta conoci, Corte den Prome Instancia y Corte Superior, a ordena Gobierno di Aruba pa regla e pensioen di mr.drs. Croes Fernandes Pedra. Ta asina cu tanten cu esaki no a keda regla, mr.drs. Croes Fernandes Pedra no a entrega su retiro como Procurado General di Aruba. Ta pesei tambe mr. Pietersz tabata ocupa e funcion di Procurado General temporal. Door cu di parti di Gobierno a tarda cu e proceso aki, tur e documentacion a yega laat Hulanda y esaki tin como consecuencia cu tur e areglo pa e retiro di mr.drs. Croes Fernandes Pedra a atraza mas ainda.

Bon Dia Aruba por a compronde cu entrante 1 di Januari 2009, mr.drs. Croes Fernandes Pedra a haya su retiro y hustamente e fecha ey mr. Pietersz a keda oficialmente nombra como e Procurado General di Aruba.

Mr. Pietersz , tin amplio experiencia pa loke ta trata e trabou di Procurado General. Den pasado, e tabata bin Aruba cu Hof pa trata casonan penal den apelacion. Bon Dia Aruba ta corda bon cla con mr. Pietersz tabata baha pisa den e casonan di apelacion.

Awor mr. Pietersz ta e Procurado General di Aruba y Bon Dia Aruba kier haci uso di e oportunidad aki pa desea mr. Pietersz tur clase di exito, hopi sabiduria y inteligencia pa maneha nos Ministerio Publico de lo mehor cu ta posibel.

Bishita di delegacionnan tri-partite serca Conseho di Ministro





ORANJESTAD – Dialuna mainta Conseho di Ministro di Aruba, consistiendo di Minister President sr. Nelson Oduber, Minister di Transporte y Turismo, ing. Edison Briesen y Ministro Plenipotenciario sr. Frido Croes, a ricibi bishita di e delegacionnan Hulandes, Antiyano y Arubano y esaki relaciona cu e reunionnan di Tripartite cu a cuminsa dialuna na Aruba.

Na final di e encuentro Presidente di Parlamento Antiyano sr. Pedro Atacho a haci entrega di un bunita cuadra di Curaçao na Minister President Oduber.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Ariba peticion di Fiscal lo bay trata e caso contra tur sospechoso hunto

E siman aki lo bay trata caso di bashamento di bala relaciona cu problema di gang di Dakota y Madiki

ORANJESTAD – E siman aki esta diabierna awor 9 di Januari 2009, e sospechosonan Luis Paredes, Derrick Dania, Hermain Cabrera y Alfred Williams ta presenta den Corte pa duna cuenta pa e delitonan cu nan ta wordo sospecha di dje.

Aña pasa e casonan separa contra e sospechosonan aki a bin dilanti den pro forma caminda Fiscal a pidi Hues pa pospone tratamento di e casonan pasobra e kier pa trata tur e casonan hunto.

E caso aki ta relaciona cu tiramento cu a tuma lugar den becindario di L.G.Smith Boulevard y otro casonan caminda un cantidad di persona a wordo deteni pero finalmente ta e grupo aki so a keda encarcela.

Den e caso aki tin un militar envolvi esta Luis Paredes, kende lo ta wordo sospecha di entre otro posecion di arma di candela y di lo a tira. Tambe a wordo menciona den Corte cu lo tin hende a mira Luis Paredes sconde arma di candela.

ACUSACION

Ministerio Publico ta acusa Dania y Cabrera di a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan den e periodo di prome di december 2007 te 26 di juli 2008.

Dania ta wordo acusa di, conhuntamente y den union cu un otro of otronan y cu e intencion pa tuma bida di un of dos persona, a los tiro cu un arma di candela den direccion di e personanan aki riba 20 di juli 2008. Tambe e ta wordo acusa di posesion di un pistool riba e mes fecha ey, sin tabatin permiso.

Dania tambe ta wordo acusa di a menaza un of dos persona cu un crimen contra nan bida riba 26 di Juli 2008. E menaza tabata encera cu el a mustra nan un arma di candela y a bisa nan: “Cera boso boca, nos ta hende loco” y/of “Aki no ta haci joke”.

Tambe Dania ta wordo acusa di cu e intencion di tuma bida di hende, a los tiro cu un arma di candela riba un auto riba 26 di juli 2008. E ta wordo acusa alavez di posesion di un pistool y/of un un revolver riba e mes fecha ey, sin permiso. Tur e acusacionnan aki ta conhuntamente y den union cu un otro of otronan.

Cabrera ta wordo acusa di posesion di un arma di candela den e periodo di 20 te 25 di juli 2008 y di posesion di un pistool y/of revolver riba 26 di juli 2008, sin cu e tabatin permiso pa esakinan.

Alfred Williams ta wordo acusa di a participa den un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan den e periodo di prome di december 2007 te 26 di juli 2008.

Tambe Alfred Williams ta wordo acusa di, conhuntamente y den union cu un otro of otronan y cu e intencion pa tuma bida di un of mas persona, a los un of mas tiro cu un arma di candela den direccion di e auto den cual e personanan aki tabata sinta riba 6 di juli 2008.

Alavez Alfred Williams ta wordo acusa di posesion di un pistool riba e mes fecha ey, sin tabatin permiso.

Diabierna awor Bon Dia Aruba lo cubri tratamento di e caso aki y lo informa tur nos lectornan di kico a sosode den Corte.

Relaciona cu e ladronicia di 1.6 miyon dollar di banconan

Mama di e dos rumannan K. ta sera mientras cu un di e rumannan a wordo laga liber

Tin 10 sospechoso cera ainda

ORANJESTAD – Mientras cu e mama di e rumannan K. a keda encarcela, entre tanto un di e rumannan, M.E.K. a wordo laga liber.

15 SOSPECHOSO DETENI

Cu e detencion di e mama di e rumannan K. e cantidad di sospechosonan cu a wordo deteni relaciona cu e caso di ladronicia di 1.6 miyon dollar a aumenta na 15.

E senjora cu actualmente ta sera ta di 60 anja y e hunto cu su yiu L.E.K. ta wordo sospecha di tin di haci cu e ladronicia di e 1.6 miyon dollar, hunto cu e otro sospechosonan.

10 SOSPECHOSO CERA AINDA

Entretanto un total di cinco persona a wordo laga den libertad mientras cu ainda tin 10 sospechoso cera na KIA entre nan e comerciante di Curacao, W.V.M., e comerciante T.v.d.B., e ruman L.K., e mama K., G.R.A.R.

NO A HAYA MAS PLACA

Bon Dia Aruba por a compronde cu miembronan di Recherche keto bay ta haciendo investigacion pero te ainda no a haya mas cu e 563 mil dollar cual for di un principio a keda confisca.

Dentro di algun luna lo por spera cu e sospechosonan lo mester presenta dilanti Hues.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING
OP DINSDAG 6 JANUARI 2009 OM 04.45 UUR V.M.
IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Advies van de Centrale Commissie d.d. 30 December 2008 inzake

1. Bijzondere Commissies van de Staten voor het Zittingsjaar 2008-2009
b) Instelling en Samestelling Commissies van het Latijns-Amerikaanse Parlement voor het Zittingsjaar 2008-2009

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Door cu e ta sufri di curason

Hulandes deteni na Hulanda den caso "mullet" lo no wordo traslada pa Aruba mas

Tur nuebe sospechoso ta keto bay encarcela

ORANJESTAD – E accion simultaneo cu a tuma lugar na Aruba, Curacao y Hulanda relaciona cu traficacion di droga, a produci en total 15 detencion.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu te ainda tur e ocho sospechosonan na Aruba y esun pendiente na Hulanda, ta encarcela.

Es mas, esun na Hulanda hasta a cuminsa un caso contra e prolongacion di su detencion.

Manera ta conoci e sospechosonan deteni na Aruba ta: e rumannan J.A.W. y F.E.W., kende ta e miembro di Douane, e personanan J.F.E.G. y L.C.B.V. (naci na Colombia), F.S.G., M.F.M. y e Hulandes H.M. van E.

CASO TA HIBA NOMBER "MULLET"

Manera Bon Dia Aruba a publica, e caso aki ta hiba e nomber "Mullet". Ta asina cu cada caso grandi ta hiba un nomber pa asina e keda identifica pa autoridadnan. E accion simultaneo na Aruba, Curacao y Hulanda a produci 15 detencion y mirando cu ta trata aki di un caso di traficacion grandi di droga, a dicidi di laga e caso hiba e nomber "mullet".

E caso aki basicamente ta encera traficacion di droga den garoshinan di catering.

Investigacion a mustra cu na Hulanda tambe, un cantidad bastante grandi di hende ta ocupa nan mes cu importacion di droga, pa djey plama e droga ey riba mercado Hulandes. E sospechosonan aki a wordo deteni na Hulanda pa Recherche Nacional durante e accion di diamars dos siman pasa. Ta asina cu desde 11 di November 2008, tur e sospechosonan ariba menciona y e ruman homber di e Hulandes, H.M. van E. ta keto bay encarcela.

SOSPECHOSO HULANDES LO NO BIN ARUBA

Ta asina cu for di e investigacion simultaneo cu a tuma lugar, na Aruba a detene e Hulandes H.M. van E. y na Hulanda a detene su ruman homber. Autoridadnan Hulandes kier a manda e ruman homber di H.M. van E. Aruba ya cu su parti den e caso "Mullet" lo tin di haci cu Aruba. Sinembargo a bin resulta cu e ruman homber ta sufri di problema di curason y no por tuma e riesgo pa lag'e viaha un distancia asina largo ya cu esaki lo por causa su morto.

E hecho cu tur e sospechosonan ainda ta encarcela, ta nifica cu ta trata aki di un caso hopi serio y cu dentro di algun luna e caso aki lo wordo trata den Corte. Bon Dia Aruba lo bay cubri e caso aki y informa nos lectornan di tur loke a sosode den Corte.

Homber no a confia amiga cu cuchiu bou di cusinchi

SAN NICOLAS—Diaranson 2'or di madruga, e homber R.K. a bai warda di San Nicolas y ta pidi intermediacion. E ta bisa polis cu el a sali cu su amiga A.G.di 36 aña y nan a pasa anochi contento. Ora cu nan a yega cas e problema a cuminsa. E ta bisa polis cu A.G. a coi un cuchiu, lore den un paña y a pone bou su cusinshi. Ora cu el a puntra A.G. ki intencion e tin cu e cuchiu, A.G a conteste, ora e pega soño e ta hinke cu e cuchiu. E mama e A.G. a bin na e sitio y a kita e cuchiu for did je. R.K. a bisa polis cu e ta bai drumi otro caminda y ta pidi polis pa papia cu A.G.

+++

Homber ta cai kibra brasa for di hotel

ORANJESTAD-- Diahuebs anochi pa 11.30 polis a bai na un hotel na Playa, naunda un homber a cai for di prome piso. Na yegada polis ta topa cu e homber M.C.H. naci na USA di 36 aña, kende tabatin su brasa parti fractura. Ambulance a bini na e sitio y a transporte pa poli.

+++

Antisocial ta atraca turista y bai su cu cartera

ORANJESTAD—Asistencia a wordo pidi 10'or di anochi, pa un atraco. E turista R.S.B. naci na Alemania, kende tabata cana cu algun persona na haltura di Royal Plaza, a wordo atraca pa dos homber cu capucho riba nan cabes. Nan a ranca su tas,den cual e tabatin tres cartera chikito, y shen dollar. Den un di e carteranan e tabatin su tarheta, cu ta mustra cu e ta un persona diabetico.

Chua y su Grupo di Dande cu deseo di feliz aña nobo pa Zulay van Poppel-Marquez



ORANJESTAD - Chua y su Grupo di Dande durante su ruta di dande den Noord pa habri 2009, a pasa na cas di Zulay, cantando bon mensahe pa habri 2009 cu hopi felicidad, bon salud y prosperidad den 2009. Sra Zulay van Poppel-Marquez ta gradici un y tur pa tur cooperacion ricibi durante 2008 y ta desea henter nos comunidad un Feliz Aña 2009 yena cu felicidad, salud y positivismo.

Pa e aña aki

Mas caso penal contra cuidado di preso corupto

ORANJESTAD – Luna pasa un cuidado di preso a wordo condena na 2 aña di prison pa actonan corupto cu el a haci. Ta trata aki di Omar Hirschfeld, kende Hues ta considera un cuidado di preso corupto y a confirma e exigencia di Fiscal di 2 aña di prison y tambe cu pa un periodo di 3 aña despues cu e sinta su castigo, e no por traha den ningun departamento di Gobierno.

Omar Hirschfeld a wordo haya culpable di a hiba cellular, droga pa presonan den KIA a cambio di pago. Tambe el a wordo haya na su cas cu mas o menos 2 kilo di marihuana.

Ta asina cu durante tratamento di e caso, nomber di mas cuidado di preso a wordo menciona, kendenan tambe a wordo deteni pero no a keda encarcela manera Hirschfeld.

Sinembargo Fiscal a sigura Hirschfeld cu e personanan aki tambe lo wordo persigui. Ta trata aki di e cuidadonan di preso M. y v.d.B.

Aparentemente e personanan aki tambe a haci actonan coruptivo y durante tratamento di e caso Fiscal a splica cu no ta Ministerio Publico a laga e personanan aki liber sino den apelacion contra detencion, Hof a dicidi di laga nan liber.

E forma coruptivo aki ta wordo tuma hopi na serio y por conclui esaki for di e sentencia di Hues den e caso contra Hirschfeld.

Hues dia 12 di December 2008 a bisa cu e ta considera loke Hirschfeld a haci hopi serio, caminda Hirschfeld a atacha e integridad di KIA. El a remarca cu Hirschfeld como cuidado di preso a pone e funcionamento den KIA den peliger. Door di Hirschfeld, cosnan cu tabata prohibi pa sosode den KIA, tabata sosode toch. Hues ta haya cu door di e actitud aki, Hirschfeld a pone seguridad di su coleganan cuidado di preso na peliger. Hustamente e pasamento di cellular pa presonan ta algo hopi serio.

Hues a enfatisa cu e forma grave di corupcion aki ta pone cu Hirschfeld no mester ta den Gobierno.

Cu esaki claramente Corte ta condena totalmente e acto coruptivo aki. Ta asina cu Hirschfeld a expresa cu e ta apela e caso. Esey ta nifica cu e aña aki tambe su caso lo wordo trata den Corte Superior, mientras cu Bon Dia Aruba lo keda pendiente pa e casonan penal contra e otro dos cuidadonan di preso.

Te ainda Ministerio Publico no a dicidi kico lo bay pasa cu diferente persona cu ta envolvi den caso Domino



Grupo envolvi den caso Domino.

ORANJESTAD – Mientras cu caso Domino awor lo wordo trata den Corte Supremo na Hulanda, ainda Ministerio Publico no a dicidi kico lo bay haci cu un grupo di persona, cu tambe ta envolvi den e caso pero no ta forma parti di e grupo cu mester a presenta hunto den Corte.

DOUANERO HAYA CU PLACA DI DROGA

Ta asina cu relaciona cu e investigacionnan cu a tuma lugar den caso Domino, a tene razia na cas di e funcionario di Douane v.d.B., caminda a bin haya mas di 100 mil florin. Ta asina cu e funcionario aki a wordo deteni pero na dado momento a wordo laga liber.

Fiscal den su requisitorio riba e parti di labamento di placa contra Hernando (Rafa) Mercado Ochoa ta menciona e raport di e caso "Galinja" caminda e mes ta bisa cu senjora Rasmijn Mercado Ochoa y Bello Martinez a hiba placa di negoshi di droga pa v.d.B., kende na su turno mester a manda e placa aki pa un tal Luis Corzo.

Mas aleu Fiscal ta mustra cu senjora Rasmijn Mercado Ochoa, tabata sinta den auto ora cu Bello Martinez, riba orden di Rafa Mercado Ochoa, a entrega e funcionario di Douane v.d.B. 20 mil dollar. E placa aki aparentemente tabata producto di droga.

Durante e razia cu cu a haci na cas di v.d. B. a haya e 20 mil dollar aki mas 100 mil florin.

Tur e placa aki ta prueba di labamento di placa di droga.

Redactor di Bon Dia Aruba a puntra Fiscal riba e sospechoso aki y el a duna di conoce cu ademas di v.d.B. tin mas personanan cu tambe ta envolvi den e caso di Domino y cu ainda Ministerio Publico no a tuma un decision kico lo bay pasa cu tur e personanan aki. Awor cu e temporada di receso ta cabando, Bon Dia Aruba lo bolbe acerca Ministerio Publico pa mira si a tuma un decision kico lo bay pasa.

Dia 7 di januari 2008 na Coffee House 'Smit en Dorlas'

Reunion mensual di Asociacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba

ORANJESTAD - Directiva di Asociacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba (ASAP= Association Of Secretaries And Administrative Professionals) kier a avisa tur su miembronan cu nan reunion mensual lo worde teni riba diarason 7 di januari 2008 na Coffee House 'Smit en Dorlas' den de La Sallestraat dilanti di Imelda Kleuterschool pa 6'or di atardi.

Presencia di tur miembro ta worde aprecia y ta importante pa notifica Betty Solognier of Benita Esguerra prome cu 4:00 p.m. no mas lat cu diamars 6 di januari 2009, si bo no por ta presente, aunke Directiva ta spera cu tur miembro por asisti na e tan importante reunion aki, durante cual lo trese p'adilanti puntonan di programa interesante cu a pasa y lo bai pasa. Alavez ASAP kier a tuma oportunidad di desea tur su miembronan y Pueblo di Aruba en general un bon Aña 2009 yen di salud, dicha y prosperidad, lo sobra lo bin di mes.

Vemma Caribe ta introduci… "Verve Energy Drink" riba mercado local

ORANJESTAD - E compania local Vemma Caribe ta introduci den forma oficial e "Healty Energy Drink" "Verve" riba e mercado local di un forma espectacular.

Ora di adquiri un 'Energy Drink', riba kico bo ta pensa? Bo a yega di tuma e molester di wak kico tin den e bebida y si esaki ta bon p'abo salud si of no?. Cuanto biaha bo a haya'bo cu presion halto, batimento di curason tur debi cu bo a bebe un di e bebidanan aki, sin cu bo a tuma e pasenshi pa mira kico bo ta hincando den bo curpa.

Awel cu "Verve" bo no lo tin ningun di e problemanan aki, bo no lo haya un ijection halto di sucu, bo curpa no lo kibra den otro, ni 'burn out' plus ni ningun careda di cabay cu bo e latidonan di curason.

"Verve Energy Drink" den comparacioncion cu cualkier otro "Energy Drink" ta un bebida carga c'un pakete hopi grandi di multi-mineralnan, vitamina y c'un smaak dushi agradable, fresco y c'un sabor di frutanan exotico tropical. E no ta contene ningun aditivo artifical plus e ta un producto comproba cientificamente cu ta duna bo curpa tur loke bo mester p'e nutri bo curpa cu loke e tin mester.

Esaki t'e moda pa acerca'bo di un forma revolucionario p'asina bo ta mas inclina na un bebida saludabel y yena di energia. Por ehempel c'un bleki di "Verve Energy Drink" esaki ta energisa'bo pa 6 ora continuo, esaki debi n'e formula balancia di vitamina y c'un sabor delicioso di frutanan masha dushi mes cu ta duna "Verve Energy Drink" un dimencion super spectrum.

Asina cu bo bebe "Verve Energy Drink" lo bo sinti e beneficionan cu e bebida aki tin compara cu cualkier pilder di vitamina cu no lo haci e trabao completo di e manera cu "Verve Energy Drink" por haci'e.



Prome bo bebe cualkier Energy Drink, simplemente considera kico esaki tin den dje…p'esey nos kier a recomenda "Verve Energy Drink" cu tin 5 motibo fuerte y fundamental su tras y esaki nan ta:

1. E ta saludabel
2. Energisante pa 6 ora completo

3. Super delicioso
4. Yena di vitamina plus mineralnan a base natural
5. Masha halto na anti-oxidante

E diferencia ta masha hopi grandi y tin un diferencia di verdad, esaki nan ta como lo siguiente:

- Marcanan cu tin riba mercado ta duna y hiba'bo loke den lenguahe medico nan ta yama un "sugar crach", mientras cu e cantidad di sucu den "Verve Energy Drink" ta equivalente na come un apel y mey.
- Otronan ta masha halto den cafeina, mientras "Verve Energy Drink" ta contene apenas e mesun total di cafeina di un kopi di coffie.
- Otronan no tin ni vitamina, ni mineralnan natural, mientras cu "Verve Energy Drink" a base natural ta contene tur vitamina y mineral cu e curpa humano mester den e cantidad exacto y tur a base natural.
- Otronan no ta contene anti-oxidante, mientras cu "Verve Energy Drink" si ta contene un grado halto di anti-oxidante.
- "Verve Energy Drink" bo por cambia bo 'life style', elimina e uso di refresco, juice cu elemento y colorantenan artifical.

Awo con bo por yega na un di e blekinan aki di "Verve" ta, simplemente yamando Vemma Caribe na Tel: 583-8588 of pasa Cuquisastraat 28-P (Ponton) y gentilmente nan lo yuda'bo "Verve Energy Drink" cu lo ta riba bo lista di compras sigur den e proximo dianan.

Post Aruba ta prepara su empleado pa futuro



ORANJESTAD - Dor cu cada vez e trabou di entregamento di carta ta mas drug y Post Aruba lo kier asegura un trabou mas profesional, un grupo di trahado a haya e curso di bestellers pa asina sigui preparanan pa futuro. E training aki di bestelling ta uno hopi importante door cu e empleado cu ta hasi e tipo di trabou aki no tin experiencia na ye, o lo tin poco experiencia.

E idea di e curso aki ta pa splica e personal con pa parti carta di un manera mas lihe y correcto. Asina y cu un satisfaccion grandi di parti di e gerencia un grupo di bestellers a haya nan certificado e dia di e fiesta di fin di aña na Post kantoor, na unda otro empleadonan tambe lo por a celebra e triunfo di e group di bestellers aki.

E grupo di empleado tabata: Roderick Thomas, Neomar Naar, Gregory Franken, Jason Albus, Andre Angela, Ashwin Maduro, Glenbert Bislip, Rocky Donato, John Danies, Elsino Ramos, Jorge Jacobs

Cu e tipo di training aki Post Aruba lo kier sigui na caminda pa mehora servicio pa cu su clientenan.

Boolchand's a saca ganador di premio grandi di campaña di Pasco





ORANJESTAD - Dialuna atardi den presencia di Notaris Faride Tjong Ajong y Managing Director di Boolchand's, Sr. Ravee R. B. Nandwani, e premio grandi di nan campaña di Pasco tabatin un ganador.

E asistente di Notaris Tjong Ajong, Shirley Dubero, a saca e unico premio grandi na un balor di Afl.12,000.- cual ta un television High Definition Sharp 65" LCD.

Normalmente nan ta duna hopi premio chiquito pero e biaha aki nan a dicidi di duna un solo premio grandi y e ganador absoluto ta Sr. Landre Jeroe.

Un pabien hopi grandi ta bai na e ganador y Sr. Ravee Nandwani ta gradici henter e pueblo di Aruba pa e sosten grandi cu nan a ricibi na 2008. E MEGA, MEGA large screen LCD tin un doño, pabien!



ZODIAC: 2525 Piscis

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

CATOCHI-PRO DEPORTE
4527-5679-8252

Diario	Corsow
9489	8964
3708	7025
0457	1991

RESULTADO DI LOTTO
05-18-24-26-27

BIG 4 3660

SUPER 4
5043

Baby PAMPERS®

G-Qion a sera 2008 pa Milangelo habri aña 2009



Third baby 2009- Diego Armando

ORANJESTAD - Un biaha mas pampers ta sopresa tur mama cu a haya baby riba 1 di January y tambe un sorpresa pa e ultimo baby di 2008. E aña aki Pampers® ta reconoce 3 baby di aña cu a nace dia 1 di January. A reina un gran alegría ora e mayornan di e 3 Pampers® baby a wordo acerca pa e representante di Pampers® unda nan a wordo notifica cu nan tin e Pampers® baby di aña 2009.

E prome baby a nace un par di minuut despues di 3'or di marduga y ta hiba e nomber di Milangelo Vasquez Trenidad, su feliz mayornan ta Melissa Trenidad y Angel Vasquez. E di 2 baby a nace pa 10.10 am y a wordo asisti pa Xochi Woorts di Verloskundigen Praktijk Duna Luz y ta hiba e nomber di Luis Guillermo Garcia, su mayornan Marcela Quintero y Luis Garcia.

Di 3 baby a nace pa 4.00 di atardi. Su feliz mayornan ta Milangela Acosta Wilson y Aljalis Acosta y e baby ta hiba e nomber di Diego Armando Acosta. Tur e mayornan a keda hopi contento y alavez a aprecia e gesto cu nan tur a wordo considera como baby di aña.



First baby 2009-Milangelo.



Last baby 2008 GQION



Second 2009 baby - Luis Guillermo

E sorpresa mas grandi tabata pa Christina Vrolijk ora cu e la wordo acerca ya cu e tambe ta haya regalo di productonan di Pampers® pasobra cu e a haya e ultimo baby di aña 2008. Cu hopi alegría e la acepta e basket pasobra cu ta pa solamente 87 minuut Christina e hera pa a haya e baby di 2009 y pesey baby G-Qion tambe ta wordo reconoci pa Pampers® como e baby cu a sera aña 2008.

Feliz mayornan di G-Qion ta Christina Vrolijk y Kiomy Ridderstap.

Un biaha mas Compra y Pampers® kier a felicita e mayornan cu nan miembro nobo den famia specialmente tur e feliz mamanan cu nan Pampers® baby

Post Aruba a cera e aña celebrando cu su empleadonan


Empleado di aña Loket/Western Union: Agatha James


Empleado di Aña Facilities: Nora Dirksz

ORANJESTAD - Dia 31 di December den un actividad yen di ambiente y bon musica e empleadonan di Post Aruba a celebra e yegada di e aña nobo.

Naturalmente e Dande tradicional y nos pagara no por a falta, asina e mayoria di e empleado a wordo canta y bendiciona.


Supervisor di Aña : Rafael Pantophlet


Manager di Aña: Kenneth Ruiz

Durante e actividad aki gerencia di Post Aruba tambe a celebre e logronan di e compañía y a premia e empleadonan cu a sobresali durante 2008 y cu a yuda na e exito aki; e personanan lo tabata: Empleado di aña Loket/Western Union: Agatha James, Empleado di Aña Facilities: Nora Dirksz, Empleado di Aña Operations: Juan Willems, Supervisor di Aña : Rafael Pantophlet y Manager di Aña: Kenneth Ruiz.

Asina un aña a cera cu e seguridad di cu 2009 lo bai trece hopi mas exito pa e empleado di Post Aruba y pueblo di Aruba en general.









TURISMO
BON DIA Aruba





LOCAL

Regla nan oficial pa inscripcion y participacion na competencia di Prins & Pancho Hubenil

Segun informacion riba www. carnavalaruba.net



B/13

SOCIAL

E coffee house di mas trendy…

Segafredo a habri na South Beach Mall

B/13

SOCIAL



Famia Feliciana a celebra 25 aña di amor y dedicacion

B/24

Restaurant nobo di cuminda di lama na Paseo Herencia Mall

Moby Dick's ta habri su portanan cu un lama di bon smak



B/2

Aña 2009 tur baby ta baby PAMPERS®

Prome Pampers Baskets a wordo entrega na Verloskundigen Praktijk Duna Lus

Tur mama cu kies pa verloskundigen praktijk duna lus lo haya nan basket di PAMPERS

B/10

Cierre di aña grandioso pa esnan di Occidental

ORANJESTAD – Un biaha mas e espacio di e ballroom na Occidental Hotel & Casino a keda yena na su maximo capacidad, pero e biaha aki no tabata cu huesped of publico cu a bin mira e show musical, pero cu e propio empleadonan di e hotel. E anochi a keda reserva exclusivamente pa esnan responsabel cu e hotel ta draai optimalmente durante henter aña.

Gerencia di Occidental kier a gradici di un manera special e dedicacion y trabou duro realiza dor di e personal grandi di e hotel dia aden y dia afo, loke ta hacie un di e hotelnan mas exitoso riba nos isla.

B/16-17

Restaurant nobo di cuminda di lama na Paseo Herencia Mall

Moby Dick's ta habri su portanan cu un lama di bon smak



PALM BEACH – Despues di un proceso di construccion cu a tuma un aña y mey, Moby Dick's Restaurant a habri su portanan cu servicio di bar. Restaurateur y profesional hotelero veterano Brian Reeves ta encanta di ricibi clientenan na su restaurant nobo di cuminda di lama.

E creatividad uza pa diseña e restaurant aki ta en berdad merecedor di hopi elogio. Reeves, cu e ayudo di su socionan, artista renombra Gilbert Senchi y su ruman experto di IT, Wandry, a crea e experiencia di comemento di mas increibel cu amantenan di cuminda di lama por disfruta.

Moby Dick ta habri oficialmente cu nan lista extenso di biña, cerbes y cocktail. E experiencia di restaurant fini ta programa pa keda lanza proximo siman pa asina clientenan por disfruta di e frutonan fresco di lama den un di e restaurantnan di mas increibel cu a yega di wordo diseña na Aruba.

Sigui e sirenanan pa Paseo Herencia pa un experiencia unico.









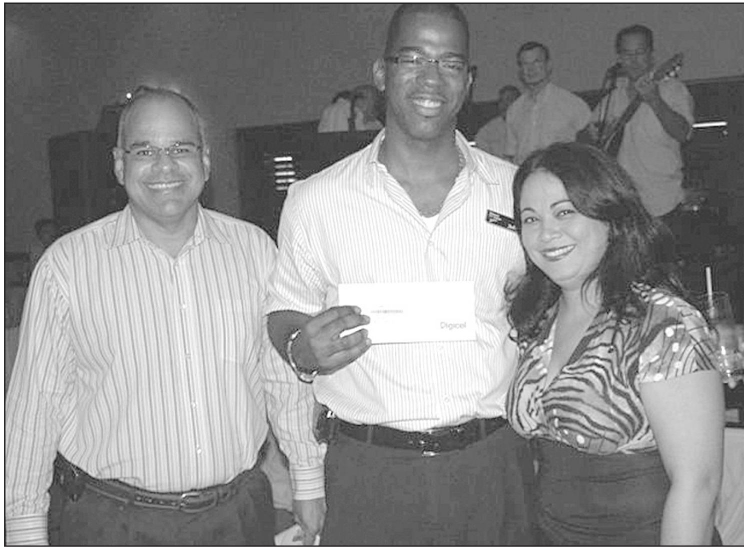


Asociadonan di Radisson a disfruta di un tremendo fiesta di oficina

PALM BEACH – Radisson Aruba Resort Casino & Spa a organiza un tremendo fiesta di oficina pa su asociadonan den e spirito di fin di aña, sirbiendo coi bebe y pasapalo compaña pa e musica alegre di Grupo Di Betico.

E evento, cual a wordo teni den e Grand Caribbean ballroom, tambe a conta cu partimento di un cantidad impresionante di regalo, manera telefonnan celular nobo y weekend stays, cualnan a wordo rifa pa e emcee, Director Interino di Recursonan Humano, Glenn Farro.

Riba e potretnan por mira e celebracion di Pasco di Radisson, cual tambe a inclui macutonan festivo cu a wordo premia na cada un di e asociadonan balente di e hotel, den presencia di Gerente General Gary Jutz.

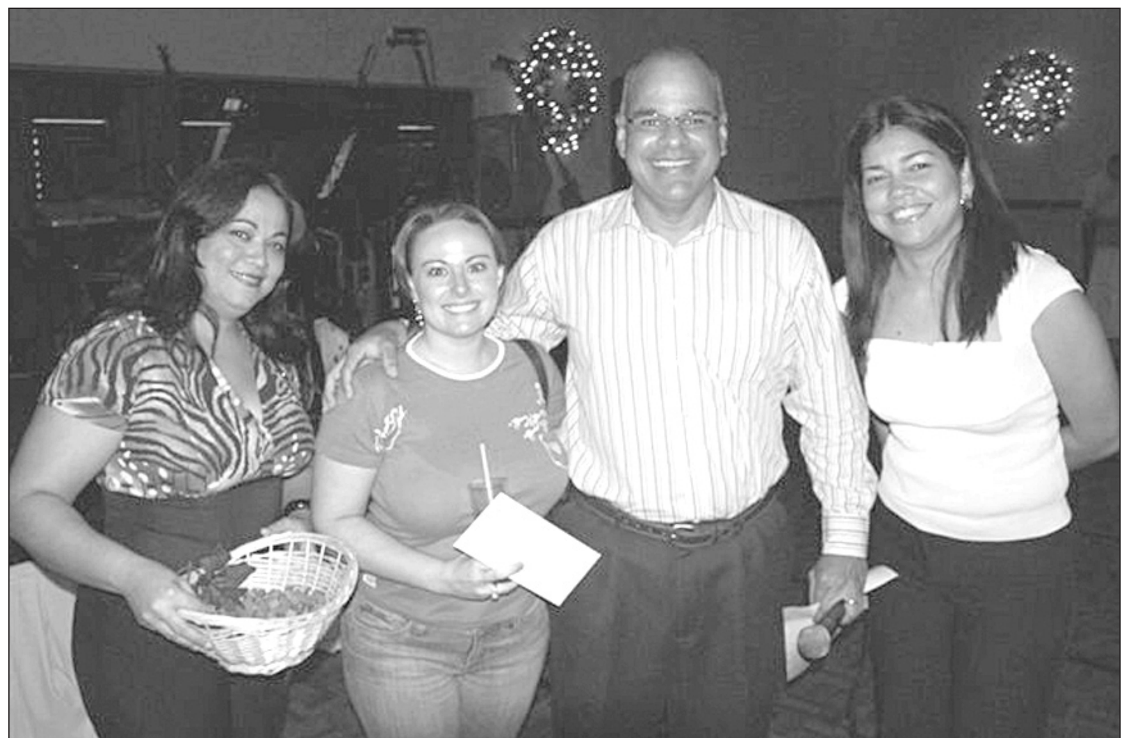












Emilio Geerman nombra como Gerente General di Anabui



TIERRA DEL SOL – Emilio Geerman recientemente a wordo nombra como Gerente General di Anabui, e club nobo di residencia priva desaroya pa Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club.

Anabui ta un coleccion di 36 residencia espacioso di tres camber, cu servicio di concierge, den curazon di e famoso Tierra del Sol, acaba cu ekipo gourmet di cushinamento y telanan luhoso, ofreciendo servicio den e mesun forma di un hotel di alta clase y mantene pa un ekipo dedica di empleado henter aña.

Geerman lo ta na cabes di e operacion, despues di a sirbi pa e ultimo 10 aña como Ventanas del Mar su Gerente di Food & Beverage, pa awo wordo transiciona pa Anabui Private Residence Club.

Emilio a yega na e cancha di golf for di Hyatt Regency. Den e ultimo decada el a desaroya e negoshi di catering y restaurant exitosamente na Tierra del Sol te ora el a wordo puntra pa acepta e reto nobo aki den su carera cu Anabui.

Emilio ta raporta cu el a participa den e curso interesante di entrenamento hunto cu e asociadonan di benta di Anabui, y ta orguyoso di e oportunidad di por maneha su mesun hotel hotel denter di un hotel, dunando servicio na un clientela elite for di un facilidad dedica di club house, cual awo ta den e fase di planeamento.

Manera a wordo anuncia anteriormente, Anabui Private Residence Club ta bou di construccion na Tierra del Sol, cu e infrastructura y construccion di caminda planea pa cuminsa na januari 2009 te cu October 2009 y e prome dos edificionan programa pa wordo traha entre januari 2009 pa juni 2010. E clubhouse & piscina elegante lo wordo construi entre juli 2009 pa juni 2010, cu e resto di construccion di Anabui programa pa keda completa na December 2011.

Director di Benta Sven Ellerkamp ta raporta cu e residencia nan priva ta ofrece ocupancia di 28 anochi garantiza tur aña y ta perfecto pa bishitantenan of habitantenan di Aruba cu tin un deseo di ta doño, y no solamente comparti.

Tierra del Sol, cu su abundancia di amenidad, ta perfectamente posiciona pa ofrece un estilo di bida di isla sin igual, y un sin fin di privilegio, minimalisando compromisonan financiero y maximalisando e buskeda pa placer di vakantie.





Bucuti ta lider den reciclahe... tambe den dianan di fiesta

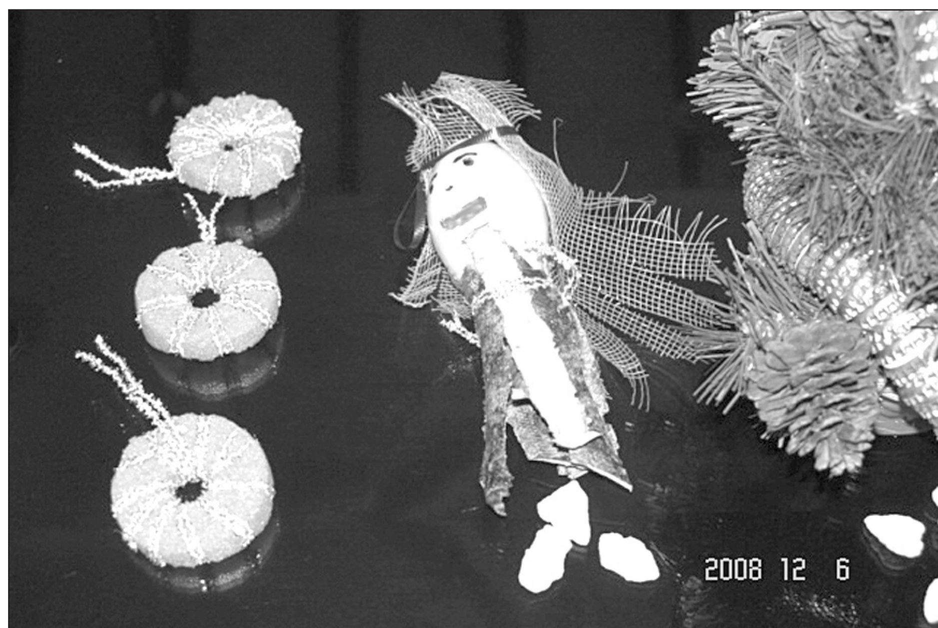
EAGLE BEACH - **Bucuti** Beach Resort & Tara Beach Suites and Spa, como parti di nan programa continuo di preservacion ambiente, a realiza un competencia den henter e personal pa mira ken por a produci e decoracion mas creativo di Pasco trahando cu materialnan recicla.

Huespetnan di Bucuti a keda invita pa ta e hurado pa e diesdos obheto participante y tur hende a disfruta di e festividadnan rond di e evento aki. E ganador di prome lugar ta Front Office Department consistiendo di Front Office Supervisor Toine Schoofs y Mukesh Chedlal. Nan a crea un candelabra di foam bieu di plastic y boter di cerbes.

Ganador di e di dos lugar ta e ekipo di The Pirates Nest representa pa Bas de Laat kende a forma un bunita cadena pa kerstboom traha cu tapadera bieu di boter di cerbes.

E premio di e di tres lugar a bay pa housekeeping department, representa pa Agnieszka de Palm y Filomena Kelly kendenan a traha un adorno di kerstboom traha cu bombiyo bieu y plastic reusa. Riba e combinacion di potret por mira e ganadornan hunto cu nan obheto como tambe e hurado.













ChinoLatino a habri na The Village!

PALM BEACH - Dragon, balonnan cora gigante, mascarada y paña tradicional Indjan ta decora dak y murayanan di ChinoLatino, e restaurant mas nobo na Aruba. Situa na The Village dilanti di Radisson Resort riba e strip di hotelnan high rise, ta e prome restaurant pa habri na The Village. ChinoLatino ta e creacion di e ekipo entre Harry y Joop, y, huzgando for di e diferente comentario positivo di e prome clientenan, un biaha mas nan a crea un exito. E enfoke di e restaurant ta sinta den su presentacion y servicio di platonan curioso y impresionante. Nan ta tradicialmente Chines of Latino, pero cu un toke nobo. E manera agradabel con e mesanan ta pone ta invita un y tur pa un ambiente intimo.

Pasco ChinoLatino su bar a keda declara oficialmente habri; pero ta riba di dos dia di Pasco cu e restaurant a habri su portadanan. Riba potret por mira personal di ChinoLatino ta traha duro pa e lugar ta completamente cla.













Amazonia Churrascaria a entretene cu un tema en comun, e amor pa bon cuminda

PALM BEACH -- Un grupo di empleado trahando pa Aruba su oficina di Bailiff, a probecha di e oportunidad pa celebra e temporada di fin di aña na Amazonia Churrascaria.

Hunto cu nan tabata oficialnan di IDEFRE, kendenan a lubida nan dieetnan di canamento y coremento na honor di e temporada di fiesta.

Gerente di Restaurant Hubert Solagnier ta raporta cu su famoso steakhouse estilo Brasilero tabata hopi druk durante e temporada di fiesta, treciendo bisiñanan, coleganan y amigonan hunto pa cuminda festivo y delicioso, y cu su empleadonan a percura pa tur hende pasa bon. Amazonia Churrascaria ta desea tur hende un Feliz Aña Nobo.













Tierra del Sol Golf Course a perde un gran amigo



WEST PUNT – E comunidad di Tierra del Sol Resort Spa & Country Club ta tristo den bista di e perdida inespera di un miembro hopi balora di staff, Haime Maduro, kende tabata e cancha di golf ganador di premio su superintendent, y kende a fayece inesperadamente na December a causa di un stroke fatal.

Mas prome e aña aki ora e cancha di golf di Tierra del Sol a wordo premia cu un rating di 4 1/2 streya den e edicion di 2008-09 di Golf Digest su "Best Places to Play," cual a evalua mas di 6,000 cancha na Merca y Caribe, Ann Brown, Director Gerente, a declara cu e honornan mester wordo comparti entre e cancha di golf su profesional principal y e cancha su superintendent Arubiano incansable, Haime Maduro.

E rating di 4 ½ streya tabata un gran logro pa Aruba y e diseño di Robert Trent Jones II cual ta conta riba 1,800m3 di awa desalina, y un ekipo di diesdos homber dedica na mantencion pa diariamente cuida su 110 acre di yerba, cu 6,811 yarda dedica na golf.

Cu solamente un cancha di golf di 5 streya na Caribe, tabata Haime Maduro su meta di logra e di 5 streya prome cu e fin di e aña benidero.

Maduro a traha riba e cancha for di e dia cu el a habri, Brown a bisa. El a planta cada blachi di yerba riba e greens y tabata orguyoso di "su baby."

E tabata un hende homber fisicamente hopi fit y activo; un lider excelente pa su ekipo, kendenan a traha consistentemente, y cu gran atencion na detaye bou di su guia.
Tierra del Sol lo sinti falta di e experticio experto y keto cu el a aplica cu confianza na e maneho di mas di 600 acre di golf y residencia, desde 1995.
Riba e potret por mira na man robes, Haime Maduro, q.e.p.d., na e cancha di golf di Tierra del Sol Resort Spa & Country Club, hunto cu su amigo, Head Professional Oliver Riding, na man drechi.

E biaha aki ta toca e oportunidad pa bishita Ateliers '89 e artista sr. Titus Dekker

ORANJESTAD - Sr. Dekker ta naci na 1959 y ta procedente di Alkmaar-Hulanda. Como artista cu e ta, ya pa hopi aña caba e ta duna les na diferente academia di arte y schoolnan na Hulanda y ta considera su mes un experto ariba e tereno aki.

Su mas reciente exposicion tabata na October/November ultimo na Galeria de Rietlanden. Bo por mira esaki na nan website, Galeria de Rietlanden, na www.derietlandenexpositie.nl.

Maestro Titus Dekker lo bin comparti cu nos su experticio den e ramo di Dibuho y Pintura atravez di discusionnan personal y un Lezing cu lo wordo duna door di su persona.

Den e workshop aki lo pone atencion ariba e siguiente aspectonan. Na principio di e workshop lo bay stap pa stap buscando den bo imaginacion e imagennan di e medio ambiente cu ta rondona bo persona y cu bo ta biba aden. Lo dibuha y pinta intensamente den e direccion aki y experimenta cu diferente material y verf.

Lo hiba un buskeda grandi na con pa transmiti esakinan den e direccion di formanan tres dimensional y transforma esakinan den e pinturanan cu lo wordo produci durante e luna aki.

Ta di spera cu un bez mas lo termina cu sorpresanan fantastico, pa asina por deleita un y tur cu bin aprecia e exposicion den salanan di exposicion di Ateliers '89, dia 5 di Februari na Dominicanessenstraat 34 na Oranjestad.



E workshop aki lo ta pa un luna so y ta cuminsa dia 12 di Januari 2009 y ta termina Diahuebs 5 di Februari - 2009.
E dianan ta Dialuna pa Diahuebs, pues cuater bez pa siman y ta cuminsa pa 6.30 PM. te cu 9.30 PM. E edad ta 14 aña pariba.

Lugar ta Ateliers '89, Dominicanessenstr. 34. Na banda drechi di e cruzada di Maria College. Patras di San Pedro paviljoen na Oranjestad. Yama pa inscribi cerca sr. Elvis López na telefonnan 565 46 13 - 588 577 6 o pasa personalmente. Cuponan ta limita.

E coffee house di mas trendy…

Segafredo a habri na South Beach Mall



PALM BEACH – Riba un Diadomingo atardi, recientemente Segafredo a habri su portanan di un manera discreto den e South Beach Mall, net dilanti di e hotelnan high rise. Gerente General Maarten Alberts a entrena su personal pa total perfeccion riba con pa haci e mihor kofie.



Segafredo lo ta habri di 6'or di mainta pa esnan cu ta madruga, y lo sera te mey anochi.



Nan lo siribi e mihor kofienan Segafredo durante mainta pa lanta bo foi soño, durante merdia lo por haya sandwich panini fresco, pizza, lasagna y salada.

Anochi na Segafredo lo por haya koffienan special, martinis, cocktail y di mes cerbes, na un di e locacionnan mas trendy di e isla. Pabien cu e apertura!

Aña 2009 tur baby ta baby PAMPERS®

Prome Pampers Baskets a wordo entrega na Verloskundigen Praktijk Duna Lus

Tur mama cu kies pa verloskundigen praktijk duna lus lo haya nan basket di PAMPERS

ORANJESTAD - Aña 2009 a habri y seguramente nos lo bay scucha hopi mas di Pampers durante di e aña akinan. Productonan di marca Pampers e aña akinan lo ta traha hopi mas di serca na tur e personan cu di un of otro manera ta yuda e mamanan cu ta na estado y cana hunto cu nan te ora e baby nace. E biaha akinan a toca parti na Verloskundigen Praktijk Duna Lus.

Verloskundigen Praktijk Duna Lus ta situa na Neptunessrtaat 10. Duna Lus ta un trio-praktijk unda e siguiente parteranan sra. Xochi Woorts, sra. Ruschlenda Martijn y sra. Asuncion Correa, studia y diploma na hulanda a uni conocemento y experiencia pa duna nan clientenan un cuido di nan embaraso y parto na un bon nivel. Den e potretnan por aprecia Sra. Woorts hunto cu un par di feliz mamanan cu ta na estado y cu ta wordo asisti pa Duna Lus. Pampers ta gradici Verloskundigen Praktijk Duna Lus pa e sosten duna na e mamanan cu ta den feliz espera di nan baby y pa cualkier informacion por yama Duna Lus libremente na 5881614.











T.O.B. ta habri Carnaval cu 'Lucky Charms'





ORANJESTAD – Carnaval 55 ta celebrando su aniversario di Esmeralda, y T.O.B. ta trece e color berde riba caminda den Fakkel Optocht diasabra awo.

Manera cu Carnaval a caba aña pasa T.O.B. a sigui cu e preparacionnan pa e gran celebracion di e aña aki. Den nan cede nobo situa na Ponton, net patras di Nissan Topcar bo por haya tur loke cu bo mester na informacion y accesorio y di mes inscribi mes ora pa bo no keda afo di e gran ambiente! Aki ta sigui e informacion general pa bo participacion hunto cu T.O.B. den Carnaval 55.

Fakkel: T.O.B. ta bay cu e tema 'Lucky Charms'. Dimes e banda cu mas ambiente ta acompaña nan esta Youth X-treme. Y e ta costa unicamente 55 florin.

Debi na un cantidad di yamada y mensahe ricibi, lo por keda pendiente pa wak si lo habri algun lugar mas pa participa cu nan.

Parada di Luz San Nicolas: T.O.B. ta bay cu e mesun tema, cu e mesun banda di ambiente Youth X-treme. Inscripcion a habri caba pa e parada aki y ta costa 90 florin.

Parada Grandi: Lighting Parade Tivoli, San Nicolaas y Oranjestad: Na e momento nan aki tin un special cu ta sigui te cu dia 10 di Januari. Si bo probecha di e special aki, esnan cu inscribi ta pone 100 florin di down payment y ta haya e 3 paradanan pa 700 florin.

E prijs aki ta inclui, suma di inscripcion, paña completamente cla, headpiece, premium open bar tur parada, snacks, banda y e ambiente unico cu T.O.B. so por ofrece. Youth X-treme ta e banda cu ta acompaña e grupo durante di tur tres parada. Y keda pendiente pa e surprise nan cu TOB ta bin cune pa e diferente eleccionnan den nos carnaval 55.







Regla nan oficial pa inscripcion y participacion na competencia di Prins & Pancho Infantil

Segun informacion riba www.carnavalaruba.net



Rekisito pa inscribi:

1. Participantenan mester tin edad di 7 pa 10 aña cumpli dia di eleccion di Prins y Pancho.
2. Participantenan mester tin nacionalidad Hulandes.
3. Participantenan mester entrega copia di cedula, paspoort of geboortebewijs na momento di inscripcion.
4. Participantenan mester entrega 1 pasfoto pa uso promocional.

Rekisito pa participa:

5. Participantenan mester ta un ora promer na e lugar caminda eleccion ta tuma lugar.
6. Participantenan ta haya 12 minuut pa haci nan presentacion, incluyendo set-up. Esaki ta cuminsa conta na momento cu e maestro di ceremonia anuncia nan presentacion.
7. Participantenan no por haci uso di otro persona durante nan presentacion.
8. Participantetaresponsable pa atende cu "soundman". SAC no ta responsable pa cualkier fayo. No ta permiti pa cuminsa di nobo cu presentacion. E sound mester wordu controla promer cu e actividad cuminsa.
9. Participantenan ta prohibi pa uza fireworks, candela, awa y cualkier otro obheto peligroso (p.e. spada, machete, flecha etc) riba escenario. Tampoco por uza animal bibo durante nan presentacion. SAC ta e unico autoridad cu por stop cualkier uso di obhetonan riba escenario.

10. Participantenan no por insulta ni ofende personanan durante nan presentacion.
11. Participantenan no por uza palabranan insolente, vulgar y ofensivo.
12. Participantenan lo ricibi 3 carchi cada uno pa nan respectivo crew.

E caarchinan aki lo ser entrega na momento di trek lot of lo ser busca na oficina di SAC. Na porta no ta entrega carchi di entrada. Sin carchi no ta permiti pa drenta e lugar.
13. SAC lo zorg pa luz y sonido durante e anochi di eleccion. Tur otro efecto adicional mester core pa cuenta di participantenan.(pero cu aprobacion di e persona di S.A.C. encarga cu e eleccion)
14. Ta prohibi pa para vehiculo di motor tras di stage.
15. Participantenan no por haci ningun clase di obligacion riba cuenta di organisacion di SAC.

Obligacionnan di Participantenan:

16. SAC lo reuni cu e mayornan of representante di e participantenan e diahuebs promer cu eleccion esta 8 di januari 2009 pa 7:00pm y alaves e dia aki lo tira lot pa secuencia di presentacion.

17. Lo elegi e Prins y Panchi Infantil y su promer finalista. (si tin 3 pareha so cu ta participa na e eleccion, lo saca e Prins y Pancho ganador so riba stage na final)
E promer finalista lo asumi su responsabilidad na momento cu e Prins y Pancho
Infantil di Carnaval no por haci esaki mas.

18. E Prins y Pancho Infantil di Carnaval mester ta presente na eleccion di Reina Infantil di Aruba su Carnaval y tambe mester ta presente na e paradanan di mucha na San Nicolas y Playa.

Regla di Eleccion di Prins & Pancho Carnaval 55

19. E Prins y Pancho Infantil di Carnaval mester atende na tur evento di Infantil y Hubenil di SAC durante nan mandato te ora cu nan entrega nan corona.

20. Prins y Pancho Infantil di Carnaval di Aruba no por trece e titulo y organizacion di SAC den mal reputacion y mester comporta nan mes na un forma sano y ehemplar den comunidad durante henter su reinado. Cualkier mal comportacion Prins y Pancho Infantil di Aruba lo ser descualifica.
21. Na momento di descualifacion di Prins y Pancho Infantil di Carnaval, e participantenan mester entrega bek nan corona, spada y nan premionan ricibi.

Na momento cu cualkier di e puntonan ariba menciona no wordu cumpli, SAC tin e solo derecho di aplica sancion y pidi pa daño y perjuicio pa gastonan ya haci.

Firmando e documento, e participantenan y mayornan/representante ta declara di a tuma bon nota y ta bay di acuerdo cu e puntonan ariba menciona.



Regla nan oficial pa inscripcion y participacion na competencia di Prins & Pancho Hubenil

Segun informacion riba www.carnavalaruba.net

Rekisito pa inscribi:

1. Participantenan mester tin edad di 13 pa 17 aña cumpli dia di eleccion di Prins y Pancho Hubenil.
2. Participantenan mester tin nacionalidad Hulandes.
3. Participantenan mester ta soltero, sin yiu y no ta bibando den concubinato.
4. Participantenan mester entrega copia di cedula, paspoort of geboortebewijs na momento di inscripcion.
5. Participantenan mester entrega 1 pasfoto pa uso promocional.

Rekisito pa participa:

6. Participantenan mester ta un ora promer na e lugar caminda eleccion ta tuma lugar.
7. Participantenan ta haya 12 minuut pa haci nan presentacion, incluyendo set-up. Esaki ta cuminsa conta na momento cu e maestro di ceremonia anuncia nan presentacion.
8. Participantenan no por haci uso di otro persona durante nan presentacion.
9. Participante ta responsable pa atende cu “soundman”. SAC no ta responsable pa cualkier fayo. No ta permiti pa cuminsa di nobo cu presentacion. E sound mester wordu gecheck promer cu actividad cuminsa.
10. Participantenan ta prohibi pa uza fireworks, candela, awa y cualkier otro obheto peligroso riba escenario(p.e. spada, machete, flecha etc). Tampoco por uza animal bibo durante nan presentacion. SAC ta e unico autoridad cu por stop cualkier uso di obhetonan riba escenario.
11. Participantenan no por uza bebida alcoholico durante nan presentacion ni den “backstage”.
12. Participantenan no por insulta ni ofende personanan durante nan presentacion.
13. Participantenan no por uza palabranan insolente, vulgar y ofensivo riba escenario ni den “backstage”.
14. Respet mester wordu duna na organizacion, prensa y publico general.
15. Participantenan no por papia malo di organisacion den publico of prensa. Cualkier inquietud participante mente mester acudi serca Bestuur.



16. Participantenan lo ricibi 3 carchi cada uno pa nan respectivo crew. E carchinan aki lo ser entrega na momento di trek lot of lo ser busca na oficina di SAC. Na porta no ta entrega carchi di entrada. Sin carchi no ta permiti pa drenta e lugar.
17. SAC lo zorg pa luz y sonido durante e anochi di eleccion. Tur otro efecto adicional mester core pa cuenta di participantenan
18. Ta prohibi pa para vehiculo di motor tras di escenario.(depende di e facilidad)
19. Participantenan no por haci ningun clase di obligacion riba cuenta di organisacion di SAC.

Obligacionnan di Participantenan:

20. SAC lo reuni cu e mayornan of representante di e participantenan e diahuebs promer cu eleccion esta 8 di januari 2009 pa 7:00pm y alaves e dia aki lo tira lot pa secuencia di presentacion.
21. Lo elegi e Prins y Pancho Hubenil y su promer finalista.

E promer finalista lo asumi su responsabilidad na momento cu e Prins y Pancho Hubenil di Carnaval no por haci esaki mas.

Regla di Eleccion di Prins & Pancho Carnaval 55

22. E Prins y Pancho Hubenil di Carnaval mester ta presente na eleccion di Reina Hubenil di Aruba su Carnaval y tambe mester ta presente na e paradanan na San Nicolas y Playa.
23. E Prins y Panchi Hubenil di Carnaval mester atende na tur evento hubenil di SAC durante nan reinado te ora cu nan entrega nan corona.
24. Cualkier invitacion durante aña na e participantenan esaki mester ser raporta na oficina di SAC.
25. Prins y Pancho Hubenil di Carnaval di Aruba no por trece e titulo y organizacion di SAC den mal reputacion y mester comporta nan mes na un forma sano y ehemplar den comunidad durante henter su reinado. Cualkier mal comportacion Prins y Pancho Hubenil di Aruba lo ser descualifica. SAC ta e unico instancia cu por cualifica kico ta mal comportacion.
26. Na momento di descualifacion di Prins y Pancho Hubenil di Carnaval, e participantenan mester entrega bek nan corona, spada y nan premionan ricibi.

Na momento cu cualkier di e puntonan ariba menciona no wordu cumpli, SAC tin e solo derecho di aplica sancion y pidi pa daño y perjuicio pa gastonan ya haci.

Firmando e documento, e participantenan y mayornan/representante ta declara di a tuma bon nota y ta bay di acuerdo cu e puntonan ariba menciona.



Consales ta presenta Baby Champagne den Carnaval 2009







ORANJESTAD - Despues di tabata un aña ausente den parada di mucha. E aña aki Baby Champagne ta mas grandi cu nunca. Cu un total di mas di 10 roadpiece representando tur pais di mundo Baby Champagne ta presenta e tema It's a Small World.

Pa loke ta nan reina infantil Tara Rojas ta den pleno preparacion pa trece un gran espectaculo durante di eleccion di reina infantil.

Danki na un sponsor grandi di Consales cu nan juice watts e aña aki Baby Champagne su inschrijving ta completamente gratis. E unico cos cu e muchanan mester paga ta Afl. 150 pa nan costume. E masa lo bay representa e pais Pero. Tambe lo tin dos seccion luho cu ta core entre 300 pa 400 florin. Uno ta representa Inglatera y e otro India.

Pa esnan cu ya kier cuminsa paga pa nan inscripcion, nan por haci esaki libremente na Cas di Mama Oncha na Adriaan Lacle Boulevard 6. Por favor yama Lienchi na 7333111 of Joselin na 5933000 pa haci un afspraak. Pa mas informacion consulta nos website www.carnivalgroupchampagne.com.

Un danki special na Ishwar di Ishmedia pa un tremendo trabou. Tambe Champagne ta manda un danki special na su sponsorsnan: Consales, Aruba Trading, Nos Seguro, Eco Tech, Red Bull, Paseo Herencia, Aruba Bank, Viking Freight, Balashi y un danki special na e main sponsor di grupo Champagne cu ta Canadian Bank Note.

Hunto cu Grupo di Betico y un tremendo pagara

R.E. Yrausquin & Sons a despedi di aña 2008

ORANJESTAD - Hunto cu Grupo di Betico, un bar bon surti y un bon sopi di fin di aña, asina R.E Yrausquin & Sons a despedi di aña 2008 den compania di miembronan di gerencia, empleadonan, clientenan y amigonan di e compania cu ta representa e marcanan Ford y Mitsubishi na Aruba. Claro cu despues di e dande, mesora Juan David Yrausquin, a sende e paga pa asina oficialmente despedi di e aña cu tabata cabando. E evento aki ya a cuminsa bira un tradicion caba na unda cu e agencia di auto di e forma aki ta gradici tur su relacionnan cu ta sostene e compania durante henter aña.









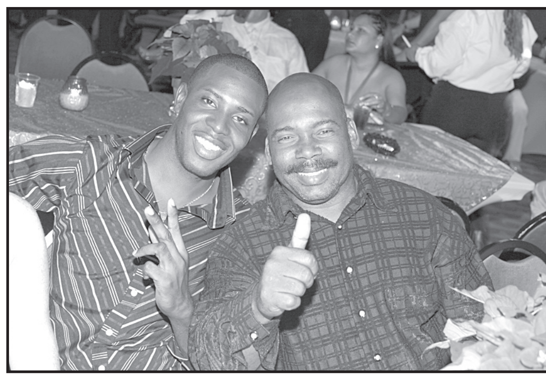




Cierre di aña grandioso pa esnan di Occidental





















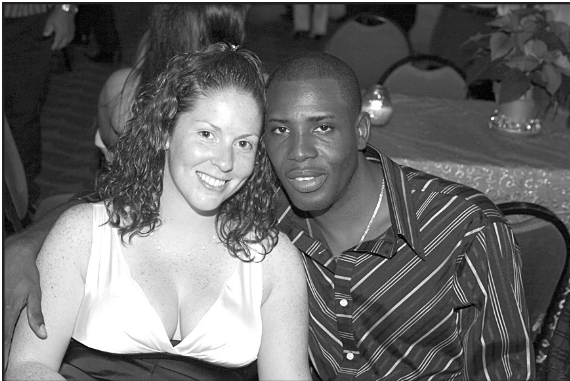


ORANJESTAD – Un biaha mas e espacio di e ballroom na Occidental Hotel & Casino a keda yena na su maximo capacidad, pero e biaha aki no tabata cu huesped of publico cu a bin mira e show musical, pero cu e propio empleadonan di e hotel. E anochi a keda reserva exclusivamente pa esnan responsabel cu e hotel ta draai optimalmente durante henter aña.

Gerencia di Occidental kier a gradici di un manera special e dedicacion y trabou duro realiza dor di e personal grandi di e hotel dia aden y dia afo, loke ta hacie un di e hotelnan mas exitoso riba nos isla.

Sigui lesa pagina 17



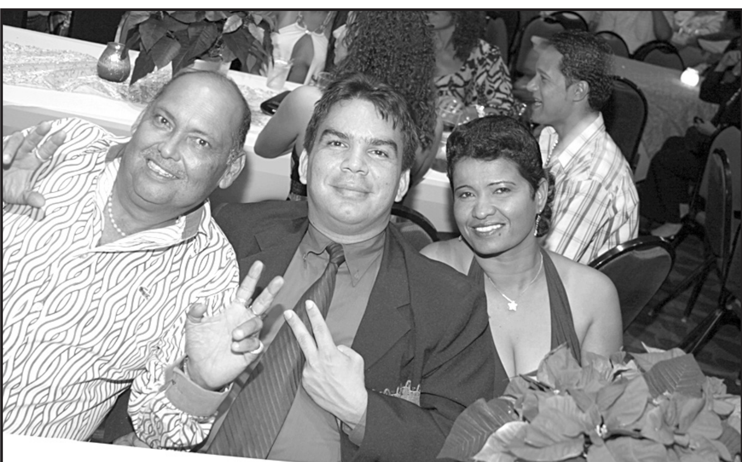











Continuacion di pagina 16

Tambe kier a marca e temporada special di fin di aña, treciendo e coleganan hunto den un ambiente di fiesta.

E anochi aki a consisti di hopi alegria, musica, bon cuminda y bebida. Tur esnan presenta a disfruta di un anochi den cual gerencia a premia e empleadonan cu mas a resalta den nan labor y tur hunto a brinda pa e logronan realiza durante 2008 mientras cu na mes momento a pidi forza y bendicion pa por cumpli cu e retonan cu e aña nobo lo trece. Riba e combinacion di potret ta mira varios di e caranan sonriente cu fotografo di Bon Dia Aruba a topa cune den Las Palmas Ballroom di Occidental Hotel.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Fergie ta haci 'abdominal' pa luci perfecto den su shimis di bruid



E cantante di "The Black Eyed Peas", Fergie ta tirando fuertemente pa baha su peso y luci nechi den su shimis di bruid p'asina 10 januari ora e bisa "si" na su prometido e actor Josh Duhamel, e mustra bon.

Fergie a revela cu e ta bin ta haciendo masha hopi ehercicio abdominal pa p'asina su shimis kede perfectamente.

"No ta nada facil pa mantene bo mes den forma y riba dje e casamento ta ey mes den bocht. E nervionan, e ansha por hiba'bo come un par di cos di mas, e ta dificil, pero mi a bin ta traha riba esaki tur dia", asina aki e artista a hustifica. E interprete di e tema 'Glamorous' a habri su aña nobo na Las Vegas cu Josh, e pareha a duna otro un sunchi cu masha emocion y pasion asina cu tiro a dal mey anochi.

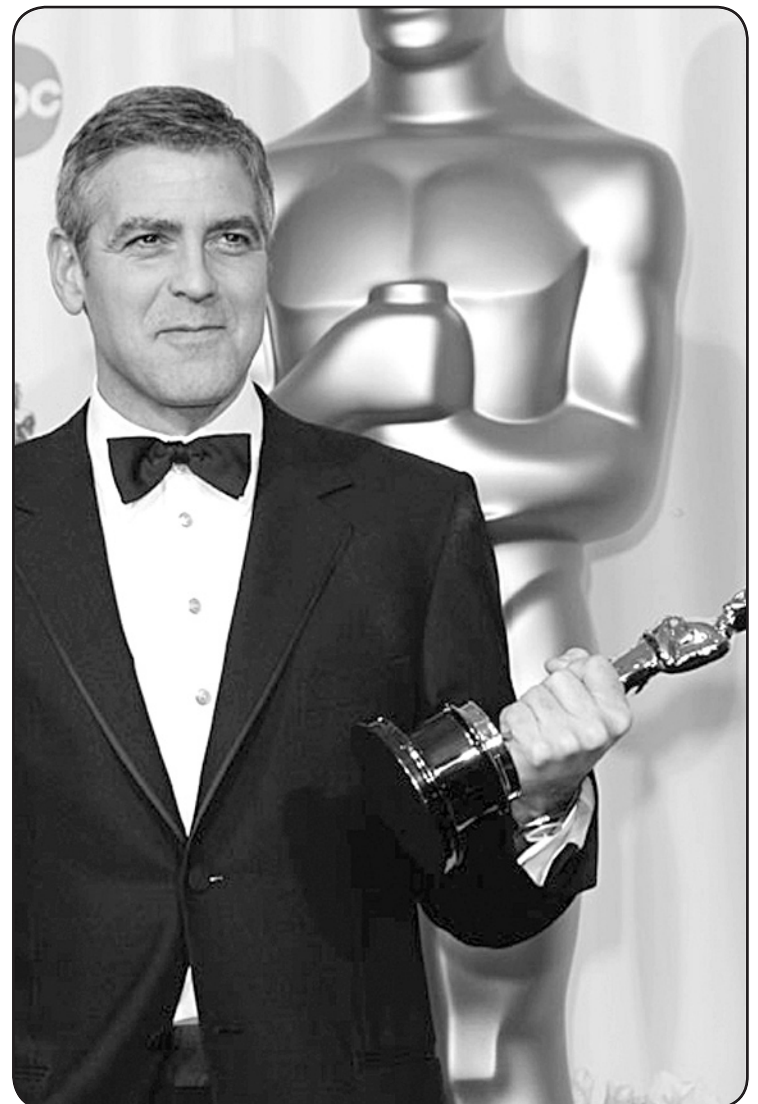
Revista ta confirma cu Paris Hilton y George Clooney ta hunto

E revista di celebridad 'Life & Style' ta sigura cu tin un pareha nobo riba plasa y esaki ta: Paris Hilton y George Clooney.

Pa loke a sali den e revista, Paris y e famoso actor a wordo sorprendi papiando masha pega na otro den e 'Whiskey Bar' di e hotel Sunset Marquis na Hollywood.

Un fuente a señala cu e dosnan aki ta mustra di ta masha bon cu otro y pega riba otro, nan a sinta hunto y nan a papia durante un lapso largo di tempo.

Nan tabata mustra manera cu no tabatin ningun hende den e luga segun e informante, añadiendo cu den e cena tabata presente e director Ridley Scott y e miho amiga di Paris Hilton cu a gana e concurso di MTV, Brittany Flickinger.



Bida di Angelina Jolie ta core peliger, si e sali na estado un biaha mas

Angelina Jolie no por sali na estado pa por lo menos un tempo, debi cu esaki por afecta su salud di un forma considerabel, mescos n'e baby.

"Su embarasonan a caba na cesarea di emergencia. E dokternan a bis'e cu e no por sali na estado pa por lo menos un aña y lo ta recomendabel p'e no haya mas yiu", asina un persona masha yega n'e famia a declara n'e revista "Ok!".

Segun e revista, e obstetra Larrian Gillespie a afirma cu e casa di Brad Pitt a desaroya diabeties durante su ultimo yiu, cos cu a hib'e na serio riesgonan pa su morocho Knox Leon y Vivienne Marcheline.

"Angelina ta den riesgo di haya un paro of atake di curason pasobra e tabata tin diabeties gestacional y ta existi e riesgo cu e por haya esaki bek", asina aki e dokternan a duna di conoce.

Ta wordo specula cu e advertencia na direccion di Jolie por mantene den un estado di depresion, ya cu di acuerdo cu e revista "Vanity Fair", e protagonista di film "Wanted", ta buscando pa sali na estado.

"E ta lagami sinti muher, incluso mi ta c'un hende cu ta gusta wak mi na estado pasobra e ta mustra masha sexy", asina aki Angelina a comenta e tempo ey. Ultimo biaha Angelina Jolie a duna lus dia 12 juli na Niza, Francia.



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

John Travolta ta bisa di ta 'destrosa' cu morto di su yiu Jett

"Nos ta destrosa pasobra nos tempo c'une tabata cortico", asina'ki e actor a señala den un comunicado riba su pagina web y riba esaki e ta duna danki na tur esnan a mande palabranan di apoyo despues di e fayecimento di e hoben Jett Travolta cu a fayace diabierna ultimo na edad di 16 aña.

"Nos lo celebra e tempo cu nos a pasa cune e resto di nos bida", asina aki ta wordo afirma p'e propio John Travolta, su casa Kelly y e yiu muhe Ella Bleu, di ocho (8) aña.

E comunicado ta añadi cu e famia a "ricibi masha hopi mensahe di pesame di henter mundo" y nan ta desea "di duna nan danki pa nan plegaria y apoyo."

E comunicado tambe ta bisa cu e muestra di cariño ta nifica masha hopi p'e famia: "Esakinan ta un recordatorio di bondad inherente di e spirito humano y ta yena nos di speransa di un miho futuro".

Jett Travolta a fayece di forma sorpresivo na Bahamas unda cu e famia Travolta tabata di vacantie.

Su morto por tabata a causa di un golpi cu el a haya na su cabes depues di a cay flauw. Autoridadnan di salud di Bahamas a laga haci un autopsia ayera pa determina e causa exacto di e suceso. E hoben a wordo haya inconsciente diabierna pasa den un baño di e residencia di famia Travolta n'e isla di Grand Bahama y e la wordo traslada pa un hospital unda cu a confirma su morto.

Jett Travolta, cu tabatin un historial di atacanan, tabata sufri di e malesa Kawasaki Syndrome ora cu e tabatin 2 aña, un malesa cu ta inflama e adernan y cu ta causa dañonan permanente na curason plus e tabata sufri di asma.

Famia Travolta a yega Grand Bahama dia 30 december pa pasa e dianan di fiesta di fin di aña y nan tabata pensa di pasa henter januari eynan.

E voceronan di famia Travolta a señala cu nan no lo haci ningun declaracion riba e autopsia y e plannan di entiero, pero Michael McDermott, un abogado amigo di e famia a afirma cu diasabra pasa e diario Star-Banner di Ocala cu e entiero lo tuma luga n'e ciudad di Florida. Famia Travolta tin un cas serca di e localidad ey.



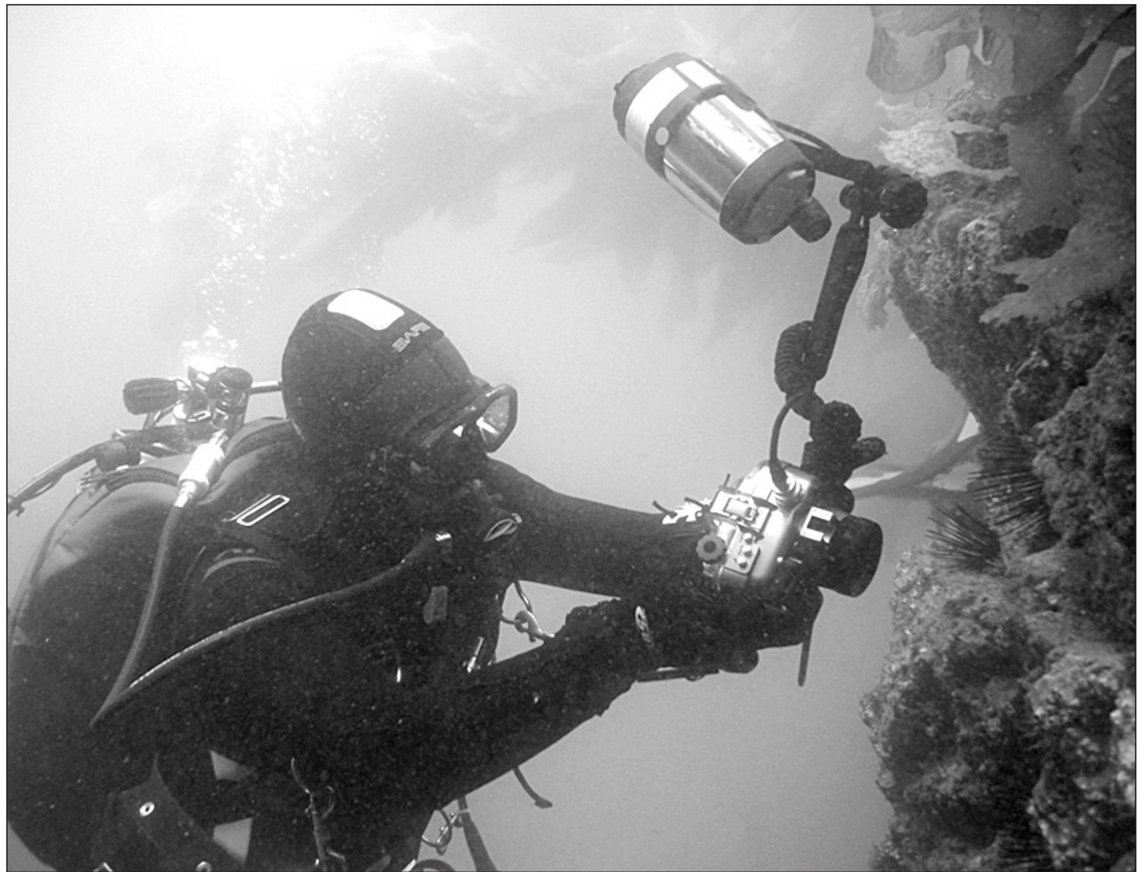






BON DIA Aruba

Bonaire Digital Shootout programa di 6 pa 13 di Juni 2009



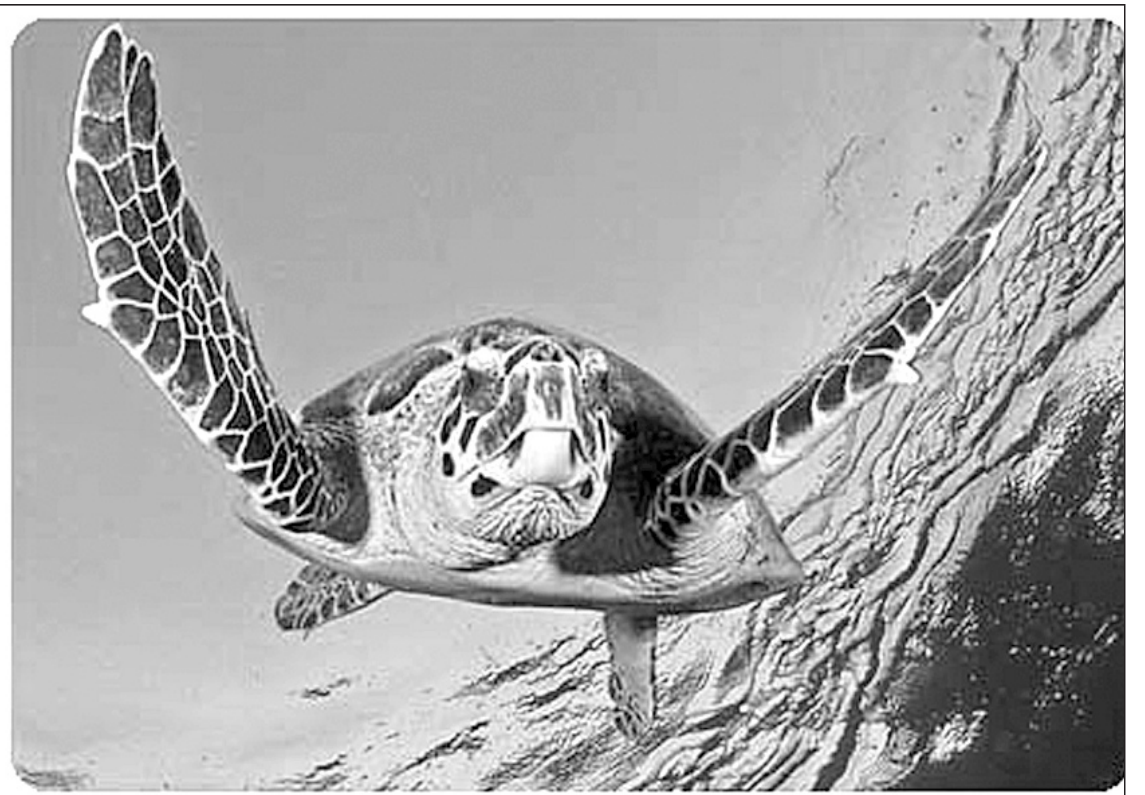
BONAIRE – Un biaha mas e gurunan di imagennan submarino digital lo regresa pa Boneiro proximo luna di Juni pa participa den e 2009 Bonaire Digital Shootout di 6 pa 13 di Juni 2009 na e Divi Flamingo Beach Resort & Casino.

Uni na Berkley White (Backscatter), David Fleetham, Dan Baldocchi (Light & Motion), Eric Cheng (WetPixel), y Mary Lynn Price (DiveFilm) pa e Bonaire Digital Shootout 2009. Durante e evento di un siman largo, e expertonan aki lo traha cu participantenan pa mehora nan capacidad di potret y video submarino. Siña e ultimo tecnicanan di imagen digital for di algun di e mihor profesionalnan di e industria mientras ta bay den e awanan precioso di Boneiro.

Patrocinador di ekipo ta Sea & Sea, Light & Motion, Ikelite, Ultralight, y Aquatica lo tin demostracion di ekipo obtenibel, y, na final di e siman, lo entrega premio pa e miho imagen y videonan di e siman. Email di contacto ta: info@thedigitalshootout.com of telefon 773-564-9579.







Riba prome dia di aña

Maria Helder-Werleman a gana auto nobo den Seaport Casino



ORANJESTAD - Riba e prome dia di aña 2009, ya Seaport Casino a regala nan prome auto! Ta trata aki di un auto modelo Suzuki Swift cu a conoce un doño nobo den apenas 30 minuut hungando na un slot-machine di solamente 1 cen. Maria Helder-Werleman di Sero Blanco tabata purbando su suerte den Seaport Casino na e machine "Double 3X-4X-5X Times Pay" ora cu el a logra e combinacion di "Mystery Bonus" su dilanti. Esaki tabata suficiente pa e hungador a habri aña cu un auto nobo como su gran premio. Riba e foto adhunto por aprecia Sr. Francisco Ras di Seaport Casino entregando e yabi di e auto nobo na e feliz ganadora, pabien!





Aries 21 Mrt-19 April

Aries
Perseverancia ta costa pasenshi, pero loke cu e ta duna bo bek ta casi incomparable.

Tauro 20 April-20Mei

Tauro
Bo tin un poco extra placa den bo cuenta na e momento nan aki, pero e tin cu keda eynan.

Geminis 21 Mei-21Juni

Gemini
Bo no por laga discusionnan chikito wordo haci demasiado grandi, yega na un compromiso.

Cancer 22 Juni-22 Juli

Cancer
E ta un bon momento pa bo demostra bo musculonan y para den un posicion di mucho mas poder.

Leo 23 Juli-22 Aug.

Leo
Cosnan spectacular por pasa na e ultimo minuut, bo no por entrega tur cos ainda.

Virgo 23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Distrae bo mes di cualkier problema cu bo tin na e momento nan aki, y lo bo wak nan mas analitico.

Libra 23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Lo bo ricibi un tipo di amabilidad un poco sospechoso awe, tene bon cuenta cu esaki.

Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Bisti bo cuero mas diki awe, bo lo ta marca di bastante critica durante dia awe.

Sagitario 22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Esnan cu ta hala atencion di bo banda analitico lo hala bo atencion mas hopi awe.

Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Tuma e dia aki liber di pensa riba cosnan pisa y dificil, relaha bo mente y curpa mas hopi posible.

Aquario 20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Wak rond di bo awe y conta bo bendicion nan, bo tin hopi cos pa ta agradecido pa e.

Pisces 21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Lo bo haya e masha interesante pa goza di cultura awe, forma parti di un publico awe.

GOES WITH "NEW"

32

"Adventures of Tarzan"
Amsterdam
Bedford
Britain
Brunswick
Caledonia
Canaan
"Centurions"
Hampshire
Jersey
Jerusalem
Kid in town
Mexico
Milford
Orleans
Testament
Year's Day
York City
Zealand

G	I	K	A	M	S	T	E	D	A	Q	T	J	E	R
T	D	I	N	L	E	A	R	V	X	M	E	U	A	U
C	M	T	O	R	Q	T	N	S	A	H	S	L	S	D
K	R	A	Y	W	O	B	C	M	Q	T	E	B	E	F
Q	C	O	N	H	X	Y	R	I	E	M	X	V	K	O
D	S	I	L	E	Q	M	D	A	T	N	T	N	I	R
R	L	T	S	M	Y	R	C	I	X	A	I	C	E	D
O	I	P	Y	R	E	Z	O	D	E	T	X	V	N	A
F	L	M	C	A	A	J	N	M	U	V	Z	A	I	O
N	E	R	N	A	N	P	U	A	T	E	H	S	D	F
A	P	B	I	G	Z	R	K	N	L	A	N	E	W	A
Z	R	D	A	H	B	L	H	S	C	E	T	O	L	C
F	A	V	E	S	F	M	A	W	U	R	N	U	I	Z
O	T	M	X	N	P	C	I	C	A	S	D	R	Y	W
S	E	R	U	T	M	K	Y	E	J	X	H	A	Q	B

SUDOKU
PUZZLES

	9	7	8	1				2
	8		5	9				3
					6			8
				2		6		
8		2				7		4
		3		5				
5			9					
9				4	5		1	
3				6	2	9	8	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

3 2

4	9	7	8	1	3	5	6	2
2	8	6	5	9	4	1	7	3
1	3	5	2	7	6	4	9	8
7	5	9	4	2	8	6	3	1
8	1	2	6	3	9	7	5	4
6	4	3	7	5	1	8	2	9
5	2	1	9	8	7	3	4	6
9	6	8	3	4	5	2	1	7
3	7	4	1	6	2	9	8	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship

6 Grand Princess
6 Adventure of the Seas
6 Sea Prncess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Total Cleaning tambe a celebra














ORANJESTAD – E dianan di fiesta no a pasa e ekipo di Total Cleaning voorbij. Nan tambe a tuma tempo pa sinta hunto manera un ekipo y celebra e dicha cu e temporada ta trece cune. Durante un cena na Gambero Rosso, coleganan a brinda pa e logronan obteni durante 2008 y a fiha algun di e metanan pa cu e aña cu a caba di cuminza. Riba potret por aprecia varios di e momentonan ameno cu esnan di Total Cleaning a pasa durante nan celebracion di fin di aña.

SOCIAL BON DIA Aruba

Famia Feliciana a celebra 25 aña di amor y dedicacion

CASIBARI – Famia Feliciana a celebra e ocasion feliz di Fito y Mary su di 25 aniversario di matrimonio, hunto cu amigonan y famia cu a duna e pareha feliz y nan bunita yiunan hopi palabranan di pabien.

E eventonan di celebracion a inclui un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena, sigui pa cocktails na e pareha su residencia na Piedra Plat, compaña pa musica di steel pan. Un cena delicioso a wordo sirbi den e hardin bunita decora, y musica bailabel a entretene te den oranan laat di anochi.

Riba e potretnan por mira e celebracion elegante di e aniversario di plata di Fito & Mary Feliciana, kendenan a ricibi hopi amor y aprecio riba e dia aki, y cu nan por disfruta di hopi aña mas cu otro.













DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Pa nan titulo conquista na Colombia Seleccion di baseball a haya nan premio for di Ministerio di Deporte

Pagina 3

LATINO

Ex rehén de FARC Fernando Araújo anuncia aspiración presidencial en Colombia



Pagina 11

INTERNACIONAL

Israel ta ignora peticionnan pa un tregua y lucha na Gaza ta sigui

Pagina 14

Den basketball na Hulanda

Michael Leon cu tremendo actuacion ta mantene su ekipo MSV Noordwijk na di dos lugar



Pag. 2

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Michael Leon ta sobresali den triunfo di su ekipo den Liga Promocional na Hulanda

Su kipo ta na di dos lugar y favorito pa titulo

NOORDWIJK- Michael Leon ta anota 20 punto pa guia su ekipo di MSV Noordwijk, na un resonante victoria di 86-67 riba e ekipo di High Five, pa asina keda nan so na di dos lugar den e Liga Promocional di basketball na Hulanda.

Esaki a sosode prome cu cambio di aña den e ultimo partido di e prome buelta di e campeonato, caminda ambos ekipo tabata empata na di dos lugar.

MSV di e hobennan Michael y tambe Edgar Martis, a domina e campeonato aki ultimo añanan pero a perde cinco hungador estelar y no a figura entre e fa voritonan pa e titulo pa loke ta e actual temporada.

Sinembargo MSV a surgi sorpresivamente como un di e favoritonan y pa gran parti e tin di haber cu inclusión di principalmente Michael Leon pero tambe di Edgar Martis, ambos ex hungadornan di Aruba Jrs di Socotoro.

Den e wega contra di High Five, e ekipo di MSV a cuminza den tremendo forma, sacando bentaha di casi 20 punto den e prome tempo, caminda tur hungador a duna un aporte grandi.



Pero den di tres periodo e ekipo a cai den otro y High Five ta logra di reacciona y bai riba un rally di 20-0, pa asina empata y hasta bai ariba den e marcador den un sala di wega di Noordwijk.

E ekipo di Michael a inicia e wega den tremendo forma, hungando un wega agresivo y basa riba rapidez, y semper presionando e contrario y dado momento e ekipo tabata cargando un bentaha comodo di 48-29 na final di e prome tempo, gran parti pa e wega efectivo di Michael mes.

PROBLEMA

Problema a start den di tres periodo ora cu MSV a perde concentracion y High Five a dicidi di hunga mesun wega cu su rival, esta di presiona riba henter e cancha y aki e bishitantenan a rally pa 20 punto sin ningun contesta di MSV pa bolter e marcador na 49-49 pa Hing Five.

Sin embargo cansancio tambe a drenta e ekipo di High Five y aki Michael Leon hunto cu su colega di e ekipo, Jirian Roodheuvel, nan a bolter e rumbo di e partido, birando masha agresivo tanto den defensa como atake.

E ekipo di High Five no tabatin forza mas pa reacciona y esaki a bin duna MSV e triunfo di 86-67, cu e margen di bentaha cu e tabatin inicialmente.



MIHOR

E mihor hungador di e partido a resulta e hoben Arubiano, Michael Leon, kende a termina e wega cu 20 punto anota, pero na mes momento el a piki 20 rebote pa su ekipo.

Otronan cu a destaca den e triunfo aki, tabata Jeffrey de Vries cu 14 punto, Edwin Engelhart tambe cu 14 punto, Peter Vader cu 12 punto mientras cu Zeeger van Leeuwen cu 11 punto.

REFUERZO

Despues di e partido e elogionan tabata inmenso pa Michael Leon, kende hunto cu Edgar Martis a duna e ekipo di MSV, un toke di wega agresivo cu e Hulandes ta considera tin ora como "onrustig" pero cu ta sumamente efectivo na mes momento.

Edgar Martis tambe ta complemente e wega di Michael, cu mesun wega agresivo y ambos a duna e sistema di wega di MSV, hopi mas "atletismo" y rapidez.

Según prensa Hulandes, e actuacion di e dos Arubianonan ta impresionante ya cu e temporada anterior nan tabata hungando den un liga menor cu esun promocional pero nan a bin duna e eikipo di MSV un aliento nobo creando mucho mas entusiasmo den e ekipo aki.

Pues un desaroyo sumamente positivo pa tanto Michael Leon como Edgar Martis y Deporte Bon Dia Aruba ta spera cu nan lo tin e mesun actuacion sublime aki pa di dos buelta di e campeonato.



Pa nan titulo conquista na Colombia

Seleccion di baseball a haya nan premio for di Ministerio di Deporte







STA CRUZ- Recientemente e seleccion di baseball infantil, kendenan a caba di conquista e titulo maximo durantre di un torneo di basebal na Colombia, ganando den final contra di e seleccion venezolano, a haya nan regalo bon mereci for di Ministerio di Deporte.

Durante di un atardi ameno na Platinum na Sta Cruz, e hungadornan y nan mayornan como tambe e dirigentenan a bini hunto y celebra e victoria aki. Coordinador di Deporte, sr. Dochi Lee a felicita tur hungador y dirigente cu e tremendo logro aki.

Na final Su Excelencia Minister di Deporte, sr. Ramon Lee, hunto cu coordinador sr. Dochi Lee, den presencia di sr. Ricky Croes y sr. Endy Croes di Fundacion Lotto pa Deporte a haci entrega di un envelop valioso na cada hungador y dirigente, tambe e muchanan tur a ricibi un DVD, pa asina nan recorda tur e mihor momentonan na Colombia.

Mester bisa cu nos muchanan a haci un tremendo papel na Colombia, durante di un torneo di baseball yama "Copa de La Navidad" na unda cu nos seleccion nacional, despues di tabata atras den score, a sa na bini di atras y gana e seleccion di Venezuela den e partido final y asina trece e titulo maximo cas. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e atardi ameno den Platinum na Sta Cruz.



Durante di un celebracion ameno na Soul City

Stingray Swimming a duna reconocimento na su atletanan





SAN NICOLAS- Stingray Swimming a celebra nan cena di Pasco y tambe duna bonbini na aña 2009 cu un tremendo celebracion y reconocimento na su atletanan cu mas a destaca durante 2008.

Den cada categoria Stingray Swimming a duna un reconocemento y respet na su atletanan cu a haci tremendo prestacion den natacion. Headcoach, Ismael Santiesteban, tabata hopi orguyoso y sumamente satisfecho cu e exito cu nan a obtene durante 2008.

Pero esaki no tabata posibel sin ayudo, sosten y apoyo incansabel di e otro coachnan asistente pero tambe e mayornan.

Mirando cu e prestacion sublime di cada atleta ta demasiado largo pa publica, tog nos kier a duna e prestacion overall di un di e mihor clubnan di natacion na Aruba.

Di parti di Deporte Bon Dia nos kier a manda un palabra di pabien na tur e atletanan y dirigentenan di Stingray Swimming, cu nan logro den 2008, nos tin sigur cu den e proximo aña (2009) cosnan lo ta mucho mas mihor ainda.





Sigui mira pagina C/5

Logro Nacional 2008

Medaya di oro : 261
Medaya di plata : 126
Medaya di brons : 114
Record Arubano : 76
Trofeo : 45

Logro Internacional 2008:

Medaya di oro : 172
Medaya di plata : 116
Medaya di brons : 88
Rec. Internacional: 28
Trofeo : 27

Cantidad total di:

Medaya di oro : 433
Medaya di plata : 242
Medaya di brons : 202
Record : 104
Trofeo Individual : 72
Trofeo di Club 1e lugar :
Trofeo di Club 2do lugar :
Trofeo di Club 3er lugar :

1 (NACO)
: 2 (Camp. Aua & Dolphins Inv.)
: 2 (Dutch Carib. & Bulado)

Nos Receta

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni den sous di Barbeque

Ingredientenan:

Sous di BBQ:
1 bleki di sopi di siboyo
2 cuchara grandi di cornstarch
2 tenchi conoflok, machica
¼ cup di binager
3 cuchara grandi di sucu bruin
1 cuchara grandi di Worcestershire sauce
1/8 telep di tabasco

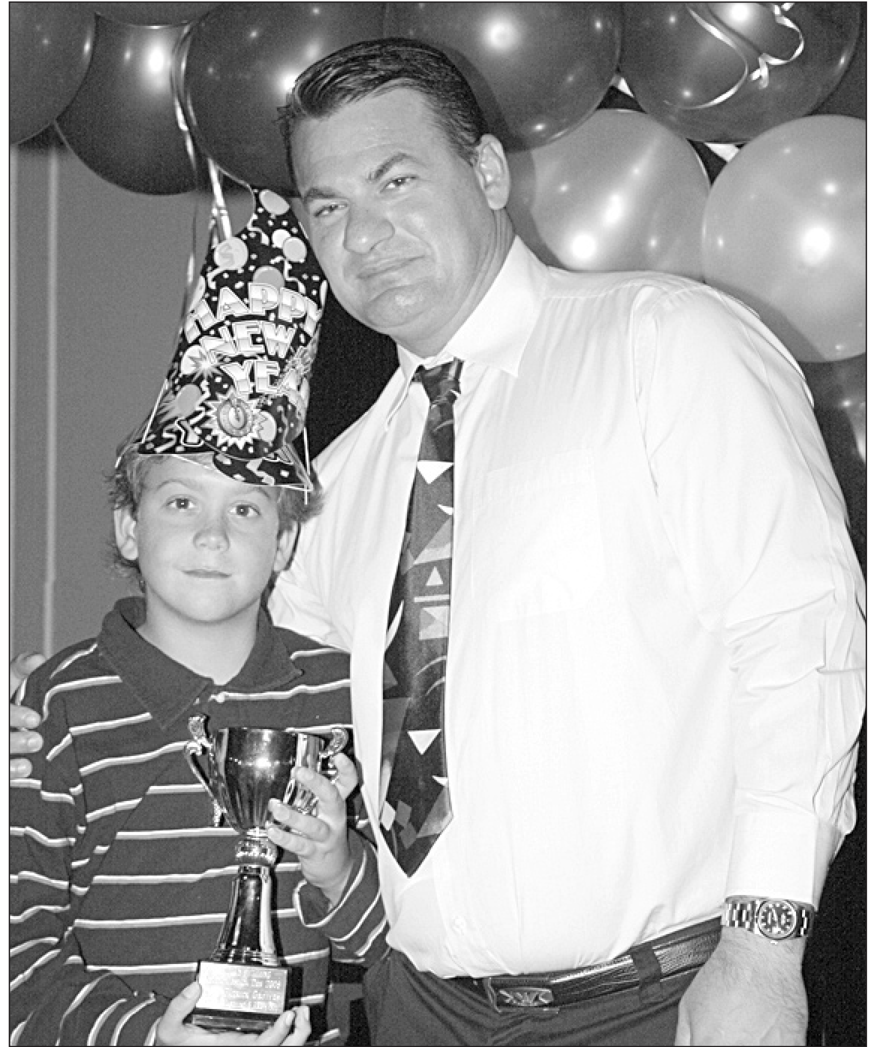
Balchi:
1 ½ lb. di carni mula
½ cup di pan garna
1 webo, bati
½ telep di salo

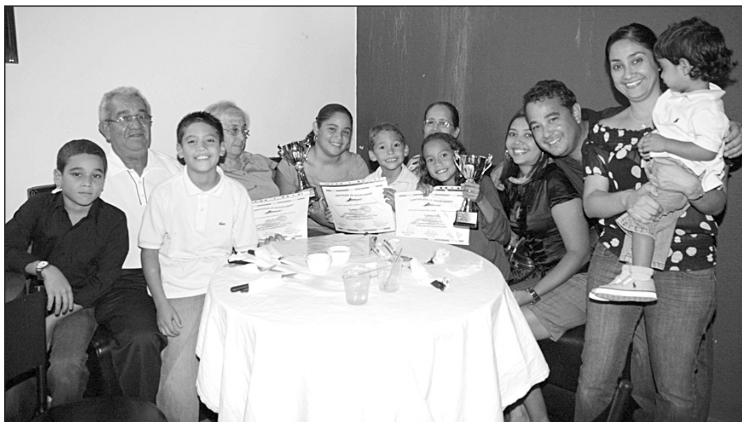
Den un comchi combina tur e ingredientenan pa e sous. Mescla e carni mula cu pan, webo y salo y forma 24 balchi di nan. Hasa e balchinan den un planchi. Scoria e vet y agrega e sous di BBQ. Pone e tapadera y baha e candela. Cushina pa 20 minuut. Sirbi e cu aros.

Bon Appetit!

Celebracion di Stingray Swimming







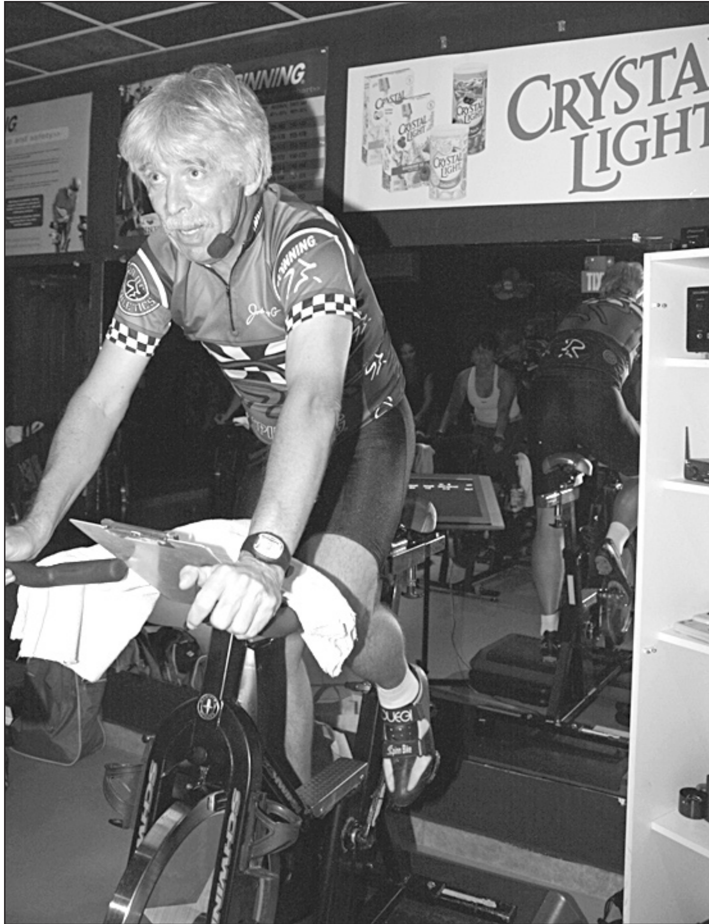




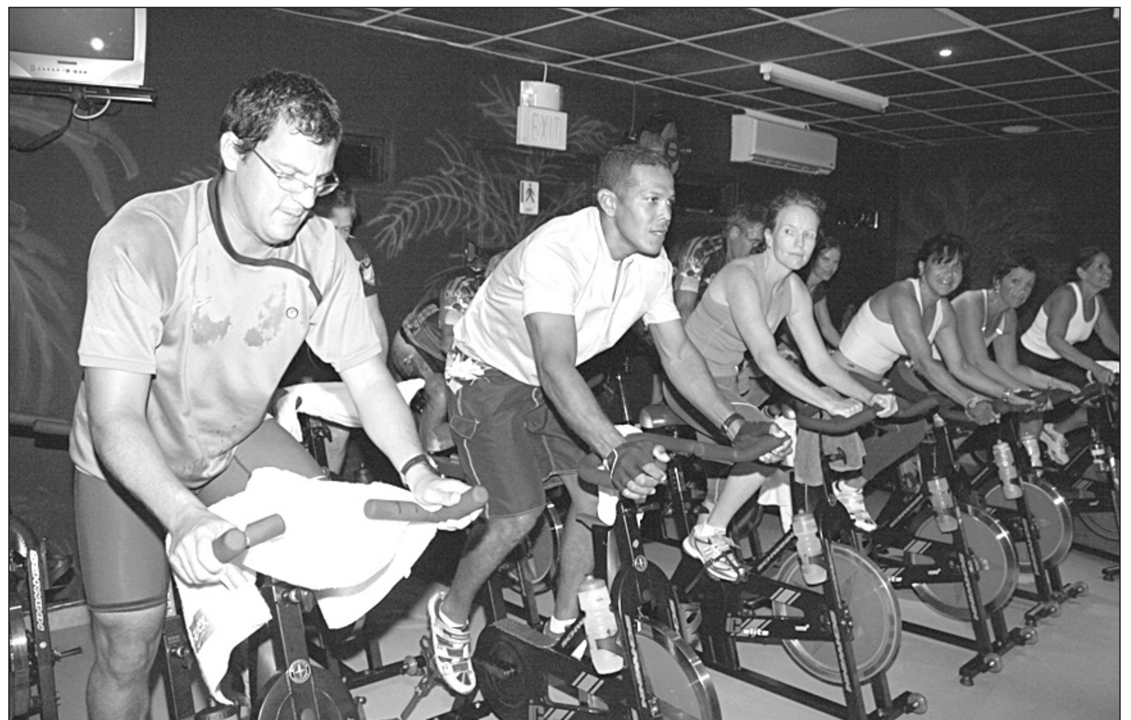


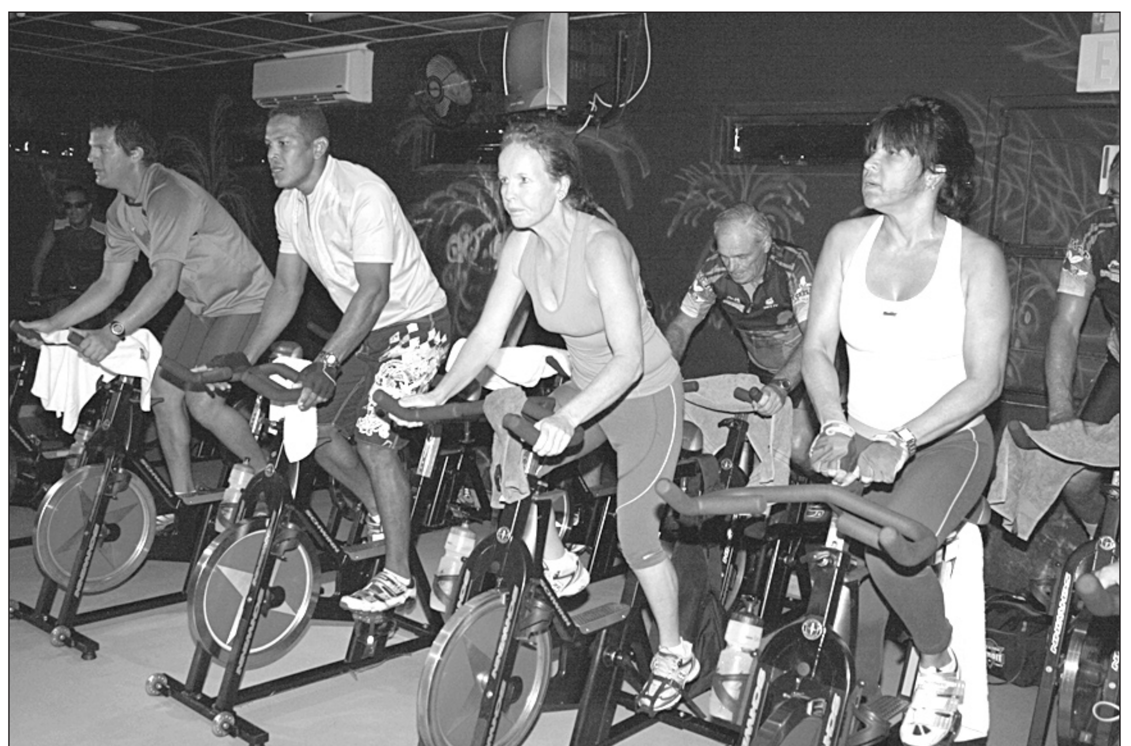
BON DIA Aruba

Crystal Light Spinning Clinic na Healthy Living Club









PIEDRA PLAT- Diasabra ultimo un clinica special di Spinning a ser duna dor di e maestro di spinning, esta Ton Smeets di Goes, Hulanda. Majan, diamars, un biaha mas sr. Smeets lo duna su clinica, esaki for 7:00 te cu 8:00 di anochi. Ton ta den e mundo di spinning desde September 2000. Ton ta dunando les di spinning desde 2002 den dos diferente Gym na Hulanda cu ta; Capital Sportsy Goes y Bergen na Zoom. E lesnan aki ta specialmente pa coredornan di bais activo cu ta preparando nan mes pa e proximo temporada.

Ton mes ta un coredo fanatico di bais. E ta core bais hopi den seronan montañoso, manera seronan Alpen, Vercors y Mont Ventoux na Francia.

Tambe Ton ta medio-organisador di diferente marathon di Bais/spinning pa metanan caricativo. Ehempelnan ta; 1400 km marathon den 7 dia desde Nice pa Goes Hulanda. (www.nice-goes.nl) y tambe AlpenChallenges.

E ganashi di e marathonnan aki ta pa Fundacion Fietsers voor Fietsers (www.fietsersvoorfietsers.nl). E fundacion aki tin como meta pa recauda fondo pa personanan cu tin limitacion fisico pa judanan bini bek den e mundo deportivo di spinning. Na Aruba tambe Ton tabata activo cu Spinning Marathon unda cu e fondonan colecta tabata pa e fundacion Tortugaruba pa proteccion di e tortuganan di laman akinan na Aruba.

E clinica di Spinning ta wordo duna diasabra y lo tin tur incredientenan cu mester tin, manera; coremento, subida sinta, subida para, bula, sprint y midimento di tempo. Tambe aserca algun ejercicio cu musculonan. E Motto di e les di spinning loa; "Spinning ta hopi placentero y relahante. E clinica ta dura 1 ora.

E clinica ta posibel den coperacion cu Crystal Light y Healthy Living Club Aruba na Piedra Plat.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Leo de Hertog, tel. 561 8267 of serca Sr. Eddie Berg Manager di Healthy Living Club Aruba.

Baseball Hubenil AA ta sigui e fin di siman aki

BARCADERA- For di directiva di ABBA nos a haya e informacion cu e campeonato di baseball Liga Hubenil AA ta sigui e fin di siman aki na unda lo completa e weganan cu falta pa por cuminsa cu e playoff semi-final y final. Riba e schedule cu nos a ricibi por mira claramente c8 tin tres wega cu a ser posponi y awor a ser reprograma riba diadomingo, diaranzon y diahuebs.

Diasabra lo tin tres wega na Dragon Hitters Ballpark cuminsando pa 9.30 mainta ora cu Dodgers enfrenta Mets. Pa 12'or Athletics lo midi forza cu Giants y pa 2.30 Cardinals lo subi tereno pa enfrenta Yankees.

Diadomingo tambe tin tres wega cu e mesun orario. Indians lo topa cu Mets, despues Dodgers lo enfrenta Athletics y tra'i merdia Giants lo hunga cu Cardinals.

Diaranzon Cardinals lo midi forza cu Dodgers y diahuebs Mets lo topa cu Giants. E weganan aki lo cuminza pa 6'or atardi.

Otrosimanlotinwegapracticamente tur dia caminda lo hunga e semi-final y tambe e final. Bon Dia Deporte ta desea e equiponan tur clase di exito y nos ta spera cu deportivismo lo prevalece. Suerte y hopi exito.

Hubenil AA

#	DAY	GAME DATE	TIME	LOCATION	HOME	VISITOR
---	---------	-----------	-------	-------------------	-------------------	-------------------
41	Saturday	Jan 10/2009	9:30am	Dragon Hitters Ball Park	Dodgers	Mets
42	Saturday	Jan 10/2009	12:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Athletics	Giants
43	Saturday	Jan 10/2009	2:30pm	Dragon Hitters Ball Park	Cardinals	Yankees
44	Sunday	Jan 11/2009	9:30am	Dragon Hitters Ball Park	Indians	Mets
15	Sunday	Jan 11/2009	12:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Dodgers	Athletics
14	Sunday	Jan 11/2009	2:30pm	Dragon Hitters Ball Park	Giants	Cardinals
16	Wednesday	Jan 14/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Cardinals	Dodgers
29	Thursday	Jan 15/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Mets	Giants
	Play off		**Play off**	**Play off**		**Play off**
	Saturday	Jan 17/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 4
	Saturday	Jan 17/2009	2:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 3
	Monday	Jan 19/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 4	Posicion 1
	Tuesday	Jan 20/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 3	Posicion 2
	Wednesday	Jan 21/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 4
	Thursday	Jan 22/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 3
	FINAL		**FINAL**	**FINAL**		**FINAL**
	Friday	Jan 23/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2
	Saturday	Jan 24/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 1
	Sunday	Jan 25/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2
	Wednesday	Jan 28/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 1
	Thursday	Jan 29/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2

Diasabra lo enfrenta RCA den Copa Betico Croes

SV Britannia ta reanuda su entrenamento, awe diamars



PIEDRA PLAT- Awe diamars 6 di januari 2009, e equipo di SV Britannia ta reanuda training pa aña 2009. E prome compromiso di Britannia lo ta diasabra awor 10 di januari den Copa Betico Croes contra di RCA pa 8:30 di anochi den stadion Guillermo P. Trinidad. Den e siman di 17 januari ta reanuda campeonato regular cu di inicio di dos rond unda cu tin 6 equipo cu pretencion di clasifica den e prome cuatronan. Dia 18 pa 25 maart ta cuminsa e prome buelta di Caribbean Championship di Concacaf, cu probablemente lo tuma lugar na Trinidad & Tobago. E famia grandi di Britannia ta desea pueblo di Aruba y e mundo deportivo un bon aña 2009 y cu Dios bendiciona boso nan tur.

Deportivo Independiente Hooiberg

Cu intento serio pa lanta team pa participa na campeonato di Fedeveta



HOOIBERG- Deportivo Independiente "Hooiberg" ta participa cu nan organisacion deportivo tin intencion serio pa lanta teamnan di 35, 40 y 50 + pa participa na e campeonato di Fedeveta 2009. Pa medio di esaki Deportivo Independiente ta manda un invitacion pa tur ex-hungadornan di Deportivo Independiente Hooiberg , tambe tur esnan cu tin gana di hunga pa e team nobo aki, pa asisti na un reunion of un encuentro diaranzon awor na cas di Pierre Croes na Hooiberg pa 8'or anochi. Deportivo Independiente Hooiberg ta spera cu tur esnan interesa pa hunga futbol veterano lo acudi sin falta na e reunion aki na cas di Pierre Croes na Hooiberg . Pues un boca bisa otro , nos ta warda boso sin falta. Ta intencion pa e team aki carga e nomber di Kibrahacha, ya cu e mata aki ta un mata peculiar cu ta floria geel masha bunita mes riba Sero di Hooiberg.

Diasabra y Diadomingo awor

Cuarto di final di Copa Betico 2008 - 2009, cu algun partido super interesante



DAKOTA- E cuarto di final di Copa Betico Croes, lo conoce algun partido super interesante.
E tiramento di lot a saca dos encuentro, na unda e "grandinan" lo mester elimina otro pa por sigui, ya cu nan a cai contra di otro, nos ta referi aki na e equiponan di RCA y Britannia.

Tambe nos por a mira cu e dos rivalnan eterno di Noord, esta Deportivo Nacional y Bubali tambe a cai contra di otro, pues ta un di dos por sigui pa e siguiente buelta.
E actual lidernan di e campeonato division di honor, esta narajadanan di Sta Cruz, Estrella, a lot un equipo di division dos cu ta Aparicio Stars y e muchanan di Angochi, esta Sportboys a lot e punteronan di division uno, esta Brazil Jrs. E schedule ta como lo siguiente:
Diasabra 10 januari 2009 den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota
6:30 PM Estrella vs. Aparicio Stars
8:30 PM RCA vs. Britannia
Diadomingo 11 januari 2009 den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord
5:00 PM Sportboys vs. Brazil Juniors
7:00 PM Nacional vs. Bubali









Ultimo torneo di Youth Bowling X-Mas 2008 a resulta tremendo







EAGLE- Dia 20 di December ultimo 2008 tabata tin e ultimo torneo pa e muchanan na Eagle Bowling Palace pa asina sera aña 2008.

E torneo aki tabata den tres wega na unda cada wega a hunga otro sistema;

E promer wega tabata 8PIN NO TAP, segunda wega STRIKE SHOT y tercer wega RED PIN BOWLING.

A hunga den tres diferente categoria segun edad di 7 pa 17 anja.

Resultado ta:

CATEGORIA "A "– Edad 7 pa 11 aña:

Elias Halabi 665
Osmar Bislip 560
Elton Tromp 556

CATEGORIA "B" – Edad 12 pa 14 aña

Abigail Dammers 610
John Elias Thiel574
Kevin Evertsz 570

CATEGORIA "C"– Edad 15 pa 17 aña Kamilah Dammers 635 Nirvana Tromp 596
Raynold Trimon 531

Deseando tur nos famia di bowling y Aruba en general tur cos bon pa aña 2009, sigi practica y participa den torneonan pa progreso di e deporte di Bowling.

Dakota Basketball ta desea Carmen Loefstok pronto recuperacion



DAKOTA- E dama di hero di basketball aki na Aruba, esta Carmen Loefstok, net den dianan di Pasco, a sufri un caida na su cas na Dakota, caminda el a sufri un dobbel fractura na su braza robez.

Carmen kende ta presidi e federacion di basketball di Aruba actualmente, lo wordo opera e siman aki na e braza aki, y Dakota Basketball ta desea Carmen tur clase di forza y sperando cu e operación resulta bon pa su persona y cu pronto e lo ta activo atrobe manera semper.

Pabien Jelexsa



Beter laat dan nooit, dia 5 di januari a cumpli su 14 aña Jelexsa Henriquez, pabien e ta haya di parti su mami Jessica, su rumanan Jeanella, Jerilaine y Jelianne. Pabien tambe e ta haya di parti mama, papoe y mama Carmen, di su bisawelo y bisawelanan, tanta y omonan, tur su primonan, su padrino y madrinanan, su amigo y amiganan di gruponan di oracion, amiganan di Colegio San Antonio y demas famia.........

BON DIA Aruba

Dakota Basketball ta presenta

Oportunidad pa muchanan siña hunga basketball

Cu Coach Chuck for di Merca

Edad di 10 te cu 18 aña

Mucha homber y mucha muher

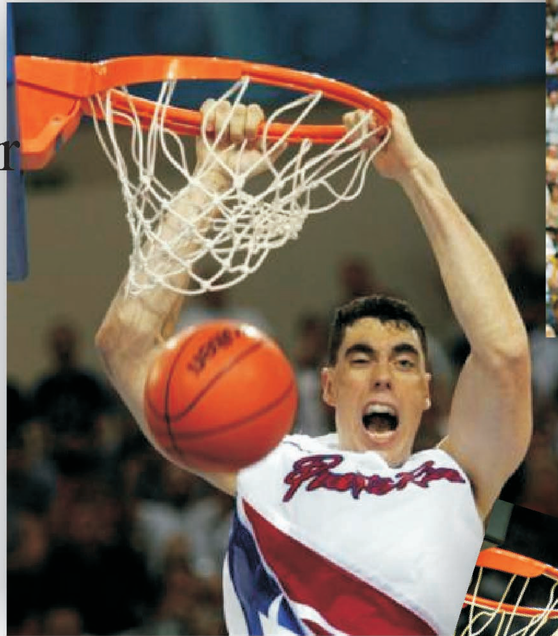
Orario: 3.30 pm te cu 5.30 pm

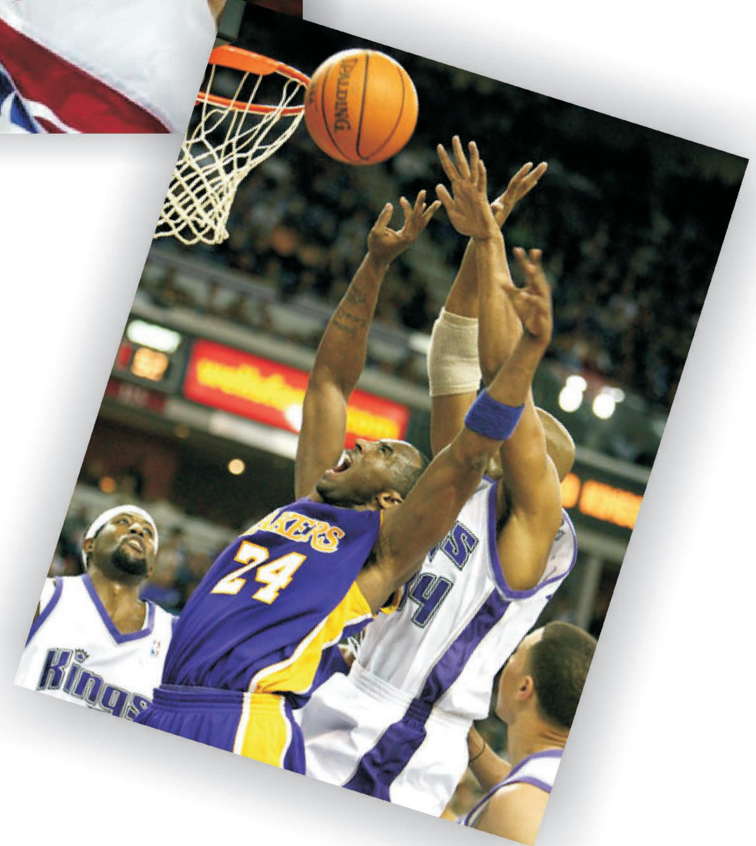
Dialuna te cu diahuebs

Bin siña y train basketball

Na cancha di Dakota
(dilanti ex edificio Bouwmaatschappij)













Ex rehén de FARC Fernando Araújo anuncia aspiración presidencial en Colombia

BOGOTA (AFP) - El ex canciller Fernando Araújo, quien estuvo secuestrado por la guerrilla de las FARC durante seis años, anunció su intención de postularse a la presidencia de Colombia en las elecciones de 2010, según una entrevista publicada este lunes.
Araújo, de 53 años y quien escapó del cautiverio el 31 de diciembre de 2006, dijo que aspira a ser candidato de su partido, el Conservador, para dar "continuidad" a las políticas del presidente Alvaro Uribe, de quien fue ministro de Relaciones Exteriores hasta julio pasado.
"Ha llegado la hora de que el Partido Conservador (de la coalición de gobierno) comience a armar un proceso para la búsqueda de su propio candidato presidencial", señaló el ex canciller al diario El Tiempo, y añadió que se propone integrar la baraja de aspirantes de una consulta interna.
El dirigente aseguró que su condición de ex rehén le da una ventaja sobre sus eventuales rivales. "Eso me concede frente a mis contendores cierta ventaja en el corazón de muchos votantes", dijo.
Araújo señaló, no obstante, que respaldará a Uribe si decide presentarse a una segunda reelección, aunque anotó que si no se tratara del mandatario "nadie pensaría que tres períodos consecutivos (...) sean institucionalmente convenientes para Colombia".
El también ex ministro de Desarrollo, un ingeniero civil, fue nombrado canciller el 19 de febrero de 2007 y renunció el pasado 16 de julio por motivos personales.
Araújo fue secuestrado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) el 4 de diciembre de 2000 en la ciudad caribeña de Cartagena (norte) -de la que es oriundo- y su fuga se produjo tras operativos militares en la región de los Montes de María.
El ex ministro hizo parte de un grupo de rehenes (actualmente dos políticos y 26 militares y policías) que la guerrilla marxista exige canjear por sus militantes presos.



El ex canciller Fernando Araújo, quien estuvo secuestrado por la guerrilla de las FARC durante seis años, anunció su intención de postularse a la presidencia de Colombia en las elecciones de 2010, según una entrevista publicada este lunes. Foto:str/AFP

Presidente boliviano renueva cúpula militar

LA PAZ (Reuters) - El presidente boliviano, Evo Morales, nombró el lunes una nueva cúpula militar tres semanas antes de que una Constitución promovida por su Gobierno sea sometida a referendo.
Morales nombró al vicealmirante José Luis Cabas Villegas como comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Bolivia en sustitución de Luis Trigo y dio a entender que los cambios no obedecían a problemas con el saliente alto mando militar.
"No tengo nada (de) que quejarme. Sólo quiero pedir a los nuevos comandantes mayor coordinación, mayor participación de nuestros comandantes en las regiones", dijo Morales en una breve ceremonia en el palacio presidencial a la que asistieron el vicepresidente Alvaro García y varios ministros.
Los nombramientos tienen lugar tres semanas antes de un referendo sobre una polémica nueva Constitución a la que se oponen algunos partidos de oposición y varios prefectos (gobernadores), quienes argumentan que no otorga suficiente autonomía a las regiones que gobiernan.
El presidente también nombró a Mario Ayala Ferrupino como jefe del Estado Mayor; a Ramiro de la Fuente como comandante General del Ejercito; a Diógenes Edwin Marañón como comandante General de la Fuerza Aérea y a Armando Pacheco como comandante General de la Fuerza Naval.
Morales expresó "respecto y admiración" por los comandantes salientes y les felicitó por haber trabajado para defender la democracia y preservar la unidad nacional.

Torrijos cierra gira a Cuba con reunión con Raúl Castro

LA HABANA (AP) - El presidente panameño Martín Torrijos concluyó este lunes una visita de dos días a Cuba con una reunión con su colega Raúl Castro, para rendir homenaje a la revolución comunista que lleva medio siglo en la isla.
El mandatario abrió el lunes su agenda en el acto inaugural de una estatua en honor a su padre, el general Omar Torrijos, un aliado de la isla cuando esta atravesaba un fuerte aislamiento continental a raíz de la Guerra Fría.
La escultura refleja "la solidaridad en tiempos difíciles" entre Cuba y Panamá, dijo el gobernante. El apoyo en la década de los 1960 de La Habana fue decisivo para que Panamá retomara el control de su Canal.
Torrijos aprovechó su estancia en la isla para entrevistarse el domingo con el premio Nobel de literatura colombiano Gabriel García Márquez, un encuentro que no estaba en el programa oficial pero del cual la Presidencia de Panamá difundió imágenes a través de internet en las que se ve al autor de "Cien años de soledad" junto al mandatario.
Torrijos y el canciller Samuel Lewis llegaron el sábado para la visita con la cual el gobernante espera patentizar, según dijo a su arribo, su admiración con la revolución cubana que esta semana cumple 50 años de haber triunfado.
La delegación panameña recibió también el domingo a Mariela Castro, hija del mandatario isleño y directora del Centro Nacional de Educación Sexual de Cuba, con quien se dialogó "en torno a los programas juveniles de prevención de la violencia, los vicios y la delincuencia", expresó una nota difundida por la presidencia panameña.
Se prevé un encuentro oficial con Raúl Castro durante la tarde del lunes, antes de que el gobernante panameño y se comitiva retornen a su país. Aunque el intercambio comercial fue de unos 200 millones de dólares según cifras ofrecidas por la embajada de Panamá en Cuba, ambos gobiernos mantienen una fuerte cooperación en temas sociales que van desde los programas de ahorro energético a los de apoyo médicos.
La de Torrijos es la primera de una serie de visitas programadas por mandatarios latinoamericanos a la isla. Esta semana se espera al ecuatoriano Rafael Correa y para la siguiente a la argentina Cristina Fernández. En febrero viajarán la chilena Michelle Bachellet y poco después lo hará el mexicano Felipe Calderón.

Decenas desaparecidos y 33 muertos deslave Guatemala



Rescatistas cargan a una víctima de un deslave en San Cristóbal Verapaz, 5 ene 2009. Al menos 33 personas murieron y decenas permanecían desaparecidas luego de que un gigantesco fragmento de montaña se derrumbó el domingo sobre una carretera en el norte de Guatemala, dijeron el lunes funcionarios. REUTERS/Oscar Caal (GUATEMALA)

CIUDAD DE GUATEMALA (Reuters) - Al menos 33 personas murieron y decenas permanecían desaparecidas luego de que un gigantesco fragmento de montaña se derrumbó el domingo sobre una carretera en el norte de Guatemala, dijeron el lunes funcionarios.

El deslave, desatado por una falla geológica, ocurrió cuando camiones que trasladaban jornaleros atravesaban la comunidad de Los Chorros, cerca de una carretera y próximo al pueblo indígena de San Cristóbal Verapaz, en el departamento de Alta Verapaz, a unos 200 kilómetros al norte de Ciudad de Guatemala.

Hugo Arvizu, portavoz de Conred, dijo que la cifra de muertos había aumentado a 33 personas, desde 22 el domingo, y que según lo que mencionaban habitantes de la zona, habría hasta 60 personas desaparecidas. Los rescatistas todavía estaban luchando para sacar algunos cuerpos de entre la tierra y las piedras, dijo el portavoz. El deslave arrastró alrededor de 10 millones de toneladas de roca a la carretera. Los trabajadores retornaban de fincas de café en un departamento vecino y aparentemente ignoraron las advertencias de no utilizar el camino, que fue cerrado en diciembre luego de que un pequeño derrumbe provocó la muerte de dos personas.

El alcalde de San Cristóbal Verapaz, Leopoldo Ical, dijo a Reuters que cerca de 80 trabajadores habían viajado en dos camiones y que, al llegar al camino que permanecía clausurado, decidieron atravesar la zona a pie.

“Había dos camiones de 40 personas que regresaban del trabajo en Baja Verapaz. La mayoría de ellos eran trabajadores del campo, de café. Ellos son los fallecidos y desaparecidos”, dijo Ical.

El vicepresidente de Guatemala, Rafael Espada, había dicho el domingo que la caída constante de rocas en el área dificultaba las labores de rescate. Los deslaves son comunes en Guatemala, pero usualmente ocurren durante la temporada de lluvias -entre junio y noviembre- cuando las colinas se cargan de agua y se vuelven inestables.

Las frondosas colinas del departamento de Alta Verapaz son áreas importantes para el cultivo de café y cardamomo, pero una falla geológica en las formaciones rocosas atraviesa por en medio de la zona.

Chile:

Secretario General de OEA declina candidatura presidencial

SANTIAGO DE CHILE (AP) - El secretario general de la Organización de los Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza, regresó el lunes al país para anunciar su retiro de la carrera presidencial y apoyar la candidatura oficialista del ex presidente Eduardo Frei.

Insulza, quien era postulado como precandidato presidencial por su Partido Socialista, anticipó en dos días su regreso al país para informar su decisión.

Insulza, de 65 años, fue elegido secretario general de la OEA en mayo del 2005 y su periodo concluye el 2010. El lunes después de arribar a esta capital, Insulza se reunió con la prensa para leer una declaración en la que informó su decisión, que no sorprendió pues una encuesta nacional la semana anterior lo dio como perdedor en una primaria en abril con Frei y superado ampliamente como eventual contrincante del candidato presidencial derechista Sebastián Piñera, favorito en los sondeos de opinión.

Insulza explicó que tras “una profunda y difícil reflexión” resolvió declinar su pretensión de convertirse en el abanderado de la coalición de cuatro partidos de centro izquierda, que ha gobernado a Chile desde el retorno a la democracia en 1990.

Señaló que mantener su postulación por más tiempo afectaría “la unidad que más necesitamos” y retardaría hasta mayo la definición presidencial en el oficialismo. La elección para elegir al sucesor de la presidenta Michelle Bachelet, quien concluye su periodo de cuatro años en marzo del 2010, debe efectuarse en diciembre.

Insulza afirmó que el ex presidente y actual senador Eduardo Frei, del cual es amigo y fue su canciller durante su gobierno entre 1994 y 2000, es actualmente “el candidato que reúne mayor consenso y adhesión para conducir al país”.

Indígenas bloquean carreteras en Ecuador

QUITO (AP) - Decenas de indígenas y campesinos bloquearon el lunes tres carreteras claves al sur del país para protestar contra un proyecto de ley minera que auspicia el gobierno.

Con piedras, troncos y llantas quemadas, habitantes de la provincia del Azuay interrumpieron el tráfico en puntos de tres vías que conectan a esa provincia con otras de la región.

Los manifestantes expresaron a medios locales su rechazo a la iniciativa del gobierno porque consideran que fomentará la minería a gran escala y se verán afectadas las fuentes de agua de la región.

“Estamos acudiendo a la toma de vías en forma pacífica reclamando nuestros derechos”, afirmó a la prensa el campesino Carlos Pérez. “Vamos a defender nuestros derechos”, aseguró María Lituma refiriéndose su defensa por las fuentes de agua.

Otros manifestantes portaban carteles con la leyenda: “¡Viva el paro!” y algunos forcejearon con policías que intentaban despejar las carreteras, aunque los manifestantes horas más tarde volvían a cerrarla, según mostraron imágenes de televisión.

Este tipo de protestas y otras con marchas en Quito se han registrado en varias ocasiones en la últimas semanas como una medida de presión para detener la aprobación del proyecto por parte del legislativo.

El movimiento indígena y parte del sector campesino critican la iniciativa legal porque sus líderes aseguran fomentará la destrucción ambiental, de fuentes de agua y propiciará un modelo de extracción de minerales que favorecerá a las grandes empresas mineras.

1600 pasahero a pasa anochi na aeropuerto debi na caida pisa di sneu

París (EFE) – Sneu a obliga mas di 1600 pasahero, kende nan vuelo no por a lanta, di pasa anochi na e aeropuerto di Paris Roissy Charles de Gaulle, asina e aerolinea Air France a informa ayera.

E compania a sigura cu el a busca hotel y a parti cuminda, bebida y deken entre e personanan.

E caida pisa di sneu cu a cay ayera riba e capital Frances a causa retraso importante den e vuelonan di henter dia y a obliga Air France pa anula no menos cu 120 vuelo.

Servicio Meteorológico Météo France a decreta estado di alerta den 29 departamento nort di e pais, principalmente debi na e riesgo di accidente di circulacion causa pa e sneu.

Aeropuertonan di Paris, a bisa cu e retrasonan ta encera e vuelonan procedente di Alemania, Reino Uni y Belgica, unda cu e condicionnan meteorologico tambe ta afecta e trafico aereo.

Ademas, e sneu y neblina a obliga retrasa lantamento y aterizahe, mientras cu e operacionnan di limpiesa di e avionnan a tarda hopi vuelo.

Air France a indica cu su avionnan a lanta riba un ritmo lento durante casi henter dia, loke a pone e compania anula 120 vuelo di e 400-nan programa pa e dia.

Di otro banda, e sneu a obliga tambe pa sera temporalmente Eiffel Toren, pa evita eventual accidente entre e bishitantenan.

Rey di Bahrein a regala Papa tereno pa construi un misa

Ciudad di Vaticano (EFE) – Rey di Bahrein, jeque Hamad bin Isa Al Jalifa, a regala Papa Benedicto XVI un terreno pa construi un misa cu lo ta e di dos templo religioso catolico na e pais, segun a wordo informa door di agencia misionero vaticano AsiaNews.

E donacion aki di parti di e soberano di un di e estadonan Arabe di Golfo Pérsico a bin despues cu dia 18 di december ultimo Benedicto XVI a ricibi credencial di e prome Embahador di Bahrein na Vaticano, Naser Muhamed Youssef Al Belooshi.

E ora, e Pontífice a recorda e di 74 aniversario cu ta cumpli awor di e construccion di e prome y unico parokia catolico na Bahrein, cu ta keda chikito pa e caso ochenta mil catoliconan cu actualmente ta biba na e pais.

E Rey di Bahrein y Benedicto XVI a reuni den un audiencia na Vaticano dia 9 di juli ultimo, despues di cual Hamad bin Isa Al Jalifa a divulga den un comunicado den cual e ta invita e papa oficialmente pa bishita su pais.

Pastor Hani Aziz, di e misa Evangélico di Bahrein, a ricibi cu satisfaccion e anuncio di e donacion di e tereno na Benedicto XVI y ta pidi e soberano di e estado árabe "generosamente" pa e tin e mesun detaye pa cu su confesion.

Segun informacionnan no oficial

Obama a scohe Leon Panetta como hefe di CIA



Leon Panetta, ex hefe di personal di Cas Blanco den Gobierno di Bill Clinton.

WASHINGTON (AFP) – Presidente eligi di Merca Barack Obama aparentemente a scohe ex legislador y ex chioeff of staff di Cas Blanco Leon Panetta pa encabesa Central Intelligence Agency, un oficial di Partido Democrat a bisa AFP dialuna.

E oficial, kende a pidi pa keda anonimo, a confirma informenan di prensa cu Panetta, kende tabata hefe di personal di Cas Blanco pa ex Presidente Bill Clinton, tabata e escogencia di e Presidente nobo pa encabeza e agencia, cu ta bou di vigilancia pa su lucha contra terorismo internacional.

Miembronan di e ekipo di transicion presidencial a bisa cu e admiral retira Dennis Blair ta Obama su escogencia pa director di inteligencia nacional pa supervisa e sistema di inteligencia di e pais.

India a entrega prueba di atake di Bombay na Pakistan



Soldatnan di India ta vigilando pafo di e hotel Taj Mahal.

NEW DELHI (AFP) – India ayera a entrega na Pakistan loke nan ta bisa cu ta evidencia cu ta liga e pais na e militantenan Islamico cu a ataca Bombay na november, asina Ministerio di Relacion Exterior di India a anuncia. Gobierno a bisa tambe cu e ta lansando un ofensiva diplomatico pisa pa mantene e presion internacional riba Islamabad, cu te awor a nenga e demandanan di New Delhi pa extradita un lista di sospechosonan terorista. "Awe nos a entrega na Pakistan evidencia cu ta liga cu elementonan na Pakistan di e atakenan terorista na Bombay dia 26 di november," Pranab Mukherjee a bisa reporteronan. "Loke cu a pasa na Bombay ta un crimen inpordonabel. Pa loke ta Gobierno di Pakistan, nos ta pidi solamente pa e implementa e acuerdo bilateral cu a acorda na e nivel di mas halto cu India, y practica su obligacionnan internacional," el a agrega. Mukherjee su reemplasante, Shivshankar Menon, a entrega e evidencianan na e embagador di Pakistan na New Delhi y despues a mustra un dede acusatorio direccion di e sociedad di e pais." "Ta dificil pa kere cu algo di e grandura aki cu a tuma asina hopi tempo pa prepara ... por sosode sin cu ningun entidad na Pakistan sa di dje," el a bisa reporteronan. Islamabad a confirma cu nan a ricibi e dossier, y cu Prome Minister Yousuf Raza Gilani atrobe a bisa cu e lo tuma accion si "evidencia creibel" wordo entrega. E material ta inclui detayenan di e interogacion di Mohammed Ajmal Amir Iman – tambe conoci como Mohammed Ajmal Kasab – kende tabata e unico pistolero sobreviviente y kende India a bisa cu e ta un ciudadano Pakistani.

Israel ta ignora peticionnan pa un tregua y lucha na Gaza ta sigui



GAZA (Reuters) – Trupanan Israeli apoya pa avionnan di combate tabata lucha ayera pa gana tereno riba e militantenan di Hamas den Gaza Strip, apesar di e yamadanan pa un stop na tiramento di e comunidad internacional, den un conflicto cu a laga mas di 540 Palestino morto.

Mas di 30 Palestino, incluyendo muchanan, a muri dialuna riba e di tres dia di un ofensiva na tera, asina dokternan a informa. Israel a afirma cu nan a mata decena di militantenan islamico, mientras cu e enfrentamentonan a yega te na e suburbionan di e propio ciudad di Gaza.

Famianan yena di miedo a sconde den cambernan leu di bentana.

"Te awor nan no tabatin miedo," un periodista di Reuters a bisa for di su cas den e ciudad di mei miyon habitante. "Awor mi tin miedo y mi yiu muhe ta temblando continuamente. Ningun lugar ta mustra di ta sigur," el a agrega.

Minister di Defensa Israeli a afirma cu e operacion, cu ta busca pa para e asaltonan cu cohete di e grupo islamico Hamas pa cu e Estado hudiu, lo por bira mas dificil prome cu e obhetivonan wordo cumpli.

Hamas a hura di lo lucha, cada caya, cada skina" y a menaza di lansa mas proyectil atrabes di e frontera direccion di Israel.

Presidente Frances, Nicolas Sarkozy, kende ta di biahe pa Medio Oriente pa actua como mediador, y e mandatario di Merca, George W. Bush, a pidi un paro na e tiramento.

Pero e desacuerdonan riba kende mester para e atakenan prome y bou ki condicionnan, a haci cu e posibilidad di un tregua ta dificil.

E miedo pa un escalacion di e conflicto den curazon di Medio Oriente a yuda na aumenta e prijs di petroleo den un 5 porciento, y analistanan ta cuestiona e posibilidad si ta existi algun prospecto pa paz cu no tabatin entre Israel y palestinonan pa mas di 60 aña caba.

Israel a pone bon cla cu su prioridad ta seguridad di su ciudadanonan, mientras cu Hamas a pidi pa kita e blokeo di e enclave, unda cu 1.5 miyon di persona nan bida ta cada bes bou di un peligro mas grandi.

E cifra di morto na Gaza dialuna a yega 541 persona, den su mayoria civilnan. Entre e victimanan di dialuna tabatin diestres miembro di un famia Palestino cu a muri ora cu un proyectil a cay riba un cas den un campo di refugiado na Gaza, asina funcionarionan medico Palestino a duna di conoce.

Homber di 78 aña manehando na 170 km pa ora

MELBOURNE – Un chofer masculino di 78 aña atrapa coriendo cu su auto na un velocidad di 170 km pa ora riba un caminda habri a bira e persona di mas bieu pa confisca su auto debi na su velocidad.

E homber tabata manehando su Nissan Pulsar na 170 KM pa ora den e zona di Brandy Creek Road, Warragul, oost di Melbourne dia 1 di januari ora cu el a wordo atrapa door di Polis.

E tabata siguiendo un Nissan Skyline maneha pa un homber di 36 aña.

Sargento Carlo Visser a bisa cu e caminda ta seis meter hancho y tabatin hopi biento.

"Ta lamentable di mira un persona di edad di nos comunidad pa actua asina iresponsabel – ki ehempel esaki ta pa chofernan hoben?," el a bisa.

"E homber a expresa na nos cu el a kere cu e ta un chofer habil, y cu e ta maneha auto di careda.

Polis a confisca auto di ambos chofer y nan mester a paga 600 dollar pa saca nan auto for di warda.

E homber di 78 aña for di Narre Warren North y e homber di 36 aña di Canterbury lo mester presenta den Corte caminda nan lo por haya boet y nan rijbewijs lo wordo suspendi.

Anteriormente e chofer di mas bieu cu su auto a yega di wordo confisca pa velocidad halto tabata un homber di 64 aña di Melbourne, kende tabata maneha un prosche na 110 km pa ora.

Polis Aleman a frustra biahe di "enamoradonan" hoben pa Africa

BERLIN (Reuters) – Tres mucha Aleman di cinco, seis y shete aña kendenan a bisa cu nan ta fada di tempo frieu na cas a planea un biahe pa Africa pero mas leu cu nan a yega ta e station local di trein, asina Polis a bisa Dialuna.

E mucha homber y e mucha muhe mas bieu tabata planea pa casa na Africa y a dicidi di hiba su ruman muhe chikito di cinco aña como testigo.

Nan a sali di nan cas nan e ciudad di Hanover, cu nan ta comparti cu e tata di e mucha homber y mama di e mucha muhe, aña nobo mainta tempran mientras cu nan mayornan tabata drumiendo.

"E muchanan tabata kier a haci algo realmente special pa Aña Nobo," asina vocero di Polis Holger Jureczko, a duna di conoce. "Nan tabatin tur cos planea. Nan tabatin tres maleta, yena cu cuminda, trahe di baña, cos di hunga y hasta bril di solo."

El a bisa cu nan a tuma un tram pa e station central y nan tabata na punto di aborda un trein pa aeropuerto ora cu Polis a para nan.

"Nan a bisa cu nan kier bay Africa "pasobra e ta asina bunita y calor eynan'," Jureczko a bisa. E mucha hombe un biaha tabata na Italia y a convence e mucha muhe cu Africa lo ta mas calor, e vocero a bisa.

Polis a bisa e trio cu lo ta dificil pa nan yega Africa sin placa of pasashi y na su lugar a duna nan un tour di e warda di polis prome di entrega nan na nan mayornan.

Casi 14 mil persona kedando den tent

Despues di teremoto na Papúa Occidental

Yakarta (EFE) - Cerca di 14.000 persona lo pasa nan di dos anochi den tent di campa despues di perde nan cas den un serie di teremoto, dos di nan di mas di shete grado di nagnitud riba escala di Richter, cu a sacudo e provincia di Papúa Occidental, na oost di Indonesia.

E damnificadonan no a haya espacio cu famianan cu a scohe sitionan mas eleva y protegi pa instala nan mes pa miedo cu e temblornan di e dia anterior ta ripiti. Dos sismo di 4,8 y 4,9 grado di magnitud, ayera a sacudi atrobe e region, pa 08.40 y 09.40 GMT, respectivamente, segun datonan di Servicio Geológico di Merca, cu ta vigila e actividad sismico mundial. Fuentenan di Hospital di Manokwari, den e capital provincial, di e mesun nomber a indica cu di e 261 personanan cu nan a atende despues di e serie di teremoto, hopi di nan cu weso kibra, solamente ocho tabatin lesionnan di gravedad.

Presidente di Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, a duna ordo diadomingo mes na su Ministernan di Obras Público, Djoko Kirmanto; Trasporte, Jusman Syafii Jamal, y Asuntonan Social, Bachtiar Chamsyah, pa nan biaha pa e zona afecta pa atende e problemanan mas urgente y traha un plan di reconstruccion y rehabilitacion. E isla New Guinea, cu su mitar occidental ta pertenece na Indonesia, ta sinta riba e asina yama "Anillo de Fuego del Pacífico", un zona di gran actividad sísmica y volcánico cu ta wordo sacudi pa mas o menos 7.000 temblor anualmente, mayoria di nan modera.

Cifra di morto den candela den discotec Tailandes a yega 64

TAILANDIA – E balans di morto a consecuencia di un candela den un discotec di Bangkok pesta di hende e anochi di fin di aña a yega 64, despues cu dos herido grave a muri diadomingo, asina Polis Tailandes a informa ayera.

E candela a plama rapidamente pa e dos pisonan di e discotec Santika Club, tapando hopi di esnan presente cu e vlamnan. Otronan a muri durante e estampida di hende cu tabata bringa pa sali di e edificio via e porta principal.

Un di e doñonan di e discotec ta enfrenta cargo criminal debi na e candela, cu por a wordo causa pa vuurwerk.

Comisario di Polis Prawit Kangwol a bisa cu e saldo di morto a subi na 64, contando un Japones cu a muri den e hospital Chulalongkorn diadomingo anochi. Kangowl no a duna detaye riba e otro victima.

Hospital a bisa cu e Japonés ta Keiichi Wada, di 25 aña, kende a sufri kemaduranan na mas di 60% di su curpa.

A paga 100.000 dollar pa un atun na Tokio

TOKIO - E doñonan di dos bar di sushi a paga ayera mas di 100 mil dollar pa un pisca durante un subasta den un mercado di pisca di Tokio. Un atun di hala blou cu a alcansa asina varios biaha e prijs promedio y a marca e cotizacion di mas halto cu a registra den un decada, asina funcionarionan di mercado a anuncia.

E prijsnan di atun den e mercadonan di Tokio generalmente ta menos di 55 dollar pa kilo (25 dollar pa liber). Sinembargo, esun di hala blou ta wordo considera un delicia di gourmet. Sirbi den pidanan chikito, compaña pa aroz, e sa wordo bendi pa prijsnan hopi halto den e restaurantnan.

E pisca di 128 kilogram (282 liber) a wordo atrapa dilanti e costanan di Oma, na nort di Japon, y a wordo bendi na 9,63 miyon di yen (104.700 dollar), e prijs mas halto cu a yega di wordo registra desde 2001, ora cu otro ehemplar di e mesun especie a yega di wordo bendi pa 20 miyon yen, e tempo ey un marca historico, asina Takashi Yoshida, funcionario di e mercado, a duna di conoce.

Yoshida a indica cu e compra, ekivalente na 817 dollar pa kilo (370 dollar pa liber) a wordo realisa pa doño di un bar di sushi di Hong Kong y un competidor japonés, kendenan a acorda pa comparti e pisca.

R. Dominicana lo construi 2 prison na finca di ex militar acusa di narcotraficante

Santo Domingo (EFE) - Procuraduría General dominicano a anuncia ayera e construcción di dos centro penitenciario na e fincanan cu tabata pertenece na e ex capitán Quirino Paulino Castillo, kende a wordo extradita pa Merca, unda e ta sperando su huicio pa narcotráfico. E prisonnan, uno cu capacidad pa 100 preso y otro pa 800, a wordo lanta na provincia di San Juan de la Maguana (zuid-west), na propiedadnan confisca for di Paulino Castillo.

E ex capitán di Ehercito Nacional a wordo deteni na Santo Domingo dia 18 di december di 2004 pa un cargamento di 1.387 kilo di cocaina confisca e mesun dia ey y señala pa autoridadnan como e confiscacion di droga di mas grandi na e pais.

Procurador General, Radhamés Jiménez, a bisa den un comunicado cu e construccion di e dos prisonnan "lo ta un gran paso di avance pa San Juan de la Maguana y un forma efectivo di contribui den e lucha contra criminalidad".

Jiménez a recorda cu autoridadnan Mericano a otorga na Ministerio Publico local un serie di propiedad, mobilario y inmobilario, cu tabata pertenece na Paulino Castillo.

E funcionario a ofrece su declaración den un recorrido cu el a realisa hunto cu otro autoridadnan local pa e instalacionnan di cuater finca cu tabata pertenece na e ex militar extradita.

Autoridadnan ta spera di establece den e prisonnan en cuestion "un especie di modelo di producción penitenciaria cu lo ta ehempel pa mundo," segun Jiménez a duna di conoce.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infromacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabinat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3porta di cas palo solido, 4 Ibiem 4x8x6 Afl. 1200,- 1 lesemaar creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Un cama di baby palo light cu matras Afl. 200,- un play set tikes pa mucha Afl. 700,- 2 set slides y otro bon pa creche of cas Tel: 593-3123

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, sest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 592-3285

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58\69-4047

TA BENDE
Un computer 1 aña bieuw Windows Vista, Compaq 2GB. Tel: 560-4944 / 594-7587

TA BENDE
UN mesa di sala di palo cu top di glas y 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA BENDE
1 set di sala di 3 pida. Pa mas informacion yama Tel: 582-3265

TA BENDE
1 mesa di sala palo (top di glas) cu 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA HUUR

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Un apartment di dos camber, sala, cushina, porch Seroe Pita 35 Afl. 1100,- Tel: 737-3002

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive pa mas informacion yama Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Pa mas informacion yama Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment di 2 camber ful muebla cu patio y garage. Tel: 584-4468

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment di dos camber ful muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for $125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl.1300.- Tel. 5828658

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cacho baby pikinees of si bo cacho pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120



Grupo Rumannan den Oracion
Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota Aruba

Cu nos prome Tridium di aña Januari 2009

Rumannan un feliz aña 2009, hopi forsa salud y bendicion pa nos Mama Maria y dushi Jesus por drama hopi paz den nos famia.
Nos oracion luna Janauri 2009 ta cuminsa

Dianan: Diaranzon 7, Diahuebs 8, Diabierna 9 Janauri
Ora: 7:00 pm
Lugar: Cas di Oracion dr. J.G. Hernandez patras di Puis X School
Rumannan nos ya worda tur nos miembro, devotonan, tur cu ta bishita nos Cas di oracion pa asina nos canta, reza y haci tur nos pidimento y alabes gradici nos Mama Maria y dushi Jesus pe aña 2008 y cu tur cos bai mas mihor den aña 2009

Shalom



Bendicion di Dios pa Aruba

Num 6; 24-26
Señor bendiciona boso y warda boso
Señor waak boso cu cariño y mustra boso su bondad.
Señor waak boso cu Amor y duna boso Paz y Prosperidad

Grupo di Alabanza "Shalom" ta desea nos Pueblo di Aruba un Bon y Feliz Aña 2009 y ta wordo invita pa bin hunto pa nos Alaba Dios pa un aña nobo 2009 dia 14 di Januari 2009 na Misa di Monte Calvario na Tanki-Leendert pa 7:30 di Anochi.

Cu Dios Bendiona su Pueblo di Aruba y Mundo henter



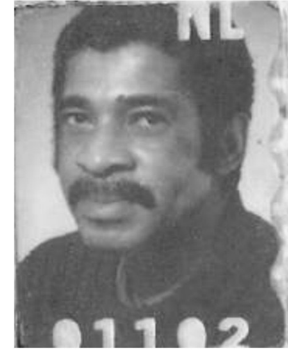
Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



"The lord is my shepherd I shall not want
"
PS: 23
With deep sympathy we announce the passing away in Holland of :



Junie Hilberto Anetia
***Aug 27,1954 + Dec 29,2008**

Left to mourn are his lost children:
Juraima Anetia & Ramon and Family
Mitchell Anetia

Grand Children:
Juraiska & Ramichka Wilson

Sisters:
Bernadette & Marcus Akoy & Family
Shirley Anetia & Family in Holland
Irene Anetia & Daughter
Joyce Anetia & Barend & family in Holland
Yvonne Anetia & Family
Deborah "Debbie" Anetia
Myda Anetia & Son
Sady Kool & Family

Uncle: Halbert Cornet
His Companion: Omyda Cicilia
Mother of his daughter: Clara Isabella
Mother of his Son: Rita
His Nephews:
Carlos – Marcus- Lawrence - Joseph – Lemond – Raymond – Jeffrey – Lionel – Marlon – Junior – Roberto – Juni - Randy
His Nieces:
Merle – Melisa – Lorraine –Darlene – Priscella – Barbie – Evelyn – Shaheila - Bernadette
Cousins: To numerous to mention
Best Friends: Dennis – Bomba – Jack – Leo – Sidney

He was related to the following families: Anetia – Cornet – Akoy – Sevani – Milton – Lindzey – Wilson – Bird – Banfield – Stokes – Frazer – Boeldak – Maxwell – Jones – Isabella – Martina – Selix – Whitfield – Brooks – Linzey – Gomez – Simmons - Maarsden – Suarez – Ignacio – Cicilia

We apologize if we have forgotten to mention any family member & friends .
The body of the late Junie Anetia will be cremated Thursday Jan 8, 2009 in Amsterdam, Holland.
Condolences Address in Aruba:
Flamboyanstraat # 1, San Nicolaas Aruba
Date and Time: Tuesday Jan 6 and Wednesday Jan 7, 2009 from 7:00 PM to 9:00 PM

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER



Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di mi yiu, nos tata,ruman, welo, omo y primo stima:



Carlos Rolando Diaz

Mihor conoci como " Calo of Calucho "
Na edad di 68 aña

Na nomber di su mama: Olinda Diaz-Ernando
Su yiunan: Dorothy Rosaria " Liesje "
Rosa y Edmond Stamper-Diaz y yiunan
Juan Diaz
Yiu di crianza: Margarita Rasmijn y compañero Joy Luidens y yiunan
Su nietonan: Stephanie, Kimberly, Emely y Edmond Jr.
Su rumannan: + Hendrik y Adelicia Croes-Limonier y yiunan
\+ Marianita Diaz
\+ Rosa y + Mario v/d Biezen-Diaz y yiunan
Pascual y Sabina Diaz-Limonier y yiunan
Martina y Reynold Oduber-Diaz y yiunan
Iris y Meindert v/Aurich-Diaz y yiunan
Angel " Jan " y Annie Diaz-Limonir y yiunan
Edwina Diaz y Isabel
Filomena " Mena " y Roy de Cuba-Diaz y yiunan
Francisco " Pancho " y Diosa Diaz-Vuelvas y yiunan
Juan Diaz y yiunan y compañera Edilma
Su tanta: Maria Ernando y yiunan
Su omo: Florencio Ernando
Su bon bisiña di cas: Mathilda Amoroso y yiunan
Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha, comer y compernan y demas famianan:
Diaz, Ernando, Oduber, Rosaria, Stamper, Rasmijn, Croes, Limonier, Anjie, v/d Biezen, V/Aurich, de Cuba, Vuelvas, Boekhoudt, Barros, Bikker, Vrolijk, Tromp, Maxwell, Kock y Walle, ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 8 di januari 2009 pa 4.or di atardi saliendo for Funeraria Zepp Wever pa Santana Sabana Basora.
Famia ta pidi disculpa si den nan momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun famia
For di 2.or di atardi e resto mortal di "Calo of Calucho " lo ta reposa na Funeraria Zepp Wever den Caya G. F. Betici Croes #216
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Cu nos defunto stima sosega na Paz den Reino di Señor.
Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever Diarazon 7 di januari 2009 for di 7.or pa 9.or anochi



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas,





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Dankbetuiging

Mede namens de familie brengen wij onze dank aan allen uit die iets voor



Mary Schoonens

betekend hebben:

De doktoren: Capi Wever, Richard Raven en Ike Posner.
De medewerkers van het Dr. Horacio Oduber Hospital: Maritza, Shirley en Filomena met haar koor en gebedsgroep.
Het bestuur en de medewerkers van de Posada Clinic: Yvonne en Jane voor hun woord en gebed.
De medewerkers van de Edmund Harms Foundation: Sonja, Marietje, Tanja en Blanca
Alle anderen, vrienden en bekenden die warme belangstelling hebben getoond, notitie hebben genomen, hulp en steun hebben verleend op welke manier dan ook.

Maja en Ruby



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Jane Charles-Magloire

mihor conoci como: " Oma Jane "

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*" Señor ta mi wardador,mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrdé. E ta pone mi sosegá,
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"*

Salmo : 23

Cu inmensa pena nos ta anuncia fayecimento inespera di :



DIONISIO CARLOS JESUSITO LA TORRE
*26-12-1980 †19-12-2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

HOMILIA: "VIDA DE ORACIÓN"

San Josemaría Escrivá
"Vida de oración", 238

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si prescindiésemos de este recurso, no lograríamos nada.

Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo, retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías, porque Él ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El, cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor, llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una sobreabundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama: Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos fundamentemos en la oración.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas
San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre,
el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo,
Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón
de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros
y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO INVITACION
Pa nos Mama, Esposa y Wela Stima :



HELENA AURORA BRETE-PAESCH
Mihor conoci como : "Chinena" of "Mama bieuw"

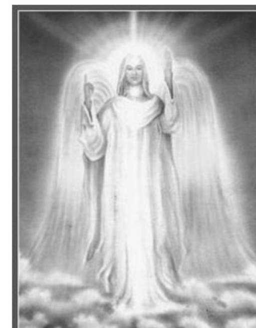
Na nomber di su yiunan, Esposo, Suegra y Suegro nietonan y nietanan y demas famia . ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante su enfermedad y fayecimento y entiero. Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y cu a jama nos.
Un danki ta bay na Zusternan y Broedernan na Eerste Hulp cu nan pasenshi Dr. Anaya, ambulance, Jack Tromp cu su bunita cancionnan y un danki special
Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alavez nos kier invita tur famia y conocirnan pa 3 Santo sacrificio di Misa cual
Lo tuma lugar :
Diamars 06-01-2009
Diahuebs 08-01-2009
Diabierna 09-01-2009 di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Despues de ultima Misa lo tin un rosario na cas Tanki Leendert #65-B.

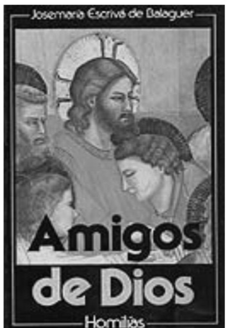
Boso presencia ta altamente aprecia

Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo
Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti ilucion material
Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo recibe la gracia







"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza"

SALMO : 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios , nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos estimado esposo, tata, welo y ruman:



Roman Vrolijk

Mihor conoci como " Papai, Choman, Mo-man, Mans"
*05 Oktober ,1936 † 01 January 2009
Ex Empleado di Lago y Coastal

Na number di Su Esposa: Sra Agnes Olivia" Livia" Vrolijk- Tromp

Yuinan: Yolanda"Yola" y Franklin Perez-Vrolijk
Anthony"Nito" y Jealda Vrolijk -Damian
Vicentico"Tico" y Cecilia Vrolijk - Castaño Henao
Gwendolijne" Wendy" Vrolijk

Su Nietonan stima: Jaïro y Shawn
Su Nietanan stima: Gislaine,Anthajeän y Veronique

Su ruman nan: Sra. Juanita"Ninita" y Dotty Boekhout-Vrolijk
Srta. Margarita"Maga" Vrolijk
Srta. Sabina"Tina" Vrolijk
Sra. Olimpia y David Cruz-Vrolijk

Tanta: Sra. Maximina "Nini" y Jacobo "Coby" Snijders-Maduro y famia na Curacao

Cuñanan y Swa: Theresita Tromp y famia
Laurens Oduber y famia
Bertha Fingal y yui y famia
Braula Tromp y famia
Andrea Tromp y famia
Pascualita Tromp y yui na Hulanda
Magdalena Tromp y famia
Ali y Milo Laclé y famia

Sobrino y sobrinanan: Sra. Judith "Ivis" y Ludwig Hart-Vrolijk y famia
Sra. Maveline y Miguel Cortez-Vrolijk y famia
Sra. Ludwina Boekhout y famia
Sr. James y Helen Boekhout-Kock y famia
Sra. Garla y Richard Flemming-Boekhout y famia
Srta. Margriet "Lientje" Boekhout
Sr. Donisio "Donny" Boekhout
Sr. Arnold y Erlyn Cruz-Thiel y famia
Sra. Gina y Elvin Geerman-Cruz y famia
Sr. Eugene "Elvis" y Yagaira Cruz-Croes y famia

Suegro y Suegra: Sr. Techi y Juliana Damian-Boezem

Amigonan di cas: Sra. Claudia y Benny Sevinger-Castaño Henao y famia
Sra. Ifna y Alejandro Boekhoudt-Nivilac y famia
Srta. Virginia Nuyten

Famia: Vrolijk, Tromp, Perez, Damian, Castaño, , Cruz, Croes, Boekhout, Laclé, Boekhoudt, Fingal, Arends, Snijders, Geerman, Thiel, Dirksz, Oduber ,Leo, Kock, Cortes, Hart, Thiel, Flemming, Sevinger, Lampe, Limonier, Hernandez, Kelly, v/d Biezen, Upequi, de Cuba, Henriquez .Primo y primanan , comer y compernan y tur su ihanan, y bisiñanan. Ex coleganan di Lago, Coastal y demas amigonan .

Ta keda invita pa asisti na e acto di entiero lo tuma lugar :
Diamars 6 di January, 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal di "Roman" lo ta reposa for di 11:30 di mainta na cas Seroe Preto 27-B Paradera y for di 1:30 di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Adres pa condolencia: Seroe Preto 27-B, Paradera for di 7'or pa 9'or di anochi.
Famia ta pidi disculpa cu si den nan momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun famia
Enbes di manda krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Santana di Paradera.

GRADICIMENTO/ INVITACION
pa nos mama,suegra,wela,tanta y prima stima:

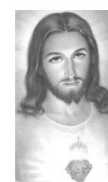


Vda. Dorothea Geerman-Maduro

mihor conoci como dolorita of dudu.

Na nomber di su yiunan,suegra y suegro, nieto y nietanan y bisnieto y demas famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan antencion durante enfermedad cortico y fayecimento y entiero. Gradicimento ta bai na tur cu a manda flor,krans y telegram email y cu a jama nos. Un danki special ta bai na ambulance,hospital 2de verdieping, Dr Mungra y su secretaria, Na famia Werleman y su bon bisinja nan y Win Daňe ,famia Kelly, Aurora Funeral home pa nan bon servicio, gradicimento special pa Jack Tromp .

Alavez nos kier a invita tur famia ,bisinja y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar dianan:
Diasabra 3 jan 2009
Diamars 6 jan 2009
pa 7or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz,despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas: Angochi 4.
Na nomber di su yuinan,suegra y suegronan,nieto y nietanan, bisnieto,subrina y subrino nan ,cunanan, primanan y demas famia



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza;
Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo
el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste
andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al
leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia)
Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta
conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia
que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este
oracion; para todos los que te necesiten aprendan
a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los
dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros
dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos
durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su mama, tata, welanan, welonan y demas famia ta **gradici** tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante fayesimento y entiero di nos Angelito stima:



Shadiön Gershwin Denzel Angela

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, jamada telefonico, email, i a trece peluche.

Un **danki** di Corazon ta bai na Wit Gele Kruis, Dr. Rafael Croes y Dr. Reinhart y tur verpleegsternan di kinderafdeling, Eerste Hulp Hospitaal

Danki na AZV, Personal di Air Ambulance, Kabinet van de Gouverneur, Directeur van de Directie Sociale Zaken, Checkpoint Color.

Danki na Pastoor Jairo Maduro pa su palabranan bunita y bon escohi cual pa nos tawata un gran consuelo.

Danki na Coro di Divino Niňo Sra. Marina Haynes.

Danki na Kibaima Pet Shop pa e bunita paloma blanco.

Danki grandi pa boso atencion i sosten na: famia Jap-Tjong, famia Angela, famia Rasmijn, Edwin Kock y famia, Mariela Chirino, Yxselle Giel, Nathalie y Gregory Nicolaas, Debra Lampe, Aurelia Boekhoudt, Yuraima y Sheila Solognier, famia Wernet, Janine Rodriquez, Justina Winterdal, Swinda Maduro, Danny y Andrea Solognier, Giovanni y Sonia Anthony, Julitza Geerman, Valentina Geerman, Tania Odor, Richie Croes, Valerio Kwidama.

Danki na Ad Patres pa boso servicio excelente.

Un **danki special** ta bai na tur famianan, amigonan, bisinanan, coleganan y conocirnan cu a compaňa nos durante entiero di nos Angelito, boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur familia, amigo, bisiňa y conocirnan pa **3 Santo Sacrificio** di **Misa** cual lo tuma lugar dianan **6,7,8** di **januari 2009** na **Misa Cristo Rey** na **Brasil** pa 7'or di anochi.

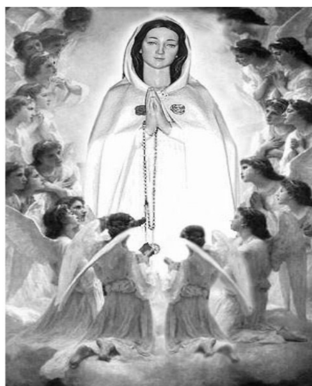
Na nomber di su mama, tata y demas famia.



Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.





The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the death of:



Grace Lorraine Halley

Sunrise: 8 October, 1958
Sunset : 4 January, 2009

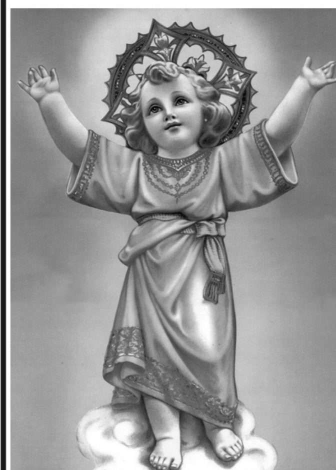
Date and place of funeral will be announced later





SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.



DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia **D.K.**



Cu profundo tristeza nos ta participa fayecimento di nos estimada

Mercedes Beaujon

miho conoci como

Tante Siki

Condolencia na tur famianan y amigonan

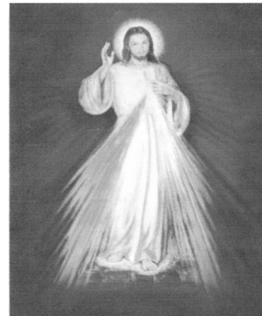
Staff y Personal di



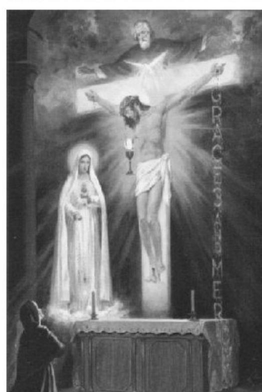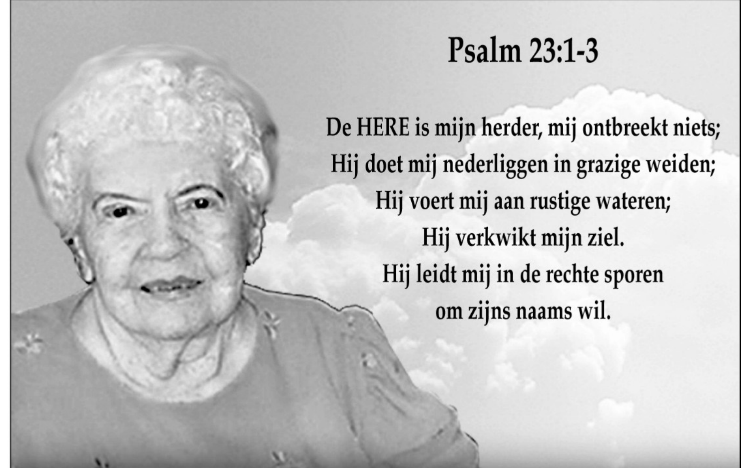


Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









CU PROFUNDO TRISTEZA NOS TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI NOS ESTIMADA

Mercedes Beaujon

MIHO CONOCI COMO 'TANTE SIKI'

Na nomber di su famianan:

Ilse y Peter Tribby Craane
Anthony y Alix Beaujon Porry
Marlene Beaujon Henriquez
Verna Beaujon
Jane y Harold Fleischer Beaujon
Andrew Beaujon
Jan H Beaujon
Julio y Stella Beaujon
Tamara Beaujon

Amigonan di cas :

Sra. Margo Croes
Sra. Gloria Kock
Sra. Aimee Henriquez y Sr. Gregory Kock
Sr. Andin Bikker y famia
Sr. Aldrich F. Croes y famia
Sr. Tendo Boekhoudt

Awe diamars lo ricibi condolencia na Mementomori Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi. Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 7 di Januari pa 4'or di atardi, saliendo for di kerki Protestant na Oranjestad, e restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi . Despues lo sigui pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial.
Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados.
Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías. Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.¿Eligiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

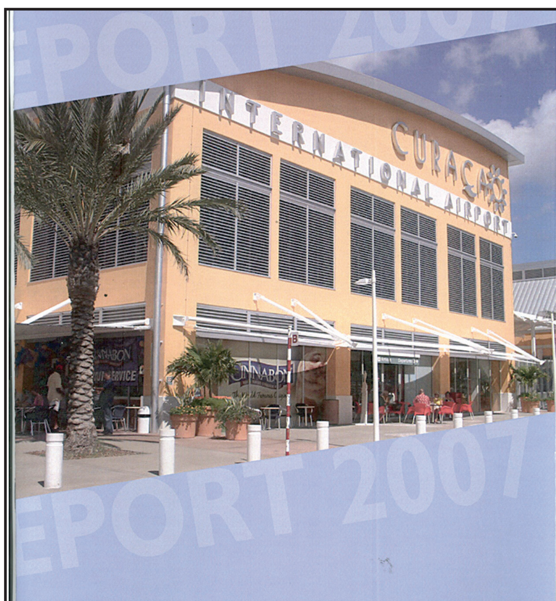
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.

SAN MIGUEL ARCÁNGEL



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.

Curacao Airport Holding a hasi ganashi den 2007



WILLEMSTAD -- Curaçao Airport Holding a anunsiá un ganashi di mas ku 4.4 mion florin den 2007. Den 2006 ainda e kompania a pèrdè 1.3 mion florin. Den e añanan anterior despues ku a tuma e operashon di Curinta, e kompania tabatin pèrdidanan kuantioso. Prinsipalmente klousura di aktividatnan di DCA tabata un sla formal pa e aktividatnan na aeropuerto di Kòrsou. Remarkabel ta, ku e kompania tin mas ku 48 mion florin na propiedat inmovibel. E aña aki pa promé bes, e kompania a presentá su relato anual den un bachi di transparensia pa públiko en general.

Direktor di e kompania Clift Cristian ta bisa den su introdukshon ku 2007 no tabata un aña fásil. Pero e kompania a manehá e opstákulonan entre otro redefiniendo su vishon i pone metanan fuerte pa logra e vishon aki. Ademas e traha tambe un plan di akshon sólido pa e periodo 2008-2012. Segun Cristian, pa 2016 lo mester rekonosé Aeropuerto Internashonal di Kòrsou komo un hub aéreo internashonal tòp.
Diputado Rhuggenaath ta bisa den e relato anual, ku no opstante e opstákulonan ku a konfrontá, mester rekonosé trabou di gerensia i Hunta di Komisario. " Tabata un aña kompliká den kua diripiente e operador ku a bisa ku e lo t'ei pa 30 aña (Alterra) a anunsiá ku e lo no t'ei mas. Pero Curaçao Airport Holding a mira esaki komo un oportunidat i a redefiní su vishon na bienestar di aeropuerto i di Kòrsou", asina e diputado a bisa.

Antia a suavisá entrada pa kolombianonan

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Antia a informá ku a tuma e desishon pa suavisá visa pa personanan di nashonalidat kolombiano. Esei sigur lo ta un impulso pa desaroyo di turismo for di e pais sur Amerikano, algu ku sektor di turismo a bin ta pusha p'e pa hopi tempu kaba. Awor akí pa un kolombiano drenta Kòrsou, e mester tin un visa. Pa haña e visa akí e mester biaha pa un konsulado ulandes òf e embahada di reino den e kapital. No ta tur suidat tin un konsulado.
Minister di Asuntunan General di relashonnan Eksterior Emily de Jongh-Elhage i minister di Hustisia David Dick, a tuma e desishon pa suavisá visa pa kolombianonan. E régimen anterior tabata masha estrikto komo konsekuensha di trafikashon di droga i kriminalidat ku ta konektá kuné, entre otro for di Colombia. Pa yega na un maneho uniforme di visa (den reino) i pa duna ekonomia un impulso, e promé minister i minister di Hustisia a disidí pa kambia e maneho aktual di bisa.
A disidí ku personanan ku tin nashonalidat kolombiano i ku mester di biaha lo haña dispensashon si nan tin un visa ku ta válido pa Canada, Merka òf e teritorio di Schengen (ku ta tur pais di Union Oropeo) basta nan a hasi uso di e visa aki por lo ménos un biaha kaba. E periodo ku nan por keda na Antia no por surpasá valides di e visa akí. E maneho di visa di Antia ta den man di un grupo di trabou ku ta atendé asuntu di visa i ku ta konsistí di funshonarionan di e ministerionan di hustisia di asuntunan general i relashonnan eksterior. Segun sifranan di Aeropuerto di Kòrsou, te novèmber e aña akí 4529 persona di nashonalidat kolombiano a bishita Kòrsou (29 porshento mas tantu kompará ku 2007).

Minister Adriaens ta kuestiona situashon kaotiko na aeropuerto

WILLEMSTAD -- Minister di Tráfiko i Telekomunikashon, Maurice Adriaens, a denunsia un situashon kaotiko ku tabatin na aeropuerto e siman aki.

E minister mes tabata na aeropuerto HATO kaminda e mes a eksperiensha un situashon bruha i kaótiko. Na HATO tabata tin un aglomerashon di turista ku tabata "check in" i otro nan preparando pa nan regresá nan pais bek. "Na primera bista alegria ta yenabo ora bo mira tantu turista asina te ora e situashon a bira un realmente bruha. Diferente pasahero rabia a aserka e Minister ku nan disgusto pa e situashon kaótiko ku tabata reinando. Minister Adriaens tambe tabata para den e mesun situashon ku nan. Pa kolmo no por a haya niun hende ku ta karga responsabilidat na HATO. Esaki a buta ku e pasaheronan tabata bira agitá i tabata krítika e servisio aki", asina e minister a relata.
Sigun Minister Adriaens;"Ta imposibel ku esnan responsabel na HATO mes a haya pasa den òf eksperensha e situashon kaótiko aki. Kisas nan ta risibí un otro trato i no tin ku molestiá para i pasa den e trastorná aki".
Segun e minister, tabata reina un situashon kaminda e rei di pasahero nan ku mester a subi na seguridat i bai ariba tabata krusa e rei di pasahero nan ku mester a "check-in". Mayoria tabata karga ku "handbags" nan yen di merkansia kumpra aki ku tambe tabata hasi e espasio chikí i un bista bruha. Den pasado Minister Adriaens a haya di enkargá Sr. Fransisco, direktor di Direktorado di Aviashon pa hasi inspekshon i hala HATO su atenshon riba algun aspekto. Tumando nota di e situashon di e siman aki, mes ora e Minister a tuma su responsabilidat i duna Sr. Fransisco órden pa atentende ku esnan responsabel na HATO. Ta parse ku kada bes tin ku lapi e problema nan na HATO sera sin ku esaki nan ta wòrdu atentende na un manera profeshonal i struktura. "Mi ta masha kontentu ku turismo ta kresiendo na nos dushi Kòrsou, pasombra ta hopi energia, kapital i esfuerso diferente instansha nan a bini ta hasi pa buta turismo bek riba pia. Ta hopi ta haya un pan for di e sektor aki, pero si ta asina aki ta trata entre otro turismo ora di bai bek, ta kon nos kier nan regresa nos dushi pais bek"; Minister Adriaens a terminá bisando.



SVB i Menzis ta sera akuerdo

WILLEMSTAD -- Banko di Seguro Sosial di Antia Hulandes a sera un akuerdo di interkambio di konosementu ku Menzis Zorgverzekeraar na Hulanda. Teniendo kuenta ku e eksperensha i konosementu di e dos organisashonnan riba tereno di seguro di gastunan médiko i aspektonan relashona ku esaki, a kuminsá ku un konbenio di konosementu, kaminda interkambio di konosementu i eksperensha ta para sentral.

E terenonan riba kua lo tin interkambio ta entre otro kontrata dunadónan di kuido, instituí sentronan di kuido, instrumentonan pa manehá gastu den kuido i sistemanan di informashon. Tambe partidonan lo investigá posibilidatnan pa mas koperashon riba tereno di seguro di gastunan di malesa i negoshá riba koperashon stratégiko.

Otro partinan di e koperashon ta enserá funshoná komo punto di sosten pa otro i e aseguradonan den Antia i Hulanda komo tambe riba tereno di kuido médiko den eksterior. SVB i Menzis ta spera benefisionan di e koperashon aki riba tereno operashonal i aktividatnan di kuido pa medio di interkambio di konosementu i eksperensha riba e terenonan menshoná. Tantu SVB komo Menzis tin benefisio den kontròl di gastunan, inovashon i mas efisiensia riba tereno di kuido médiko na bienestar di nan aseguradonan, asina representantenan di ambos organisashon a bisa na firmamentu di e akuerdo e siman aki.

Ta spera ku Sentro pa detektá kanser lo por ta kla na aprel 2009



WILLEMSTAD - Resientemente, Profesor Bob Pinedo i Lio Capriles a lanta Fundashon Prevenshon dilanti notario Alba Chatlein ku minister president Sra. de Jongh - Elhage i Diputado Davelaar komo testigunan. Meta di e Fundashon ta pa bini ku un Sentro pa detektá kanser na pechu i despues na matris, promé ku e enfermedat horibel aki pone bida di un dama na peliger i asina preveni hopi doló tantu pa e pashènt komo pa su famia.

Ta intenshon pa ora tur aparato ta instalá sòru pa tur hende muhé entre 25 ku 70 aña bin hasi e tèst aki, anto pòrnada. Tambe ta e intenshon dor di manehá e Sentro aki profeshonal i di primera kalidat bou di supervishon di Profesor Pinedo, un eminensia mundial riba tereno di kanser i ku dòkter Victor Maduro komo mènèdjer di e Sentro, atraé turista ku kontra di pago por bin usa e Sentro. Asina tambe ta pone Kòrsou riba mapa Internashonal komo un Sentro profeshonal di medisina. Manera ya nos a anunsiá e Sentro aki lo keda ubiká na e Kompleho Galeria na huki di Santa Rosaweg - Doormanweg. E Direktiva di e Fundashon ta konsistí di Profesor Pinedo komo Presidente, Lio Capriles komo vise presidente i komo miembronan sra. Yvonne Verbrugge, Johnny Correa, abogado Randolph van Eps, profesor Ashley Duits i dòkter Douglas Pinedo. "Nos ta spera di por kuminsá ku e aktividat nan di e Sentro pa banda di aprel di otro aña i ta e deseo di tur miembronan di e direktiva ku e Sentro aki lo por skapa bida di hopi hende na Kòrsou, pasobra kanser ta kurabel basta bo atende na tempu", asina e bin dilanti durante e seremonia

Imigrashon ta ninga di e neglisha situashon na aeropuerto

WILLEMSTAD – Kuerpo di Polis a rechasa e publikashonnan ku e tin falta relashona ku un buelo for di Venezuela ku a aterisa e siman aki den oranan lat di mardugá, i no tabatin personal di imigrashon presente. Kuerpo di Polis a splika ku riba skema di vuelo di e anochi ei por a nota ku e último vuelo lo a aterisá 2or di mardugá ku 8 pasahero na bordo for di Aruba. "Dos personal di imigrashon a bai pa mas o ménos 1or di mardugá na kantor di diferente agentenan di biahe pa puntra si por tin mas vuelo ku mester aterisá.

Pero tur e kantor nan tabata sera, i no tabatin ningun hende mas presente. Na ningun momento e personal di imigrashon no tabata na altura ku lo tabatin un vuelo di charter ku lo mester a aterisá mas lat. Despues ku imigrashon a kaba di atendé ku e último vuelo ku a aterisá for di Aruba, e personal di imigrashon a bai kas pa mas o ménos 2or i 30.

Personal di imigrashon ningun momentu a haña informashon ni di Antillean Flight Services ni di Airport Operation ku lo tabata bai tin mas vuelo pa aterisá.

E personal di airopuerto ku tabata e anochi ei na warda no a sigui tampoko e proseso ku normalmente ta wòrdu usa den kasonan manera esun ku a presentá e anochi konserní, asina Polis ta bisa.